

EL SOCIALISTA

354-355. Del 28 de marzo al 3 de abril de 1984

Fundado por Pablo Iglesias. 100 ptas.

CEE: INTEGRACION EQUILIBRADA



Carmen García Bloise

LA HONESTIDAD DEL PSOE POR ENCIMA DE TODO



MEDIO BILLON PARA LA RECONVERSION



1^{er} Aniversario Estatuto de Autonomía



**Comunidad
de Madrid**

La
L
ta C
cipa
apu
una
de
Ga
el L
par
rios
soc

No
Sir
Ed
Cr
Co
La
An
Me
Jul
Me
Un
En
Ca
Qu
Ca

SUMARIO



La honestidad del PSOE

La honestidad del Partido Socialista Obrero Español es uno de los principales puntos de mira hacia los que apuntan las críticas de la derecha. En una extensa entrevista, la secretaria de Organización del PSOE, Carmen García, habla de los mecanismos que el Partido Socialista posee para extirpar aquellos comportamientos contrarios a la ética y la honradez de los socialistas. **Págs. 22 a 24**

**Números
354-355**

La huelga de Artes Gráficas realizada por los trabajadores como medio de presión en la negociación del convenio ha impedido que nuestro semanario pudiera salir a la calle la semana pasada. Recuperamos en este número algunos de los temas que ofrecíamos la pasada semana al tiempo que pedimos disculpas a nuestros lectores y suscriptores por no haber podido acudir a la cita semanal.



**Conflicto
bélico-pesquero**

El Gobierno español exigirá responsabilidades por la brutal agresión de la Marina de Guerra contra dos pesqueros españoles. Si no se produce la satisfacción por la vía diplomática, se utilizará la jurisdiccional ante los tribunales internacionales y, especialmente, ante el Tribunal de La Haya. **Páginas 14 y 15.**



**Cuba,
25 años**

Veinticinco años de revolución en Cuba han dado de sí amplios avances sociales. El escritor Andrés Sorel y nuestro enviado especial, Miguel Otero, ofrecen una rigurosa panorámica de la Cuba de hoy. **Páginas 57 a 61.**

**Ley
de Régimen
Local**

El Gobierno podrá decretar, previo acuerdo favorable de la comisión competente del Senado, la disolución de ayuntamientos y diputaciones. Este es uno de los puntos que mayor debate suscitarán sobre la Ley de Régimen Local, cuyo proyecto fue aprobado el pasado miércoles por el Consejo de Ministros. El Consejo aprobó, asimismo, el plan de inversiones en la siderurgia: medio billón de pesetas. **Página 32.**



Nombres y hechos	4 y 5
Sir Cámara	6
Editorial	7
Crónica política	8 y 9
Comunidad Económica Europea	10 a 13
La ventana, por Díaz Nosty	13
Ametrallamiento pesqueros españoles	14 y 15
Movimientos en la Judicatura	16 y 17
Juicio Herrera de la Mancha	17
Médicos cobran de más	18 y 19
Universidades: cambios decisivos	20 y 21
Entrevista: Carmen García	22 a 24
Cataluña	25
Quién gobierna en qué	26 y 27
Castilla-León	28

Explosivos Río Tinto	29 y 30
Crónica laboral	31
Siderurgia	32
Consejo de Ministros	32

SUPLEMENTO

Nosotros los socialistas **I-IV**

Internacional: Mondale-Hart	33 y 34
La venta de disidentes	35
Chile	36
Uruguay	37
Líbano	38
Cultura: Max Frich	39 y 40

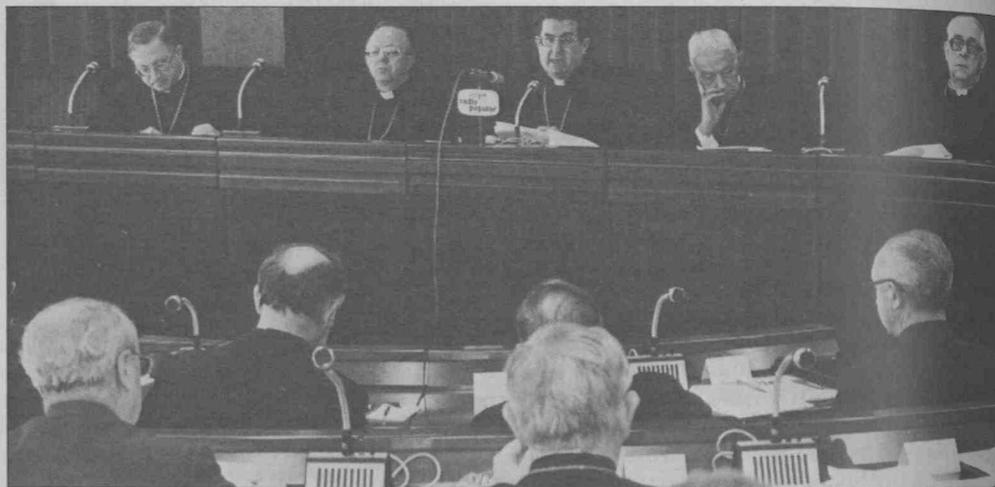
El elefante en la cristalería ..	41
Entrevista: Angel Crespo ..	42 y 43
Teatro: «Eloísa está debajo de un almendro»	44 y 45
Andrés Sorel	46
Jazz: Art Blakey	47
Cómo está el patio	48 a 50
Movimientos sociales	51
Benalmádena, centro de vanguardia	52 y 53
Deporte	54
Hemeroteca	55
Pasatiempos	56
Cuba, 25 años de revolución ..	57 a 61
La mano en la trampa	62
Chumy-Chúmez	63

Carta al señor obispo

El diputado socialista por Ciudad Real, Francisco Granados Calero, ha dirigido una carta al obispo de Sigüenza-Guadalajara, Pla, en la que le dice lo siguiente:

«Nuestro pueblo de Castilla-La Mancha, que votó socialista en las últimas elecciones, —aunque a usted le pese— quedó ayer estupefacto al enterarse de la noticia, entre bufa y atávica, de su decisión pastoral de negar el bautismo a un ser inocente, por el simple hecho de ser apadrinado por el presidente de nuestra Comunidad.»

«Desconozco su trayectoria pasada y el número de reverencias que habrá usted tenido que hacer hasta llegar a su dignidad eclesiástica, pero no recuerdo que jamás haya usted protestado por la sistemática violación de los derechos humanos llevada a cabo por los colaboradores más significados del anterior régimen, que acabó con la



¿Cuál será el próximo episodio, señores de la curia?

salud, el futuro profesional, la libertad y hasta la vida de muchos buenos españoles, aunque no fueran de comunión diaria como usted, que —estoy seguro— ya tendrá reservado el mejor sitio en su cielo.»

«Usted ha querido ofender públicamente y no ha conseguido nada más que todo un pueblo, alborozado en el Carnaval, haya interpretado su pastoral decisión como un divertimiento adicional que ha unido a todo su reperto-

rio de chistes y chascarrillos.»

«No seré yo quien me atreva a darle un consejo por mi condición de socialista, aunque si usted entiende bien el refrán “del enemigo, el consejo”, no olvide el que sigue: ni usted ni otros acólitos del más feroz integrismo religioso podrán cambiar el curso de la historia, ni atraer por ese camino del enfrentamiento a las sencillas gentes religiosas de España. Cambien de táctica. Entre otras

razones, porque si el enfrentamiento llegara a producirse de nuevo, gracias a su esfuerzo, esas gentes sencillas saben de antemano que los muertos se producirían entre ellos, nunca entre aquellos que, al cobijo de sus palacios y privilegios, siempre se mantienen a resguardo ocupados en atizar el fuego.

Reciba el correcto saludo de un representante del pueblo, que usted ha querido —y no ha podido— humillar.

LO DIJO

Jorge Luis Borges

Sobre la novela dijo Jorge Luis Borges: «Una novela como una obra de arte no es más que la posibilidad de hacer un mundo más humano, y desde luego, la de criticar la realidad circundante para su transformación positiva.»

Sobre la vida dijo el autor universal: «Uno comprende antes de morir que desde el principio lo han traicionado, que ha sido condenado a muerte, que le han permitido el amor, el mando y el triunfo porque ya lo daban por muerto». (En «La muerte y la brújula»).



El reto de la moralidad

Se ha presentado con características de escándalo el elevado sueldo que perciben algunos presidentes de Comunidades Autónomas y determinados consejeros. Hace dos semanas EL SOCIALISTA publicaba los desorbitados sueldos de Fernández Albor, el presidente de la Xunta galega y su equipo. Otras informaciones aparecidas en el diario *El País* intentan presentar a algún socialista con responsabilidad de gobierno autonómico como poco honesto al percibir salario por encima de las 300.000 pesetas mensuales.

No se trata aquí de establecer una carrera comparativa sobre quién cobra más que quién. Los socialistas están sujetos a una disciplina y a unas indicaciones expresas del partido sobre este asunto. La honestidad de los gobernantes y cargos públicos del PSOE es probable que se pueda quebrantar en situaciones y casos bien concretos. Pero cuando eso ocurre, como ha ocurrido en alguna ocasión, las decisiones del partido no se hacen esperar. Tales prácticas son cortadas de raíz y no hay posible vuelta de hoja.

Sigue la lucha por las Casas del Pueblo

Varios diputados del Grupo Popular, entre los que se encontraban Fernando Suárez y Cantero el Castillo, han votado contra un dictamen de la Comisión de Peticiones del Congreso que era contrario al suplicatorio para procesar al diputado socialista por Toledo, Jesús Fuentes.

El suplicatorio de Jesús Fuentes fue pedido por la Magistratura debido a una querrela presentada por el alcalde de AP de Villafranca de los Caballeros. La querrela de ese alcalde contra el diputado

socialista se fundamenta en que Jesús Fuentes había asaltado unas instalaciones municipales.

En realidad lo que Jesús Fuentes y otros militantes del PSOE de Villafranca de los Caballeros hicieron, fue abrir la puerta de una Casa del Pueblo expropiada por el fascismo en 1940. El edificio expropiado sirvió durante la dictadura como sede de la Cámara Agraria, y en la actualidad permanecía cerrado, después de que el presidente de la Cámara Agraria se lo vendiera

al Ayuntamiento de la localidad.

Los socialistas de Villafranca de los Caballeros habían pedido en reiteradas ocasiones que la antigua Casa del Pueblo se abriera como sede de reunión de las fuerzas políticas —de todas— y de los sindicatos. El alcalde querellante de AP, Jesús alberca, se lo quería entregar, sin embargo, a una sociedad privada, lo que motivó su ocupación por parte de los militantes del PSOE, entre los que se encontraba el diputado Jesús Fuentes.



Jesús Fuentes.



Una Casa del Pueblo recuperada.

Deontólogo insultante

El presidente de la Comisión Deontológica del Consejo General de Colegios Médicos, José Luis del Piñal, ha declarado en un periódico cántabro que lo mejor que puede hacerse el ministro de Sanidad, Ernest Lluch, es el hara-quiri. «Si yo fuera el ministro Lluch — ha dicho el señor Piñal— me haría el hara-quiri político, porque ni una sola de sus intenciones ha pasado por ningún cauce legal, y mucho menos por el Consejo de Estado. Es un señor que miente, y lo hace descaradamente, a cara de perro, porque una cosa es la documentación que manda a informe de las corporaciones y los entes de representación

y otra la que manda al Consejo de Estado.»

El citado Piñal, ex senador de UCD, dice refiriéndose al pueblo cántabro: «Me niego a que me vinculen a esas tribus de bestias que eran los cántabros».

El mencionado Piñal agrega, refiriéndose al delegado de INSALUD, que «es un cínico y un ignorante».

Ante ese conjunto de despropósitos e improprios cabe preguntarse ¿qué clase de deontología puede representar el citado doctor Piñal? ¿Está capacitado un hombre que en tales términos se expresa para enjuiciar el comportamiento profesional de sus colegas?

LA ESQUINA

Proteínas

En este país hay unas leyes que deben ser cumplidas y aplicadas con justicia. Los mismos que hace sólo unos meses decían que España debía vender armas a Suráfrica, saltándose a la torera las disposiciones de la ONU, piden ahora en la calle la declaración de guerra a Francia y en las instituciones la ruptura de relaciones con el vecino país por el ametrallamiento de dos pequeros de Ondárroa que no cumplieron la normativa vigente.

Los mismos que han lanzado una campaña de agitación fuertemente pagada contra la reforma progresista de las leyes de enjuiciamiento penal y civil instigan y alientan actos de vandalismo e inseguridad ciudadana, apedrean una embajada, rajan los neumáticos de los automóviles con matrícula francesa y se entregan al pillaje xenófobo.

Desde periódicos y medios de comunicación financiados por el Estado —todos los españoles— lanzan maullidos de cañonera al tiempo que disimulan sus burgueses eructos de mariscos. Dicen defender a los pescadores con ello.

La miseria de los planteamientos de la derecha que aisló a nuestro país, persiguió las ideas liberales y no dudó en someter por las armas a nuestro pueblo sigue hoy desacreditando a esta nación, deteriorando la imagen de tolerancia de este pueblo, destruyendo su sentido de la hospitalidad y quebrando su civismo.

Nadie sino unos canallas pueden abogar por la respuesta canallesca a una canallada. Si hoy se destruyen doce camiones de proteínas de pescado, porque ayer se cometió una canallada contra dos pesqueros de Ondárroa, mañana se correrá el riesgo de encanallar todo más de lo que ya está. Y la satisfacción de los impresentables reaccionarios será mucha, muchísima.

LUCAS DE LAVAPIES

Sin Cámara

CORRESPONSAL SIN IGUAL

¡PUF, QUE BIEN!

¡OTRA VEZ EN CASA! VENGO DE LAS FALLAS. ¿SABEN?

¡ES UN ESPECTACULO!



¡ALEGRÍA SIN FRENO!

¡LA TRADICION FALLERA QUE NO DECAE!

¡EXPLOSIONES DE JUBILO...!

¡UN NUMERO!

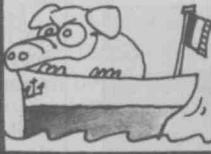


¿UN NUMERO?

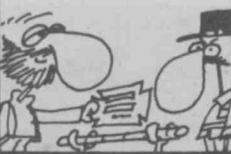
¡QUE VA...! MUCHOS NUMEROS DE LA POLICIA AUTONOMA VASCA...



Y UNA NOVEDAD GEOGRAFICA EL "GOLFO DE VIZCAYA" SE LLAMARA "BAHIA DE COCHINOS."



SOLO UN TELEGRAMA ENTURBIO LAS FALLAS. ERA UNA NOVEDAD Y LA RECHAZO



MESIÉ MITERRAN NO QUISO EL PROTAGONISMO DE SER, EXCEPCIONALMENTE, FALLERO MAYOR.



PERO, A PEGAR DE TODO, LAS FALLAS SIGUIERON SU CURSO...



UNAS FALLAS NOVEDOSAS. ESTE AÑO CON SUCURSALIDAD EN EL PAIS VASCO.



Y, POR SUPUESTO, MUY DE AGRADERECER LA INICIATIVA DE LOS FRANCESES...



... DE OFRECER SU COLABORACION ESPONTANEA CON SUS VEHICULOS.



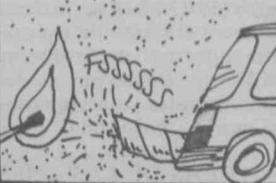
¡GRANDES FALLAS! CAMIONES QUE PARECIAN DE VERDAD COMO LOS DE VERDAD POR LLAMAS DE VERDAD.



BUENO... CAMIONES Y VEHICULOS DE TURISMO. TAMBIEN DE PATENTE GABACHA...



YA LLEVABAN TIEMPO INSINUANDOLO. "RENOL-V" TIENE MECHA... ¡FUÉ DECIRLO...!



¡Y... ZAP! LOS CHIQUITOS PROBARON. ¡QUE ARDOR!



COISA LÓGICA. LA JUVENTUD... LA FUERZA DE LA SANGRE... LA PRIMAVERA...



YA SABEN QUE LA PRIMAVERA, LA SANGRE ALTERA.

A NOSOTROS SOLO LA SANGRE



A LOS FRANCESES LES ALTERA SUS CONSTANTES PSICICAS.

PERO NO SOLO EN PRIMAVERA. EN VERANO... EN OTONO... EN INVIERNO...



Una política exterior seria y eficaz

NO sin razones sólidas se ha considerado siempre el Ministerio de Exterior, aunque haya cambiado su denominación a lo largo del tiempo, el Ministerio de Estado, el que por encima de las contingencias está más obligado que ninguno a enfocar cualquiera de las circunstancias que se presenten en una perspectiva que abarca la globalidad de la vida de la nación, en sus facetas internas y externas. Esto quiere decir, aunque sea elemental y pueda parecer ocioso el subrayarlo, que así como ningún acontecimiento que produzca dentro o fuera del país puede serle ajeno, tampoco puede ceñir su acción a la peculiaridad de un hecho desgajado del marco en que surge. No hay otra forma de defender con eficacia los intereses nacionales en la escena internacional ni existe otra manera de proyectar en ese escenario y con visión de futuro la presencia de España. Pero, además, y dada la concatenación cada vez más estrecha y más compleja entre los asuntos internos, el desarrollo económico y todas las demás facetas de la vida social, y la evolución del mundo en todos los órdenes, cabe afirmar que actualmente no puede concebirse el conjunto de la actividad nacional, su desenvolvimiento armónico, sin una acción exterior que comprenda entre sus principales objetivos el logro de dicha actividad.

Viene a cuento este largo preámbulo para poner de relieve la incoherencia de las críticas que algunos portavoces de las minorías han dirigido en el Con-

greso a la política exterior que viene realizando el Gobierno y que, como ha manifestado muy acertadamente el orador del grupo parlamentario socialista, está sacando a España de la situación que sufría en los foros internacionales, donde era considerada poco menos que como un país tercermundista. Hoy, España, gracias a esa política del Gobierno, ha adquirido un peso que se toma en cuenta no sólo en las cancillerías de las naciones que por su poderío influyen más decisivamente en el acontecer mundial, sino por aquéllas más distantes del foco donde se adoptan las decisiones, aquellas que ven en España un interlocutor solvente con quien negociar las cuestiones económicas y que tiene capacidad para dejar oír su voz en las mesas donde se dirimen los conflictos. Así lo demuestran los hechos, reconocidos por los comentaristas expertos nacionales y extranjeros. Y si así no fuera, difícilmente se podría ensanchar mercados, como recientemente en la Arabia Saudita o ahora en Canadá, con motivo de la visita a ese país de Sus Majestades. Y si así no fuera, difícilmente se hubiera llegado en las negociaciones con la Comunidad Económica Europea a la situación presente, caracterizada por el hecho de que el principio de la adhesión no se discute y es la propia Comunidad quien se esfuerza por resolver sus problemas internos para que las negociaciones con España concluyan en los plazos fijados.

Esta es una realidad indiscutible, que no se puede tergiversar con mera palabrería.

EL SOCIALISTA

Director en funciones: Angel Merino.
 Redactor jefe: Luis D. Alvarez.
 Redacción: Enrique Gomáriz, Marisol Padilla, Antonio Benito, Eliseo Ferrer, Humberto Forero y María García Villar.
 Asturias: Ramiro Fernández. Andalucía: R. Belmont y Nani Carvajal. Cataluña: Ton Orobítg. Castilla-León: Jesús Orobón y Angeles Dobarco. País Valenciano: V. Aguilar. Euskadi: Luciano Rincón.
 Colaboradores: Félix Grande, Andrés Sorel, Mariano Navarro, Víctor M. Ferrer, Bernardo Díaz Nosty, Norma Dragoe-

vich, Angel Fernández Santos, Arturo Reverter, Ramón Mayrata, María J. Rivera, Julio Martínez, Rafael Serra, Lourdes Grass, Maica Prieto, Juana Salabert, José Manuel Fajardo, Ana Salado, Víctor Claudín, Mercedes G. Martín, José María Moreno, J. Suárez, Sir Cámara, Chumy-Chúmez y Nino Olmeda.

Archivo y documentación: Esteban Pulgar. Fotografía: Miguel Otero y servicios Cover, EFE, Sygma y Gamma.

Redacción y administración: Santa Engracia, 165, Madrid-3. Teléfonos: 233 55 00, 233 55 08, 233 55 09 y 233 67 44.

Depósito legal: M. 845-1977

Distribuye: Marco Ibérica, S. A. Carretera de Irún, kilómetro 13,35. Madrid-34.

Gerente: Felipe González Mota.

Suscripciones: Herminio Alonso y María Antonia Portillo.

Publicidad: Fernando Munguía.

Edita: EL SOCIALISTA, EDITORIAL.

Imprime:



ATANTRA

INDUSTRIA GRAFICA

Carretera de Barcelona, Km. 11,200. Madrid-22.



A vueltas con la CEE

EL fracaso, relativo —todos los éxitos y fracasos son siempre relativos—, de la «cumbre» de Bruselas ha suscitado en España y en el resto de Europa un alud de comentarios y titulares sensacionalistas que han dado a la opinión pública la impresión de que se hallaba ante una situación caótica, casi irreversible: Europa agoniza. Un diario italiano tocaba a rebato con un titular a toda página: «La Thatcher torpedea Europa». Algo parecido a aquello de «la puñalada por la espalda» que, referido a los italianos, voceaban los aliados en las pasadas guerras. La realidad no daba motivo para tanto escándalo. Hay que advertir que están ya cercanas las elecciones para el Parlamento europeo y el recurso a las frases estentóreas puede servir para despertar la atención de los ciudadanos hacia las cuestiones de Europa. Aunque es bien sabido que los ciudadanos de cada uno de los países comunitarios se preocupan preferentemente de sus propios asuntos, antes que de los europeos, que no han dejado de considerarse, a pesar de

los años que cuenta la CEE, problemas de los gobiernos. Incluso los partidos políticos plantean las elecciones al Parlamento de Estrasburgo como una confrontación nacional, una consulta que les permite medir los cambios que se han producido en la opinión pública de sus respectivos países.

Días pasados los campesinos viticultores del mediodía francés han llevado su protesta contra las decisiones de la CEE hasta la demolición de tramos de las vías ferroviarias. No era precisamente una demostración de su conciencia europea. Habría que analizar si los titulares como el arriba mencionado contribuyen a fomentar la conciencia europea o a socavarla.

En España hemos sido más prudentes. Quizá porque todavía no tenemos que elegir diputados para el Parlamento europeo. Mas no porque los españoles estuviéramos menos interesados por lo acontecido en la «cumbre» de Bruselas, sino porque forzosamente lo contemplamos desde mayor distancia. Aún no estamos «dentro», aunque lo que suceda dentro nos afecta. A nosotros

nos preocupaba fundamentalmente la continuidad de las negociaciones para la adhesión a la CEE. Esa continuidad no se ha interrumpido. El Gobierno ha entregado en Bruselas la respuesta española al documento agrícola elaborado por la CEE. Prosigue la discusión, que sabemos será dura y posiblemente más larga de lo previsto, a pesar de que por las dos partes se alberga el propósito de concluirla en los plazos fijados. Igualmente sabemos que las decisiones finales están vinculadas por los acuerdos de la «cumbre» de Stuttgart, a la resolución de las cuestiones internas de la Comunidad, la reforma de sus estructuras y el aumento de sus recursos. Pero en ese capítulo, que nos importa tanto como a cualquiera de los países miembros de la CEE, no podemos entrar. Incluso en el caso improbable de que las negociaciones no llegaran a una solución satisfactoria para ambas partes, «equilibrada» como ha expresado el Gobierno, y hubiéramos de aplazar la decisión final, seguiría importándonos mucho el funcionamiento interno de la Comunidad. Tal vez porque nues-



La Cumbre de Bruselas fracasó por un puñado de Ecus. Detrás se esconde la incógnita de si existe o no conciencia comunitaria para que Europa pueda salir adelante.

ente la
es para
tinuidad
erno ha
esta es-
elabora-
scusión,
lemente
esar de
berga el
s plazos
e las de-
por los
ttutgart,
es inter-
orma de
sus re-
que nos
a de los
o pode-
mproba-
llegaran
a ambas
expres-
de apla-
portán-
interno
ue nues-

tra recuperación de la democracia es muy reciente, y al ser de los últimos llegados, de los últimos países europeos en incorporarnos a la Europa libre, tenemos mucho más vivo nuestro sentimiento europeo, así como una concepción de Europa virgen todavía, más próxima a la que animaba a los reunidos en Messina.

En rigor, no había motivo para alarmar a la opinión pública con grandes titulares. Tras la entrevista de Mitterrand con la señora Thatcher se había advertido la dificultad de llegar a un acuerdo en Bruselas, y que en el caso de que se alcanzara alguno sería precario, porque la cuestión planteada no podía reducirse a unas sumas de dinero ni a problemas de procedimiento. Por lo que respecta a España, la crisis de la Comunidad Económica Europea puede contribuir a clarificar todos los problemas de la adhesión y a que ésta se produzca en las condiciones de equilibrio requeridas.

La inseguridad ciudadana

EL aumento de la delincuencia ha llevado la intranquilidad a muchos sectores de la población, especialmente a los pequeños comercios. Sin duda, las medidas adoptadas hasta ahora para contener ese azote son insuficientes. El Gobierno ha cursado instrucciones para incrementar las medidas de protección y para lograr una mayor rigidez por parte de los jueces en las concesiones de la libertad provisional a los presuntos culpables detenidos por la policía. También se dispone a intensificar la vigilancia y a corregir aquellas normas que se prestan a una interpretación equivocada o a una mala aplicación. Ahora bien, el reconocimiento de esta realidad, la denuncia incluso de la inseguridad que se experimenta, no puede aprovecharse impunemente para desatar una campaña demagógica destinada a fomentar la inquietud. Lo sensato, por parte de los grupos y periódicos que quieren aparentar seriedad, sería difundir la serenidad, instruyendo a la opinión pública sobre las causas verdaderas del aumento de la delincuencia. Es ridículo, por ejemplo,



La derecha desató una campaña demagógica contra la inseguridad ciudadana que, de momento, ha surtido efectos.

atribuir a las leyes o a las libertades ciudadanas consagradas en la Constitución —como se especula en alguna prensa— la culpa del aumento de una delincuencia que obedece a unas causas sociales no por complejas menos claras.

No es un fenómeno nuevo que requiera un análisis singular. Se ha producido en todos los países que han vivido, o viven, situaciones semejantes a las de España. Lo conocen muy bien los sociólogos. Por un lado, la crisis económica, el paro, varias generaciones ya de jóvenes que no han tenido acceso a un primer empleo; por otro, una sociedad a la que constantemente la publicidad estimula al consumo y que, a pesar de la crisis, derrocha bienes superfluos. Esta es la circunstancia actual de España. Se ha presentado igualmente en otros países de Europa, donde también ha aumentado la delincuencia. Aparte de la difusión de la droga, que hace estragos por doquier, con independencia de que las leyes sean más o menos rigurosas.

Hay que combatir el mal, ciertamente. Y hay que combatirlo con energía, como hace el Gobierno. Pero, sobre todo, es preciso combatir las causas de la delincuencia. Y a ese combate no se contribuye con demagogias, pidiendo la promulgación de leyes que no por más duras son menos inútiles, y el ejercicio de un autoritarismo que restrinja las libertades ciudadanas. Todavía hay gentes que no se han enterado de que en España se ha establecido un régimen democrático.

Comprensión en Sagunto

LOS trabajadores de Altos Hornos del Mediterráneo han decidido en asamblea obedecer las órdenes de la empresa y proceder a la paralización del horno alto número dos. Es penoso que haya sido necesario llegar a situaciones de fuerza, como entre otras los despidos de obreros, hasta un número de 230, para restablecer la normalidad laboral. Más doloroso todavía si se tiene en cuenta que por parte del Ministerio de Industria se ha aspirado siempre, desde hace más de un año, a alcanzar soluciones negociadas, y se han puesto en práctica medidas para crear puestos alternativos de trabajo. Se han puesto de relieve que los problemas no se resuelven cuando se recurre a movilizaciones con el objeto de imponer una solución unilateralmente. Los trabajadores comprenden perfectamente cuándo sus reivindicaciones son compatibles con una realidad dada y cuándo no lo son. Pero lo que les resulta más incomprensible a los trabajadores es que se les empuje a actitudes impropias, como está haciendo CC. OO., en contra de sus intereses, cuando pueden defenderlos mejor por medio de la negociación.

Al final, esa táctica de CC. OO. no dará otro fruto que el descrédito de sus dirigentes.

LUIS GUIJARRO

FUNDACION PABLO IGLESIAS
BIBLIOTECA

CEE La integración de España será equilibrada o no será

Uno de los objetivos de la democracia española a lo largo de la etapa de la transición ha sido la integración de pleno derecho en la Comunidad Económica Europea. Ahora, por primera vez, se ha logrado eliminar el veto francés a nuestro proceso de integración en la Europa comunitaria. El «documento de Bruselas» o la oferta agrícola de la Comunidad significa un gran éxito político del Gobierno socialista. El primero que realmente se produce tras largos años de bloqueo de las negociaciones en esa materia. Pero sólo un éxito político.

SI la diplomacia española, nuestro Gobierno y el Jefe del Estado han cosechado uno de los éxitos políticos internacionales más importantes de los últimos años con la ruptura del «veto» francés a nuestro ingreso en la CEE, ahora empiezan realmente las dificultades, la dureza tremenda de las negociaciones agrícolas. Como señalaba hace unos días *Federico Abascal* en su crónica de «Cinco Días», «hasta ahora ha funcionado la pinza Washington-Bonn para aminorar la resistencia francesa al ingreso de España en el Mercado Común. De ahora en adelante, sin embargo, España carecerá de ayudas especiales en la negociación agrícola con los técnicos comunitarios».



Los cancilleres Morán y Cheysson.

DURAS CONDICIONES

Las visitas del Rey y del presidente González al Elíseo y la ya célebre

Los problemas de fondo

Hace años que nadie se preguntaba ya qué es la Comunidad Económica Europea. Se había demostrado que entre la idea de Europa, para cuya construcción debía servir de basamento la CEE, y el conjunto económico, la unión aduanera, o la zona de libre cambio según el criterio británico, que se había organizado, había ya una distancia que se ha venido ensanchando con los años. La divergencia radical entre el proyecto inicial y la realidad en que aquel se había convertido se puso aún más de manifiesto a partir de 1979, cuando el gobierno de Londres reclama a la CEE la devolución de la diferencia que aparece en perjuicio de la Gran Bretaña, al comparar el montón de su contribución a las arcas comunitarias y los beneficios que su econo-

mía recibe de la Comunidad. El problema surge para Gran Bretaña del compromiso comunitario, según el cual las importaciones procedentes de terceros países deben pagar el arancel correspondiente, establecido en función de los precios que rigen en la Comunidad, impuesto aduanero que ha de ser abonado a la caja de la CEE. Gran Bretaña importa muchos productos de la Commonwealth y otros terceros países. Sus conciertos económicos con los países de la Commonwealth —lo que ya motivó fuertes discrepancias en las negociaciones de la adhesión— engendran beneficios que se evaporan al pasar a las arcas comunitarias, si Londres no recibe una compensación adecuada de la Comunidad. El problema, que se arrastra desde 1979, no es tanto el importe de la compensación que tras grandes discusiones ha obtenido la señora Thatcher en los años pasados, sino ya la cuestión de principio. Si la Comunidad acepta la pretensión británica, se disolvería uno de los elementos esenciales de su cohesión. Y, además, eso equi-

El «documento agrícola de Bruselas» supone un triunfo político del Gobierno español, pero sólo eso. Las condiciones para nuestra agricultura son durísimas

cumbre de Rambouillet han supuesto un paso de gigante para el proceso final de integración. Pero el éxito político, que sólo el señor Fraga es capaz de negar, debe acompañarse ahora por una buena técnica negociadora. El «documento de Bruselas» impone durísimas condiciones para el acceso libre de nuestros productos hortofrutícolas al mercado europeo. Los 120 folios de que consta, redactados en francés y con incoherencias en algunas materias, pueden calificarse como un «trágala» para nuestra agricultura. Según el documento de Bruselas seríamos *país tercero* en lo que a rebajas arancelarias se refiere. Marruecos e Israel, que ni siquiera tienen condición de países europeos, dispondrán de un trato arancelario más favorable (8 por 100) que España (12 por 100).

El período transitorio de la integración agrícola resulta, asimismo, negativo. Siete años deberán transcurrir hasta que se produzca el definitivo desarme arancelario para el libre acceso de nuestros productos agrícolas, excepto en el caso de las frutas y verduras, que dispondrán de una transición de diez años, divididos en dos etapas o fases de cuatro y seis años.

La dureza de las condiciones del documento agrícola de Bruselas reside también en la nula aportación de



Tras el éxito político que el documento de Bruselas significa para el proceso negociador, se sitúan unas condiciones inaceptables para nuestra agricultura.

ría al abandono definitivo de la idea primera: una política y económica de Europa.

OTROS INTERESES

Cada uno de los países comunitarios aspira a proteger todos sus peculiares intereses, particularmente en tiempo de crisis económica. Puede parecer lógico, aunque en rigor es todo lo contrario. Pero esa es la realidad. Razones de política interna, electorales muchas veces, diferentes niveles económicos de los países miembros empujan a sus gobiernos a la adopción consciente de actitudes y a la defensa de intereses que debilitan la Comunidad. Francia, con su producción agrícola y ganadera, Italia con su agricultura, su producción lechera y la siderúrgica, Irlanda e igualmente con sus excesos de la producción lechera —lo que ha obligado a Bruselas a dejar un aparta-

do para reconsiderar el caso irlandés—, y así Holanda, Dinamarca, Grecia, todos han llevado la Comunidad a una situación presupuestaria tal que en este año habrá de recurrir ha obtener créditos de los países miembros para cubrir sus necesidades, puesto que aun en el caso de que se considere firme el acuerdo de Bruselas para elevar la contribución hasta el 1,4 por 100 sobre el IVA, el acuerdo ha de ser luego aprobado por los respectivos parlamentos.

De todos los países comunitarios, el que contribuye en mayor proporción es Alemania Federal. El Gobierno de Bonn, que reclama una reducción de los gastos de la Comunidad, aunque ha aceptado en Bruselas el aumento de la contribución, condicionado a la limitación de los gastos del PCA, programa agrícola, ya que con el aumento progresivo, también aprobado, hasta 1988, se cubran los costos de la ampliación, no ha planteado cuestiones de compensación económica. La Comunidad le cuesta mucho di-

(Pasa a la pag. 12.)

ayudas al mantenimiento de los precios, o, lo que es lo mismo, la no aplicación a la agricultura española del llamado Fondo de Garantía de Precios.

Las restricciones para proteger a los agricultores franceses frente a los productos españoles —más baratos, de similar y mejor calidad y, por tanto, más competitivos— obligarían, por otra parte —y si la presión negociadora española no consiguiera cambiar el forro de las condiciones—, a una negociación, año tras año, de los productos españoles que tendrían acceso al mercado europeo. Estos *mecanismos de vigilancia*, propuestos por Francia, pretenden evitar que las frutas y hortalizas españolas entren masivamente en el mercado comunitario.

CONTRAOFERTA ESPAÑOLA

De momento, la respuesta española al documento agrícola de la CEE es otro documento elaborado por las autoridades españolas y que la pasada semana fue presentado en Bruselas. Según *Carlos Romero*, el documento agrario español consta de 60 páginas y plantea una respuesta a los cupos o contingentes impuestos para los productos españoles mediterráneos. «Si la Comunidad plantea un proceso gradual y negociado de contingentes de productos mediterráneos —explicó Carlos

Felipe González:
«El ingreso ha de hacerse de forma que no perjudique nuestros intereses económicos; es decir, de manera gradual y equilibrada»



Manuel Marín:
«Un tratado penalizador para los sectores productivos españoles es imposible de suscribir»

Romero—, nuestra posición consiste en aplicar similares procedimientos para los productos lácteos, cereales y carnes procedentes de la Comunidad».

Como se sabe, del proceso negociador han quedado excluidos, por el momento, los subsectores vitivinícola y de producción de aceite de oliva, ya que sobre estos temas la Comunidad todavía no se ha pronunciado.

INTEGRACION EQUILIBRADA

Pese a todo ello, la decisión política de que España y Portugal ingresen en la CEE es un hecho consumado

por parte de los Gobiernos europeos. Como decía don *José Prat* hace unos días en el Senado, «no integrar a España y Portugal por razones de frutas y verduras no es tarea de políticos, sino de mercaderes».

Las mercaderías, claro, son importantes. El presidente *Felipe González* ha declarado en numerosas ocasiones que la integración debe realizarse de manera *gradual y equilibrada*. Ello significa que España no puede abrir su mercado potencial a la industria y la tecnología europeas cuando se encuentra en inferioridad de condiciones para competir en esos sectores y, en cambio, aceptar restricciones en aquellos sectores como el agrícola en que nuestra posición es ventajosa. «El ingreso —ha dicho Felipe González— ha de hacerse de forma que no perjudique nuestros intereses económicos; es decir, aceptando un juego de equilibrios y una integración gradual.»

El tratado de integración de España en la CEE debe ajustarse, pues, y en palabras del secretario de Estado para las Relaciones con la Comunidad, *Manuel Marín*, a los compromisos de «equilibrio, reciprocidad y progresividad. Hay que compensar la integración agraria y la industrial. Si el tratado no respeta esos principios, no será políticamente posible. Un tratado penalizador para los sectores productivos españoles es imposible de suscribir».

(Viene de la pág. 11.)

nero. Para Bonn la compensación es política. En Alemania, donde nunca ha desaparecido la llamada «cuestión alemana», es decir, la reunificación de las dos Alemanias, la Comunidad y los progresos hacia una efectiva Unión Europea constituyen un contrapeso, o al menos permiten balancear las presiones que ejerce la «cuestión alemana». Un fracaso de la Comunidad o un debilitamiento más acentuado, según se teme en Bonn, se traduciría en un desplazamiento de la opinión pública hacia un mayor entendimiento con la Alemania del Este.

LOS INTERESES POLITICOS

Si, por un lado, la posición británica aleja cada vez más a la Comunidad de sus objetivos políticos, convirtiéndola en un mero concierto económico, por el otro, la de Alema-

nia Federal tiende a restablecer el equilibrio. Parece poco dudoso, y así se ha revelado en la «cumbre» de Bruselas, que los intereses puramente económicos hagan olvidar las necesidades políticas. La «cuestión alemana» no entraña riesgos solamente para Bonn. También afecta al resto de los países comunitarios. Y a los que aspiran a integrarse en la Comunidad. Desde este punto de vista, que pese a las dificultades del momento sigue vivo, no es muy probable que Londres lleve su intransigencia hasta el extremo de hacerse incompatible con los otros «nueve» asociados. La prensa europea se ha desatado en críticas contra la señora Thatcher. Ha sido también duramente criticada en su país. Pero tal vez la Comunidad haya de agradecerle en el futuro el haber planteado con tal crudeza la situación. Sólo así podrá hallarse el indispensable equilibrio entre los intereses respectivos de los países miembros, y entre aquellos y los objetivos políticos de la Comunidad.

ANGEL MERINO



No se arrancará ni un olivo.

El marco negociador en materia agrícola aportado por la Comunidad puede ser modificado sustancialmente. En los meses de mayo y junio comenzará la ofensiva negociadora española en tal sentido. El Gobierno español confía en que el documento agrícola pueda ser llenado de contenido favorable a nuestros intereses, y no pierde la perspectiva de que los «folios de Bruselas» son el producto de un acuerdo en el seno del desahucio hoy existente en la CEE en materia de financiación agrícola. De momento, han comenzado las acciones diplomáticas para tocar puntos de interés en la negociación agraria. De esta minuciosa operación de acupuntura política se obtendrán algunas conclusiones para elaborar la estrategia negociadora en mayo próximo.

LA DERECHA, A POR TODAS

Mientras tanto, de puertas para dentro, la derecha se ha apresurado a criticar la trayectoria del Gobierno

español en relación con la CEE. AP-PDP ha presentado en el Congreso de los Diputados una proposición, aceptada por los socialistas, para que se forme una ponencia que, dependiente de la Comisión de Asuntos Exteriores, rastree los pasos hacia la integración. En el plano crudo, las críticas de la derecha se centran en un presunto «entreguismo» por parte española a los intereses comunitarios, so pretexto electoral que beneficiará a González y a su partido.

Las cosas, sin embargo, no son así. En el plano de la argumentación política, ningún paso de cuantos este Gobierno pueda dar hacia la integración en el Mercado Común será contemplado positivamente por la derecha. Para la derecha —acostumbrada a declaraciones formales poco efectivas a la hora de la verdad en relación con la integración de España— si el Gobierno español no consigue negociar con la Comunidad es que ha fracasado, y si consigue negociar, entonces es que se ha entregado.

LUIS DIEZ

LA VENTANA

Hacienda somos los de siempre

«Uno de cada cuatro contribuyentes españoles no declara a Hacienda», titulaba en primera página, la semana pasada, un diario madrileño. En principio, cabe cuestionarse sobre la naturaleza de esos ciudadanos, incorrectamente calificados de «contribuyentes» porque no contribuyen, beneficiarios, no obstante, de los derechos generales que asisten a todo español de los bienes y servicios públicos, del amparo de las instituciones, de la seguridad y la defensa, etcétera. Uno de cada cuatro, veinticinco de cada cien, dan la espalda a su obligación cívica y, al eludir su cuota de contribución, recargan la ajena, amplía el déficit público o recorta las posibilidades sociales de una acción presupuestaria más amplia.

Antes de aumentar la presión fiscal por el incremento de tipos, es preciso asegurar que la presión general del sistema sea la correcta, que no queden esas bolsas inmensas de «no contribuyentes». Mientras no se erradique la plaga antisolidaria y antisocial, ¿cómo no considerar menos grave la picaresca del contribuyente defraudador de miserias? Mientras que uno de cada cuatro españoles —en su mayor parte profesionales, empresarios, artistas, etcétera, se burla de su Hacienda nacional, ¿no parece socialmente poco equitativo que sean,

una vez más, las rentas del trabajo personal —ésas que por anticipado quedan retenidas— las que configuren el 84 por 100 de los rendimientos declarados? ¿Cómo entender que la media de participación de un trabajador por cuenta ajena es *dos veces superior* a la aportación fiscal media, en concepto de rentas personales, de un empresario independiente?

En este país, de tradición represiva de las ideas, de intolerancia y trágala, las costumbres tributarias —al fin y al cabo, cultura— han carecido del más mínimo grado de conciencia ciudadana y, más bien, ha sido ejercicio de buen tono la filigrana defraudatoria o el ingenio evasor. Cuando los «antecedentes penales» van perdiendo parte de su sentido primitivo, los «antecedentes fiscales» deberían cobrar el valor de integración y conciencia cívicos que la sociedad exige para salir de la crisis.

Toca, pues, la hora de acabar con las «dos Españas» tributarias —la de los que contribuyen y la de los que no contribuyen— y hacer a todos iguales, ante la ley o por la fuerza de la ley.

Los avances, no obstante, han sido realmente esperanzadores en el período de gestión socialista. En 1983 el incremento recaudatorio sobre las rentas de las personas físicas se cifró en cerca del 40 por 100 respecto al año anterior. Pero el camino aún es largo, en un país de baja presión fiscal, en el que el precio anual del fraude —el botín de la insolidaridad nacional— alcanza un billón de pesetas.

Por Bernardo Díaz Nosty



BERNARDO DIAZ NOSTY

La guerra del pescado

UN giro, al menos aparente, en las relaciones entre los dos principales partidos vascos, el PNV y el PSOE, y la crisis pesquera prolongada en acciones violentas contra los bienes franceses destacan en nuestra actualidad, además de una explosión habida en Biarritz en el interior de un coche robado, con la muerte del hombre que lo manipulaba, presumiblemente un miembro del GAL.

ONDARROA VOLVERA A PESCAR

La situación pesquera es grave y se agrava por momentos. Y además no parece tener salida. Los ondarreses han anunciado ya que van a volver a pescar en aguas comunitarias, y lo harán. Ondárroa es un pueblo que tiene tras de sí una larga historia de balleneros, navegantes y pescadores. Desde la antigua caza de la ballena hasta con sus modernos arrastreros, los ondarreses han visto casi todo y no quieren perder el contacto con lo que es su medio natural y tradicional de supervivencia. «Ondárroa será un pueblo vivo si está viva su flota», han declarado sus representantes, que recuerdan que el puerto guipuzcoano de Pasajes ha perdido el 70 por 100 de su actividad en cuatro años y que de 212 arrastreros que tenía en 1974 hoy sólo faenan 59. Ondárroa no tiene, prácticamente, más que el mar y lo relacionado con el mar y marineros.

Eso permite entender el conflicto y el disgusto, pero no los soluciona. Una manifestación diaria —alguna con la quema de una bandera francesa al finalizar— recuerda sus tradicionales derechos a faenar en el golfo de Vizcaya. Exigen sus «derechos históricos» a seguir haciéndolo, pero es una difícil situación enfrentar una tradición a la ley de la Comunidad Europea. Las protestas se centran, además de en esa tradición, en su exigencia de que el Gobierno no importe ese mismo pescado que a ellos se les impide capturar, y las resumen en la frase en euskera «gerrarik, ez; itxasoa, bai» (guerra, no; mar, sí). Otros llegan más lejos: «Antes morir que amarrar».

Y además está la derivación violenta de la protesta. A los piquetes de *arrantzales* (pescadores) que se presentan en los puntos fronterizos para impedir el



Explosión de interrogantes.



Protestas como ésta no son tolerables.

paso del «pescado comunitario» se han añadido ahora grupos de ondarreses que patrullan por las carreteras del interior y a estos, inevitablemente, comandos de violentos que no tienen nada que ver con el asunto y que dinamitan o atacan todo centro comercial francés, se dedique a lo que se dedique. La policía autónoma, encargada de custodiar los camiones franceses, forman cada cierto tiempo un convoy de veinte vehículos de transporte y le acompañan, pero han sido también asaltados y los *ertzainas* amenazados con palos y navajas. Particularmente como siempre

aquí, la exaltación retórica da paso a la violencia física, y tanto presentar a Francia como nuestro enemigo natural está llevando a una situación en la que se atacan establecimientos de concesionarios vascos de firmas francesas, que nada tienen que ver con el pescado, y en la que se pone cerco a sus oficinas consulares y privadas.

LA GOBERNACION DE EUSKADI

Por su parte, la reunión de Txiki Begas con Garaicoetxea llamó la aten-



Los pescadores de Ondárroa han decidido volver a faenar.

ción de los observadores, algunos de los cuales desorbitaron las posibilidades de entendimiento. Esas posibilidades existen, que se hayan decidido a plantearse a fondo ya es otra cosa. El delegado del Gobierno en Euskadi, Ramón Jáuregui, ha dicho que «habría que empezar por los puntos en que estamos de acuerdo, que no son desdeñables, aunque la impresión dominante sea de un enfrentamiento total. Por ejemplo, lo estamos en la reinserción social de quienes abandonan la lucha armada y de forma discreta colaboramos en esa tarea».

Existen también coincidencias en cuanto a la política de reconversión industrial y otras materias, pero es cierto que las dificultades son muchas. La doble convicción es de que nada va a ser fácil pero que es necesario hacer un esfuerzo. Se dice que un dirigente nacionalista ha definido el actual estado de las conversaciones como «un principio de iniciación al preacuerdo». Poco parece, aunque sí es

importante que se haya reabierto el diálogo tras la campaña electoral de «los cuchillos largos». Lo que parece seguro es que Garaicoetxea va a ser el próximo presidente con el voto en blanco de la oposición.

En cuanto al tejemaneje del gobierno de Navarra, el candidato a presidente

de su ejecutivo, Juan Cruz Alli, ha dicho respecto a la colaboración con el PNV: «Nos separa la identidad de Navarra, pero nos une la inspiración cristiana». Lo cual es todo un programa de gobierno.

LUCIANO RINCON

PUNTO DE VISTA

Todos los que se dedican a observar a Euskadi se preocupan por las dos razas políticas puras, los nacionalistas y esos que se llaman los españolistas. Es normal, porque, como todas las razas puras, éstas son definición sencilla y de presencia definida. Cada una en su ámbito es clara, precisa y neta. Lo mío es bueno y todo lo demás no vale la pena tenerlo en cuenta. Es cierto que dentro de las dos razas políticas puras existen sus matices, pero suelen abandonarse si se sienten atacadas por la contraria.

Los nacionalistas tienen su ala moderada y su ala pura y dura que no admite ninguna concesión a la otra raza política y que incluso desdeña toda oferta que provenga de ella. Y eso se encuentra tanto entre los nacionalistas democráticos como, sobre todo, entre los radicales que sueñan Euskadi como una operación tercermundista, gente que desean tanto ser como Nicaragua o Cuba que incluso se imaginan un Euskadi dependiente del monocultivo del bacalao.

Por la otra parte están quienes todo lo que huele a vasco les hace torcer el morro. También con matices, porque junto a quienes no se interesan por el conocimiento del eusquera, pero lo respetan y entienden que otros lo estudien, están quienes cada vez que oyen una palabra

Los mestizos



Por LUCIANO RINCON

en esa lengua sienten como un espasmo o tiritona que les desazona gravemente. Y sé de algún importante intelectual que no hace tantos años sostenía que el eusquera no era más que un dialecto del castellano.

Y luego estamos los mestizos, de los que apenas se preocupa nadie. Los mestizos que ni blancos ni negros, ni esto o lo otro, sino un poco de cada cosa, variablemente en cada caso, sin apasionados fervores ni odios irreprimibles. Los mestizos somos gente que queremos a nuestra tierra pero sin delirios, que proclamamos nuestras virtudes sin alaridos y que criticamos nuestros defectos sin encono. Somos quienes no creemos que un texto por estar escrito en eusquera es de calidad superior, pero tampoco creemos lo contrario; al mismo tiempo que nos

expresamos en castellano a sabiendas de que no hablamos la lengua del imperio. Alguno de nosotros hablamos eusquera y otros no. Alguno de nosotros se emociona con el chistu y otros no, y la emoción no siempre coincide con la lengua. El mestizaje es una raza de quienes, aun más que rechazar los racismos, nos asombramos de que existan. En definitiva, gentes con poco porvenir.

LUCIANO RINCON

EL pasado 6 de marzo comenzó en la Audiencia Provincial de Ciudad Real el juicio contra el director, dos jefes de servicios y nueve funcionarios de la prisión de máxima seguridad de Herrera de la Mancha, acusados de tortura.

Los procesados son Santiago Martínez Motos, director de la cárcel durante los sucesos; José Antonio Barroso y Manuel Arcila, jefes de servicio, y los funcionarios José Luis Malagón, Eutiquio Gil, Salustiano Cartón, Francisco José Campos, Vicente Fernández, José María Pozas, Angel Luis Moreno, Jesús Pérez y Francisco Javier Seco.

El fiscal solicita para cada uno de los procesados la pena de cuatro años de suspensión de empleo por haber impuesto privaciones indebidas o usado rigor innecesario con los presos (a todo esto se le llama vulgarmente tortura o trato indeseable). Los abogados de la acusación particular imputan a los funcionarios varios delitos de tortura y solicitan penas que van desde un año y medio a quince años de cárcel.

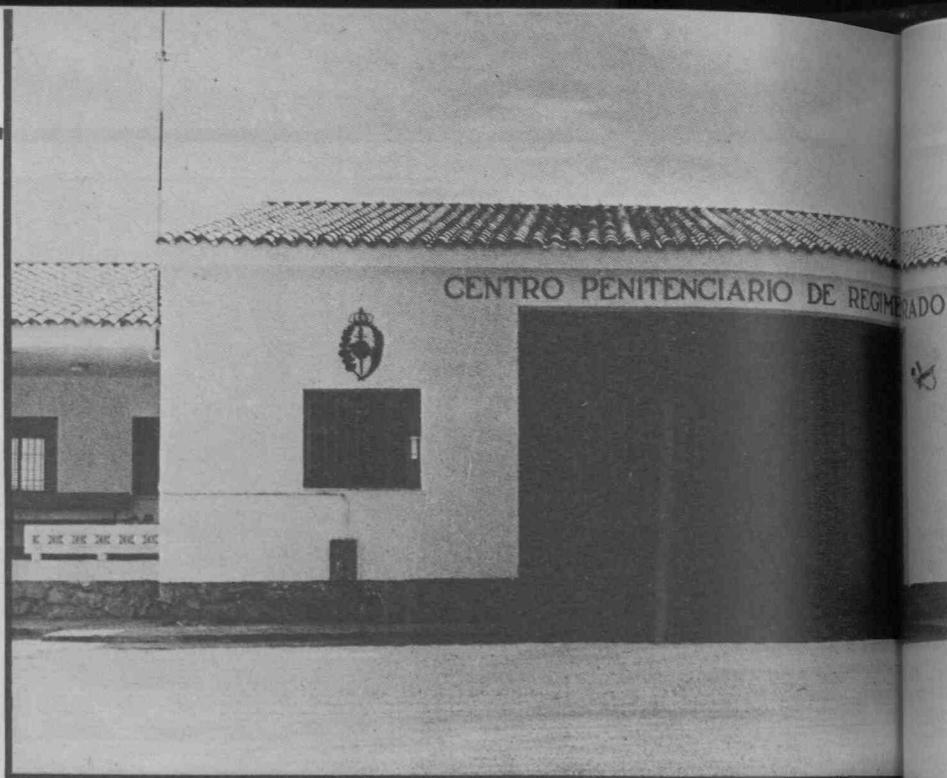
Los primeros indicios de evidencia de malos tratos fueron denunciados en septiembre de 1979. A pesar de las distintas denuncias, durante bastantes meses hubo una fuerte resistencia del Gobierno y, lo que es más grave, del aparato judicial a investigar el presunto delito. La actitud general por parte de la Administración fue desconfiar de las denuncias antes de comprobarlas.

MAS DE CIEN ABOGADOS EN LA QUERELLA

En noviembre de 1979, 36 abogados unieron su querrela a la realizada por otros 19 letrados en septiembre de este mismo año. Durante los meses siguientes cerca de 100 abogados se querellaron contra los presuntos torturadores. Los primeros procesamientos no llegan hasta finales del año 1980, y hasta septiembre de 1981 no son suspendidos en sus funciones los hoy sentados en el banquillo. Esta fecha coincide con el traslado al País Vasco del juez Hijas.

Las declaraciones de los acusados han sido de lo mas variopintas y, a la vez, graciosas: todos ellos negaron cualquier tipo de malos tratos e incluso uno de ellos, Francisco Campos, declaró que nunca había oído que en Herrera de la Mancha hubiera ocurrido algo. A pesar de tanta declamación de inocencia y pulcritud, existe un parte médico, correspondiente al interno Dionisio Chinchurreta en el que se indica que éste interno sufrió un grave edema traumático. Otro funcionario afirmó en su declaración que él vio como el acusado Manuel Arcila, jefe de servicios, golpeaba al preso con una porra.

El ex director de la cárcel de Herrera



Cinco años después se celebró la vista contra doce funcionarios

Herrera de la Mancha fue centro de torturas

de la Mancha, Santiago Martínez Motos, trató de desautorizar a quienes denunciaron torturas. Mencionó que el entonces director general de Prisiones, Carlos García Valdés, les había dicho que Herrera de la Mancha iba a tener un marcado carácter intimidatorio, aunque les recordó que estaban prohibidas toda clase de malos tratos.

TORTURAS Y VEJACIONES SEXUALES

Funcionarios de la cárcel de Herrera de la Mancha, «compañeros» de los acusados, han relatado que habían visto cómo los encartados golpeaban con dureza a los reclusos. Así mismo vieron hacer lo mismo a otros funcionarios que no están procesados, como Salvador Cebrián, Repolles, y un tal Folgado. Los funcionarios, propuestos por el fiscal, dijeron que a los presos se les golpeaba por hechos ocurridos en otras prisiones, y que la cárcel de Herrera

era el lugar de escarmiento del resto de las prisiones españolas.

Cuando llegó el turno de los reclusos, detallaron las torturas y vejaciones sexuales que sufrieron en la cárcel. Todos los declarantes afirmaron haber recibido amenazas por denunciar los hechos, y varios de ellos han sufrido palizas. Arturo Sausa afirmó que le habían aplastado el dedo índice con una puerta «para que no pudiera volver a denunciar los malos tratos». Después de escuchar a todos los testigos, los letrados elevaron sus conclusiones a definitivas. Según el fiscal, la clave de la violencia registrada en Herrera de la Mancha fue la «megalomanía» generada en la propia prisión. Juan Sena, el fiscal, dijo que «los procesados han hecho mal uso del poder que la sociedad ha puesto en sus manos».

RECURRIDA LA SENTENCIA

La Audiencia Provincial de Ciudad Real ha condenado a penas de suspen-

Algo pasa en la Magistratura

UNAS declaraciones efectuadas por el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, sobre la aplicación de la Reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal han estimulado la susceptibilidad del Consejo del Poder Judicial que, en nota pública, ha manifestado su protesta por lo que considera una intromisión del ministro de Justicia en la independencia de los jueces.

Fernando Ledesma ha dejado claro y bien sentado que sus declaraciones respondían a su carácter de ciudadano y hombre libre, perfectamente legitimado para expresar un pensamiento.

Sin embargo, algo pasa en la Magistratura. El Consejo del Poder Judicial es el órgano de gobierno del Poder Judicial. Su celo sobre la independencia de los jueces resulta perfectamente explicable. El gabinete del Poder Judicial, compuesto por 20 miembros, de los que ocho son designados por el Legislativo (Congreso y Senado) y el resto por la Magistratura, cumple con su obligación al puntualizar al ministro sus consideraciones sobre la aplicación de la Reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

Paralelamente, un conciliábulo de jueces celebrado en Valencia ha expresado su particular visión de la forma como debe interpretarse la reforma de los artículos 503 y 504 de la citada ley. Dicen los jueces reunidos en Valencia que la libertad condicional, condicionada al depósito de la fianza, puede interpretarse de forma autónoma. Es decir, que la fianza no condiciona la libertad y viceversa. Lo que en realidad significa que se puede dejar a un presunto delincuente en libertad sin otra consideración sobre el depósito previo de la fianza.

Que algo pasa en la Magistratura lo demuestra no sólo la sensibilidad del Consejo hacia unas manifestaciones del ministro, sino también el hecho mismo de que, de pronto, se haya desatado una campaña a la que no es ajena la derecha AP-PDP, y que viene a repetir el mensaje de la «escasez de medios». Como el mensaje en cuestión no puede ya ser creíble a la vista de las dotaciones presupuestarias (las máximas posibles) efectuadas a propuesta del Gobierno socialista, su contenido se ha modificado en un sentido: «Los jueces ganan poco».

Si los jueces ganan poco, nadie puede estimar que un juez, en cumplimiento de su deber, relaciona taxativamente su esfuerzo con su salario. De lo contrario se estaría haciendo un falso favor a la Magistratura. Que algo pasa en la Magistratura lo demuestra también el hecho de que el Consejo del Poder Judicial haya adoptado un acuerdo para urgir el ascenso de jueces a magistrados. Como se sabe, el ministro de Justicia, Fernando Ledesma, llevó hace dos semanas al Congreso un proyecto de ley sobre el ascenso de



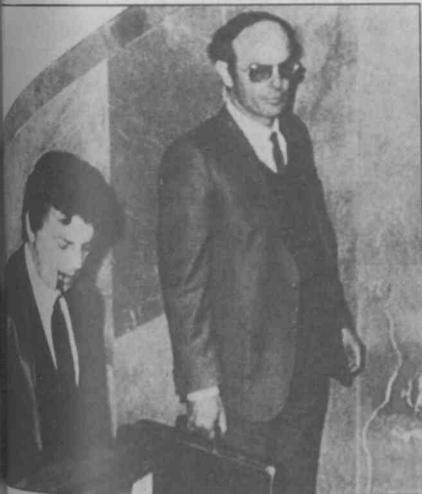
Fernando Ledesma, ministro de Justicia.

los jueces a magistrados. La antigüedad mínima exigida a un juez de primera instancia para ascender a magistrado era de tres años. Con el proyecto del Gobierno, tramitado en lectura única, se reduce el plazo a un año. ¿Qué presumibles intereses inconfesables ha podido lesionar el texto gubernamental?

Por otra parte, el ministro de Justicia ha pedido al Consejo del Poder Judicial su consideración sobre la reforma de los artículos 503 y 504 de la ley de Enjuiciamiento Criminal. Se trata de aclarar el sentido del legislador en la aplicación de esta reforma.

Parece, finalmente, demostrada la incidencia de la reforma de la ley de Enjuiciamiento Criminal sobre el incremento de la inseguridad ciudadana. En este sentido el Gobierno dedicará un consejo monográfico a estudiar el asunto de la delincuencia común, sus causas y su prevención.

L. A.



El ex director de la prisión (centro), con uno de los abogados.

sión de cargo público, por períodos que oscilan entre los dos años y dos meses a tres años, al director y a ocho funcionarios de la prisión de Herrera de la Mancha como autores de un delito de malos tratos a los reclusos.

Por otro lado, los abogados de la acusación particular manifestaron que interpondrán recurso de casación por infracción de la ley.

Aunque manifiestan estar de acuerdo con el relato de cómo sucedieron los hechos, discrepan de la interpretación que el tribunal hace del artículo 204 bis: «La autoridad o funcionario público que, en el curso de la investigación policial o judicial, y con el fin de obtener una confesión o testimonio, cometierte alguno de los delitos (...) (de homicidio o lesiones) será castigado con la pena señalada al delito en su grado máximo y, además, la de inhabilitación especial...»

NINO OLMEDA

Más de 700 millones de pesetas (2.000 millones según cálculos de la agencia Europa Press) ha obtenido la Organización Médica Colegial que preside Ramiro Rivera por un incremento «extralegal» del precio del papel timbrado para los certificados médicos del carné de conducir. El incremento, que hizo pasar el precio del citado papel de 300 a 700 pesetas ejemplar, fue decidido por el Consejo de Colegios Médicos sin la preceptiva autorización del Ministerio de Sanidad.

UN dictamen del Consejo de Estado solicitado por el Ministerio de Sanidad sobre la elevación del precio del papel timbrado para los certificados médicos del carné de conducir desde 300 a 700 pesetas califica de ilegal la citada subida, acordada por la Organización Médica Colegial el 19 de febrero de 1983. Aunque los dictámenes del Consejo de Estado, como se sabe, no son vinculantes, tienen la fuerza moral de la interpretación rigurosa de la ley. En este sentido, el dictamen sobre la subida de 300 a 700 pesetas en el precio de los impresos para los certificados médicos expresa que el precio de esos papeles timbrados debe fijarse en la cuantía que se justifique como costo de producción por la edición y distribución de los mismos. El precio de esos impresos fue fijado por decreto de 28 de marzo de 1982 en 300 pesetas ejemplar. Después, en febrero de 1983 fue elevado, por decisión unilateral del Consejo de Colegios Médicos, que no contó con la preceptiva autorización del Ministerio de Sanidad y al que ni siquiera se le informó sobre la subida.

Por los impresos para el carné de conducir,

dirigentes médicos cobran de más

yan los precios de los impresos y se ajusten a «su costo real».

UN FABULOSO NEGOCIO

Según la Dirección General de Tráfico, a lo largo de 1983 se expidieron en España un total de 666.291 carnés de conducir, para cuya obtención re-

sulta imprescindible el correspondiente certificado médico en papel de la OMC. Los ingresos obtenidos por la OMC con carácter «extralegal», es decir, sin ajustarse a la ley, desde la fecha en que el Consejo de Colegios de Médicos decidió elevar las tarifas hasta el día de hoy —aún no han sido rectificadas—, pueden ascender, solamente por carnés de nueva expe-

EL MINISTERIO LLAMA AL ORDEN

El ministro de Sanidad y Consumo, Ernest Lluch, ha citado a los máximos responsables de la Organización Médica Colegial para aclarar este turbio asunto. A través del secretario general técnico del Ministerio de Sanidad, se han pedido aclaraciones a los responsables de la OMC sobre esta elevación inopinada de tarifas, y se ha llegado al compromiso inicial de alcanzar un acuerdo para reducir el precio de los certificados médicos para el carné de conducir, que expenden directamente los Colegios de Médicos, a su justo precio. De hecho, en su dictamen el Consejo de Estado recomienda que disminu-



El ministro Ernest Lluch ha exigido que la Organización Médica Colegial explique los presuntos abusos en el precio de los impresos de los certificados médicos.

Los centros privados de reconocimiento médico preocupan a la Dirección General de Tráfico.

dición, a un total de 250 millones de pesetas.

Por otra parte, la implantación de la revisión médica obligatoria para la renovación del permiso de conducir en cualquiera de sus tipos, establecida por decreto de 28 de mayo de 1982, ha supuesto un volumen de 1.224.998 certificaciones. A ellas deben añadirse las 122.028 correspondientes al mes de enero y similares cifras en febrero y marzo. En su conjunto, los cobros «extralegales» de la OMC —400 pesetas por cada certificado— pueden significar por estos conceptos un volumen de 500 millones de pesetas.

La Organización Médica Colegial, que, como se sabe, se opone frontalmente al proyecto de ley general de sanidad elaborado por el Gobierno socialista, y cuyos dirigentes poseen planteamientos muy distantes del Servicio Nacional de Salud por el que abogan los socialistas, se financia en su 70 por 100 con recursos procedentes de los certificados médicos (carné de conducir, 700 pesetas; defunción, 400 pesetas; escolar, 300 pesetas) y, en su parte restante, con la cuota de los colegiados.



No hay oftalmólogos para tantos centros

ALTOS responsables de la Dirección General de Tráfico han mostrado su inquietud por la falta de un control riguroso con su participación sobre los centros privados de revisión médica para el carné de conducir. El escaso número de oftalmólogos que existe en nuestro país, y que llevan a una gran parte de los ambulatorios de la Seguridad Social a carecer de este servicio, contrasta con los 498 centros privados que en nuestro país se dedican en exclusiva y con horarios comerciales a realizar las revisiones médicas para cumplimentar los certificados del carné de conducir.

La aparición cuantiosa de este tipo de clínicas se produjo a raíz de un decreto de 28 de mayo de 1982 por el que se ordenaba la revisión médica obligatoria para obtener el carné. La presencia de un oftalmólogo y un internista es obligatoria en estos centros, junto

con la de un psicólogo para certificar en los casos de permiso para conducir camiones y vehículos pesados.

La Dirección General de Tráfico ha mostrado también su inquietud porque se produce un cuantioso número de aspirantes a conductores que, habiendo sido rechazados médicamente en uno de estos centros, son aceptados en otro. «Así, nos encontramos —explica el subdirector de Circulación, Muñoz Medina— con personas rechazadas en un centro que obtienen el permiso de conducir gracias a la certificación de otro.»

Fuentes de la propia Dirección General de Tráfico han informado, sin embargo, que la posible picaresca no incide directamente sobre los accidentes de tráfico mortales, que se suelen producir, en su mayor parte, por fallos de conductores con más de dos años de experiencia. El número de personas que perdieron la vida en 1983 por accidentes de tráfico superó la cifra de 4.000 personas.

Oviedo: Ganó el progreso

CON sólo unos meses de existencia —se constituyó en abril de 1983— la Asociación para el Progreso de la Universidad acaba de ganar las elecciones al rectorado de la Universidad Asturiana. Con la elección de Alberto Marcos Vallaure se pone punto final a siete años en que ha ejercido el cargo el rector saliente, Teodoro López Cuesta. Si alguna nota característica ha tenido el proceso electoral, ha sido precisamente la asepsia política en que se ha desarrollado. Aquí ha habido cuatro candidatos, de los que dos han obtenido un número de votos casi insignificante. De 973 votos emitidos, el profesor Matías Mayor obtuvo cuatro; Modesto Montoto, 51, y el rectorado se dividió, de manera evidente, entre los dos pesos pesados. Una escásima diferencia se advierte entre los 471 votos del ganador y los 447 del rector saliente. Además de no haberse producido una bipolarización política entre derecha e izquierda, estos resultados son una demostración clara de un indiscutible equilibrio entre las preferencias de los electores.

RELEVO GENERACIONAL

Teodoro López Cuesta, que ahora retorna a su cátedra de Economía y Hacienda de la Facultad de Derecho, ha sido en sus años de rector un hombre dialogante al que le costaba y le cuesta todavía tener que decir no a alguien o a algo. De una manera o de otra, López Cuesta ha conseguido que el tránsito de la Universidad por estos últimos años no haya sido conflictiva. Al final, como han demostrado los porcentajes de votación, el apoyo mayoritario que ha tenido entre los profesores, doctores y el personal de servicios administrativos no ha sido suficiente frente al apoyo que los estudiantes y profesores no numerarios prestaron al nuevo rector, Marcos Vallaure. Visto así, lo que se ha producido en Oviedo es casi un relevo generacional.

PROCEDENCIA OBRERA

Si en algo coinciden la trayectoria de Teodoro López Cuesta y del nuevo rector ovetense es en el hecho que ningun

no procede de estratos privilegiados. López Cuesta fue señalado durante mucho tiempo como el hijo de un socialista conocido, que había sido presidente de la Federación Socialista Asturiana.

Precisamente fue Teodoro López Cuesta, padre, quien acompañó durante su última noche a Leopoldo Alas Argüelles, el hijo de Clarín, antes de ser fusilado en Oviedo. Por su parte, el nuevo rector procede de un pequeño pueblo de las cercanías de Oviedo, era hijo de un administrativo de una empresa de cerámica y comenzó a ser amante del ciclismo, afición que todavía mantiene. Confiesa que «llegar a la capital fue un trauma para mí. El choque que me produjo la ciudad resultó impresionante. Tuve que ir acomodándome a la nueva situación, pero nunca lo conseguí del todo. Por eso, cuando hube de decidir qué carrera estudiar no dudé en escoger Geología, porque mi atracción por la naturaleza continuaba latente y pensé que con esta profesión podría volver con facilidad a su encuentro. Biología no se podía estudiar en Oviedo, así que me matriculé con gran extrañeza de mi familia, que no sabía muy bien si era que su hijo se había vuelto loco o que se trataba, simplemente, de unos estudios raros y desconocidos».

EL CAMBIO NECESARIO

El programa de la Asociación para el Progreso de la Universidad intenta «impulsar, recabando la colaboración de los propios universitarios y de la sociedad asturiana, la renovación de nuestra Universidad, aprovechando la excepcional ocasión de la LRU, que nos permite hacerla en el marco de una innegable autonomía. Será, en su caso, competencia de esta candidatura iniciar de modo inmediato una gestión que en todos los aspectos vaya acercándonos a la Universidad a la que aspiramos, para que los cambios, además de posibles, lleguen a ser reales y se hagan sin traumas paralizantes».

R. FERNANDEZ

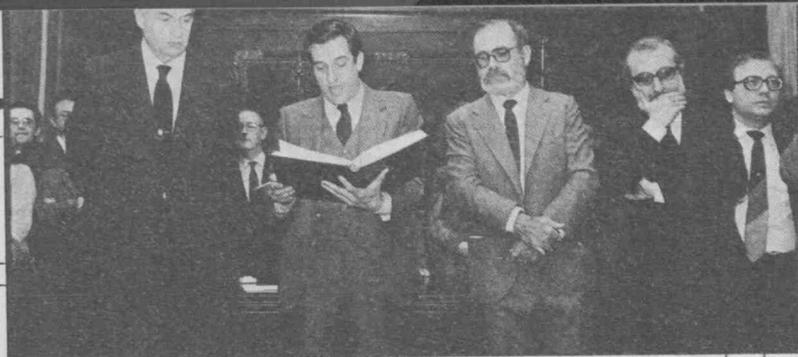
Galicia: Amanecer democrático

LA única que está ya triste y sola, como dice la canción, es la antigua Facultad de Fonseca, pues a partir de ahora la Universidad gallega cuenta con un claustro constituyente integrado por 500 miembros.

Treinta y siete mil universitarios han participado con una media que supera el 30 por 100, en las elecciones a claustro constituyente de la Universidad gallega. Cabe destacar, pues, la afluencia a las urnas de los estudiantes, que si bien no alcanzó el 90 por 100 conseguido por el profesorado y personal no docente, superó ampliamente los resultados obtenidos en otras Universidades del resto del Estado.

Para muchos comentaristas de periódicos y candidatos a estas elecciones, el índice de participación en las mismas de todos los sectores implicados, reflejaría en cierta forma el apoyo que la Universidad gallega otorgaba a la





El conservador Schüller, a la derecha, y el profesor Bustelo, rector saliente, a la izquierda.

Complutense: Fin de la etapa Bustelo

EL ministro de Educación, José María Maravall, presidió el pasado 5 de marzo la toma de posesión de los rectores de la Universidad Politécnica de Madrid, Rafael Portaencasa, y del rector de la Complutense, el conservador Amañor Schüller.

El ministro Maravall comentó, después de que Schüller jurara su cargo y Portaencasa lo prometiera, que el Ministerio «no puede forzar» la reforma universitaria.

El recién elegido rector de la Po-

litécnica, que repite mandato, recaló que la Universidad pasa momentos difíciles, encontrándose con escasos logros. Centró sus objetivos en conseguir una Universidad «mejor, democrática, abierta a la sociedad y al mundo».

Por su parte, el nuevo rector de la Complutense, Schüller, añadió que la Universidad es «la perenne cenicienta de España».

Al día siguiente, el 6 de marzo, se realizó la toma de posesión del equipo de Gobierno de la Complutense. A su vez, se procedió a la

despedida del anterior equipo, encabezado por el profesor Bustelo. Entre aplausos y parabienes, los unos y los otros, entrantes y salientes, se deseó suerte y éxito al nuevo equipo de gobierno.

El reconocimiento de la labor llevada a cabo por el ex rector Bustelo quedó patente en todas las intervenciones. El profesor Roberto Mesa, vicerrector saliente, comentó que «Bustelo, en el sentido machadiano del término, es un hombre bueno».

NINO OLMEDA

Seguirá la moderación

Finalizado el acto de toma de posesión del nuevo equipo de gobierno de la Universidad Complutense de Madrid, el rector saliente, el socialista Francisco Bustelo, concedió una pequeña entrevista en exclusiva para EL SOCIALISTA.

—¿Está todo tan tranquilo como ha quedado reflejado en la toma de posesión del rector Schüller?

—Bueno, ya se sabe, la Universidad es una caja de sorpresas. Creo que en el plano interno, se ha producido un relevo normal, ha habido unas elecciones democráticas y, entonces, espero que se produzca una colaboración por parte de muchos, y crítica por algunos. Pero todo dentro de un marco académico y democrático. De lo contrario sería injusto y malo para la Universidad.

—¿Se puede decir que es el inicio de la moderación en la Universidad?

—No. Pienso que moderación ha habido desde hace bastante tiempo. Incluso en mi caso, cuando llegué aquí hace tres años, que ya venía con un significado muy claro, aunque hubo gente que no le gustó, no tuve ningún problema. Ha habido, incluso, moderación en las críticas, excepto al final, cuando ya se venían

encima las elecciones. En ese momento hubo una cierta crispación. Pero fue más bien fuera de la Universidad, sobre todo de la mano del periódico ABC.

—¿La línea Schüller será continuación de la línea Bustelo?

—No. En absoluto. Aparte de la impresión que ha dado el acto de toma de posesión, no habrá continuación. Una cosa son los modos académicos, ya que no son los partidos políticos los que estamos aquí enfrentados, sino que todos somos profesores universitarios. En ese sentido, mantenemos unas relaciones personales de amistad y de respeto.

Aquí no puede haber solución de continuidad. Aunque las ideas en la Universidad pueden ser distintas, a mí me parece que lo que pueda hacer, hoy por hoy, un rector es escaso. Por tanto, no creo que se vayan a producir cambios fundamentales. Lo que sí puede haber es un sector de la Universidad que se repoliticé. En definitiva, creo que se tiene, desde fuera de la Complutense, una visión bastante equivocada de la realidad.

N. O.

LRU. Si el planteamiento es válido, nos encontramos ahora ante unos datos que han superado los pronósticos más optimistas de respuesta electoral, y, por tanto, con una institución dispuesta a asumir el cambio.

Cerca de mil candidatos se presentaron bajo distintas siglas y planteamientos, con la sana intención de cubrir las distintas plazas del claustro.

Concretamente, 362 profesores doctores; optaban por las 225 plazas disponibles, que constituyen el 51 por 100 del total; 145 profesores no doctores y becarios de investigación por 80 plazas, que significan el 16 por 100 del total; 352 estudiantes que cubren 125 plazas, o sea, el 25 por 100, y, finalmente, trabajadores de administración y servicios, que se disputaron las 40 plazas restantes, que completan el 8 por 100 del total.

La campaña electoral ha quedado marcada negativamente por la carencia de programa electoral del sector del profesorado, aun teniendo en cuenta que entre doctores y no doctores cubren el 67 por 100 del claustro, así como por la ausencia en tal momento histórico de personalidades relevantes de la vida universitaria.

GRACIA TENREIRO



*Carmen García
Bloise, secretaria de
Organización del
PSOE*

La honestidad del partido, a prueba de bomba

Carm
nuest
plant
honest

A
Partic
siemp
;Hast
vión,
últim
ocurr

—Y
mos
mento
desafi
tamos
hacien
cada
tiene
mido
que
casos
—el
ras,
ha m
socie
lo oc
del C
neral
y, ha
que
nadie
para
visto
dos
un l
fron
cha
trans

men
que
honest
conci
dad

tran
los
toda
quie
de
ético
esca
qui
por
cae
Par
mo
y d
a t

Carmen García Bloise, secretaria de Organización del PSOE, responde en esta entrevista con nuestro compañero Luis Díez a los numerosos temas internos que el Partido tiene planteados: casos como el de Murcia y otros asuntos pudieran estar desgastando la imagen de honestidad de los socialistas.

A la vista de las informaciones aparecidas en las últimas semanas se puede tener la impresión de que la honestidad de que el Partido Socialista Obrero Español siempre ha hecho gala se resquebraja. ¿Hasta qué punto ha influido el aluvión, el crecimiento del Partido en el último año en fenómenos como el ocurrido en Murcia?

—Yo creo que antes de nada debemos situar las cosas. En estos momentos estamos viviendo un cierto desafío porque, por primera vez, estamos tocando poder, gobernando y haciendo una prueba del temple de cada cual. El talante de cada cual tiene importancia en quienes han asumido responsabilidades públicas porque estamos viendo que, en ciertos casos, lo que se hacía por la derecha —el chanchullo, las cosas pocos claras, etcétera— era una escuela que ha mellado a muchas personas en la sociedad española. En relación con lo ocurrido en Murcia, el presidente del Consejo Regional y secretario general del Partido ha dejado sus cargos y, hasta el momento, la investigación que estamos realizando no indica que nadie haya hecho ninguna operación para lucrarse propiamente él. Se ha visto que la actuación de determinados compañeros ha podido llegar a un límite en el que se ha perdido la frontera entre las prácticas de la derecha y lo que debe ser la ética y la transparencia de los socialistas.

—¿No están dañando tremendamente al Partido los muchos episodios que hacen dudar, de pronto, sobre la honestidad de un cargo público, un concejal, un miembro de una Comunidad Autónoma?

—Yo creo que podemos caer en la trampa de perder los nervios, dar pasos de ciego y llegar a pensar que en todos los sitios hay sombra. Cualquier información que dañe la imagen de honorabilidad, de honradez y de ética de nuestro Partido produce un escalofrío en todo su esqueleto. Y quiero decir que esa es una prueba por la que tendremos que pasar sin caer en la trampa de desestabilizar el Partido porque nosotros mismos no modulemos la información que llega y de donde llega, y antes de repetirla a terceras personas no averiguemos

si es verdad. Tenemos que intentar buscar el reflejo de autodefensa del Partido, un partido que, a priori, ha marcado unas huellas de honradez y en el que, para acusar a alguien de deshonesto, hay que demostrarlo. A veces todo esto se convierte en una gimnasia mental que requiere un gran esfuerzo, tanto más cuanto que hoy el PSOE tiene más de 150.000 afiliados y nadie puede descartar la incidencia de algún vicio del anterior régimen sobre algunos de sus miembros. Eso no quiere decir, sin embargo, que temamos que el crecimiento pueda pudrir al Partido. Si tememos que el crecimiento pueda tener una repercusión nociva, entonces este partido está llamado a desaparecer. Yo creo que un partido que tiene un objetivo de gobernar este país y de prolongarse más allá de cualquier gobierno, tiene que rejuvenecerse y renovarse constantemente.

—Y formar a sus afiliados y militantes.

—También, por supuesto. Creo que hemos podido sufrir la incidencia de algunas tendencias del régimen anterior. Eso es evidente. La gran preocupación del Partido es que, tal vez, no hayamos podido dedicar más tiempo a educar en el talante y el comportamiento socialista a muchos de nuestros afiliados, tal vez porque hayamos llegado al poder demasiado deprisa. Pero dicho esto, me gustaría aclarar ante la opinión pública que cuando



«El PSOE tiene medios para extirpar del Partido a quienes no entiendan la política con un temple honesto y ético»

en el Partido Socialista la gran mayoría de sus afiliados reaccionan como reaccionan ante la simple duda sobre la honestidad de un afiliado, es que hay una savia sana en este partido y es que este Partido es un partido sano.

—¿Crees que la derecha, en sus métodos de oposición extraparlamentaria, puede estar utilizando algún tema que pueda dañar la honestidad del PSOE?

—Creo que se ha puesto en curso una ola de acusaciones de nepotismo y de amiguismo contra los socialistas. Desde el primer día en que llegamos al Gobierno se puso en marcha, por parte de la derecha, ese dispositivo acusatorio. Me gustaría aclarar que una persona que llega a un ministerio se tiene que rodear de gente de confianza. En este sentido no había si quiera una legislación que durante el franquismo y la transición pusiera tope a los cargos de confianza. Es evidente que hemos asumido la gobernación del Estado con gente que, en muchas ocasiones, no era siquiera proclive a la democracia ¡A ver si nos vamos ahora a olvidar! Yo siento una absoluta indignación cuando en este país que se llama España, en el que hay un complejo llamado INI al que han ido a parar todas las empresas en quiebra y que estaba regentado por señores que administraban mal el dinero público, la derecha intenta provocar ahora un escándalo diciendo que si se utiliza mejor o peor el dinero de una u otra Comunidad Autónoma.

—La derecha en buena parte no cree en el Estado de las Autonomías.

—No quiero caer en la fácil respuesta de que aquí hay una campaña contra el Partido Socialista. Creo que hay una avalancha de informaciones que se plantean al electorado socialista para minar el voto honesto y hacer mella en él. En este país, el chanchullo, el estraperlo, lo que en México llaman la «mordida», el sobre, «la bufanda», etcétera, etcétera, han existido a lo largo de la dictadura y la transición, y no pasaba nada. Ahora, como los socialistas somos muy sensibles a todos esos temas y estamos acabando con ellos, se empieza a decir que si un amigo está trabajando cerca de quien es su amigo, y se pre-

senta el tema con caracteres de escándalo.

—Indudablemente, el PSOE tiene métodos y sistemas de control, como demuestran los hechos. ¿Estáis dispuestos a aplicar esos métodos con todo el rigor?

—Nosotros hemos demostrado en más de una ocasión que esos métodos se aplican. Y, en principio, lo más espectacular y doloroso cuando se empezaba a tocar algo de poder fue el cese del alcalde de la tercera ciudad de España. Tenemos la voluntad política de demostrar que cien años de honradez en este Partido son un lema vigente. Como somos un cuerpo compuesto por hombres y mujeres de la sociedad en que vivimos, no podemos ignorar que puede existir gente que entienda la política de modo distinto a como la entendemos los socialistas. Desde luego, tenemos los medios para que esos cuerpos extraños se puedan extirpar del Partido.

—De pronto, salta a las páginas de los diarios que cuatro presidentes de Comunidades Autónomas —tres de derechas y un socialista— perciben asignaciones superiores a las correspondientes al presidente del Gobierno.

—Los honorarios del presidente del Principado de Asturias se han rectificado.

—Bien, pero ¿no comienza a perderse la credibilidad del Estado de las Autonomías, en el que, por lo demás, una buena parte de la derecha nunca creyó?

—Yo creo que cuando hay un hecho constatado es muy sano que la prensa lo denuncie. El control de la sociedad y de los medios de comunicación sobre los políticos es un hecho sano, y eso es indudable. Ahora bien, lo que no puede ser bueno para este país es la caricatura constante de los representantes del pueblo. Por ejemplo, en el tema de las autonomías se dice que cuestan 130.000 millones. Mentira. Entre otras cosas, las Comunidades Autónomas que mayor carga representan son Cataluña y Euskadi, y a los catalanes y a los vascos eso no les importa porque están dispuestos a asumirlo. En otras comunidades donde el sentimiento autonomista es menor se puede pensar que el hecho autonómico significa mayor gasto del existente anteriormente, y no es cierto. El PSOE ha tenido la precaución de asimilar los cargos de la administración autonómica a los de la Administración central en un escalón inferior y todos los compañeros están aplicando rigurosa-

mente esta normativa. Además, hace pocos días enviamos un formulario para que nuestros compañeros aclaren y expliquen todos los detalles del organigrama de funcionamiento de cada Comunidad Autónoma por ellos gobernada, porque se puede caer en la tentación de realizar una burocracia inútil al viejo uso de poner primero la persona y crear después la función. Se trata de una seria llamada a la austeridad. Por otro lado, yo recuerdo que tras las primeras elecciones locales, los Ayuntamientos tenían que afirmarse y ya hubo entonces un cierto escándalo porque los alcaldes se habían puesto sueldos. Era lógico: si queremos igualar las oportunidades políticas es necesario dotar a los alcaldes de un sueldo, porque, si no, sólo podrían vivir de una comisión percibida de modo oscuro e ilegal, o bien sólo podría ser alcalde el rico del pueblo, con el agravante de que la propia sociedad quedaría desautorizada para pedirle dedicación a las cuestiones públicas.

—Según informaciones fidedignas existe en estos momentos una fuerte campaña de la derecha —incluido algún espectro empresarial— contra las leyes sociales del Gobierno. ¿Determinadas tensiones generadas en el PSOE no pueden estar restando eficacia en la respuesta del Partido a la derecha?

—Yo creo que el Partido tiene que tener sosiego, pero también el reflejo suficiente como para no estar a la defensiva, sino a la ofensiva. Hay que desenmascarar realmente la mano que no se conforma con que la derecha haya perdido el mando y quiere desestabilizar como sea. Es vergonzoso-



«No se descarta que la derecha pueda estar generando una ola de informaciones que hagan dudar a los electores sobre nuestra honestidad».

sa la manera como esos señores de la derecha están rompiendo las reglas del juego. Yo creo que tenemos que desautorizar a todo viento a aquellos señores que, por ejemplo, en la política internacional no se solidarizan con la situación española y salen fuera a criticar al Gobierno socialista. Me parece que hay una falta de ética, de patriotismo y de sentido democrático en la derecha al que es urgente contestar. Porque, si cae este Gobierno, lo que a este país le queda es el señor Fraga, con su autoritarismo capaz de volver a Vitoria. Por otro lado, como saben que cuando se ataca al Gobierno el PSOE se hace una piña y se multiplica, quizás lo que están haciendo es minar al Partido sembrando vientos capaces de generar una desconfianza mutua entre instituciones y entre compañeros del Partido. Porque lo que está visto es que aquí no pueden hacer operaciones estilo UCD. Aquí no hay esas familias. Y llegan entonces a la entraña del Partido cuando atacan la honorabilidad o la ética de este Partido. Creo que es un análisis simplista pero que no conviene perder de vista.

—Finalmente, el PSOE celebrará este año su XXX Congreso. Un Congreso importantísimo porque muchos temas conflictivos y polémicos van a saltar a la palestra. ¿Se está trabajando en su preparación? ¿Cómo puede resultar ese Congreso?

—Hemos previsto las fechas de primera o segunda semana de diciembre para la celebración del congreso. Desde luego, va a ser un comicio importante. Es la primera vez que celebramos un congreso estando en el Gobierno. Es la primera vez que hacemos un congreso con 165.000 afiliados. Es un comicio que se celebra en medio de una legislatura, lo que significa que tenemos un compromiso electoral para cuatro años. Pero, además, siendo un Partido cuya función no se limita a gobernar, el congreso revestirá una importancia extraordinaria por las proyecciones de futuro. Digamos, pues, que será un Congreso sereno en el que se trabajará mucho, se llevarán las cosas estudiadas y, quisiéramos, además, que fuera un evento para la sociedad. Este Partido, que tiene que dar respuesta a muchos frentes a la vez, tiene también el reto de recuperar una nueva generación para que el Partido no sólo funcione sino que viva y sea capaz de transformar esta sociedad injusta en una sociedad más justa y más libre.

CATALUÑA

Los renovadores de ERC expulsados del partido por dar su apoyo a los socialistas

CiU gasta 900 millones

Con la firma del decreto de Disolución del Parlament, el presidente de la Generalitat ha dado señal de salida oficial para la carrera electoral que se desarrollará en Cataluña, y que culminará el próximo 29 de abril con la renovación de los 155 escaños que componen dicha Cámara.

SEGUN el decreto, y el calendario que se establece, la campaña oficial se iniciará el 7 de abril. Sin embargo, como ya señalamos en anteriores crónicas, empezó de forma real hace ya muchos meses. Las consecutivas victorias socialistas en las pasadas elecciones generales y municipales, barriendo a las fuerzas que sustentaban al Gobierno autonómico, hizo que estas reaccionaran de inmediato. Desde la institución del Gobierno autonómico, Convergència i Unió ha efectuado una política de gestos que, según la mayoría de los observadores políticos, se parece más a la campaña electoral de un partido político que al ejercicio institucional de gobierno.

PUJOL Y LAS INAUGURACIONES

Esta «campaña» ha llevado al presidente Pujol y a su gobierno a realizar una larga serie de inauguraciones y acciones encaminadas a reflejar la supuesta obra efectuada tras cuatro años de gobierno de Convergència. El primero de los ejemplos, por citar alguno, podría encontrarse en la inauguración de las nuevas unidades del ferrocarril de la Generalitat. El pasado 17 de septiembre, el presidente Pujol, efectuó la inauguración de los nuevos trenes con gran pompa y boato. Pujol desplazó personalmente la nueva unidad, mientras que en la estación le esperaban numerosos ciudadanos con globos que habían sido repartidos anteriormente. A los pocos meses de funcionamiento, y debido a numerosos fallos observados, que ponía en peligro la seguridad de los viajeros, según declaraciones de los propios trabajadores y técnicos del ferrocarril, la recientemente estrenada unidad tuvo que ser retirada. Al parecer los técnicos habían comunicado de antemano que era precipitado poner en marcha nuevos trenes, por haberse observado medios que afectaban a la seguridad de los usuarios.

Los socialistas no han dejado de manifestar su rechazo por lo que ellos consideran apropiación indebida de la

institución de la Generalitat por parte del partido que en la actualidad detenta el gobierno. José María Salas, secretario de organización del PSC/PSOE, ha manifestado recientemente que CiU «hace campaña electoral con el dinero de la Generalitat, con el dinero de todos los ciudadanos de Cataluña».

900 MILLONES

Tanto las encuestas como el panorama político demuestran que la única alternativa al actual presidente Pujol es la del socialista Raimon Obiols.

El candidato socialista Raimon Obiols critica, fundamentalmente, la identificación ilegítima que Pujol ha hecho entre su partido y la institución de la Generalitat, y propone en su programa situar a éste por encima de los intereses del partido, sin perjuicio de que el ganador pueda llevar adelante su programa de gobierno. Pero las críticas socialistas no quedan sólo en eso. Obiols propone hacer una po-



Desde las pasadas elecciones municipales, Pujol no ha bajado del castillete electoral.

lítica territorial mucho más justa que la efectuada por el gobierno convergente que ha primado en sus inversiones a las zonas rurales frente a las deterioradas regiones industriales de Cataluña.

La política de personal tampoco satisface a la oposición socialista, pues ve en ella una constante práctica de clientelismo político y de ineficacia.

Las demás fuerzas políticas tienen escasas posibilidades de llevar a sus cabezas de lista al Palau de la Generalitat, y tan sólo aspiran a decantar con sus votos de un lado o de otro la balanza.

AP y Esquerra Republicana parecen dispuestas a hacer todo lo posible para que el próximo presidente no sea socialista, aunque su apoyo a Convergència puede ocasionarles graves problemas internos.

Así ha sucedido en Esquerra Republicana, que ha visto cómo su partido se partía en dos entre los partidarios de mantener el apoyo incondicional a CiU, encabezados por su secretario general y cabeza de lista por Barcelona, Heribert Barrera, y los renovadores que planteaban un acercamiento a los socialistas, motivo por el cual fueron expulsados de la organización.

El candidato aliancista, Eduar Bueno, un empresario con una no excesiva buena reputación como tal, está efectuando una campaña americanizada con una fuerte inversión en propaganda en espera de que un buen resultado les asegure una mayor incidencia en el futuro Parlamento y evitar con ello que la presidencia del Gobierno caiga en manos de un socialista.

Por lo que respecta a CiU, se está comentando que las cifras destinadas a hacer campaña superan los 900 millones de pesetas.

Los comunistas del PSUC esperan recuperarse de los malos resultados obtenidos en los últimos comicios. Su candidato, Antoni Gutiérrez, espera poder formar grupo parlamentario en la nueva Cámara e influir por la izquierda en un posible gobierno socialista.

JORDI ROCA

¿QUIEN GOBIERNA EN QUE? (y 5)

EN esta última entrega del nivel de autogobierno de las comunidades autónomas, vienen a las páginas de EL SOCIALISTA, Canarias, Cantabria y Castilla-León. Mientras que el nivel de competencias transferidas a Canarias es aceptable, en el caso de Castilla-León y Cantabria se observan algunas faltas importantes.

En cuanto a la comunidad castellana, en el terreno agrícola, se observa la inexistencia de competencias en viticultura y enología, así como en denominación de origen.

En ambas comunidades faltan las competencias en Educación y bastantes en Trabajo y Seguridad Social. También es de destacar que en Cantabria se recibirán previsiblemente en 1984, las competencias de Industria.



Momento en que se inicia el proceso de autogobierno en Canarias allá por 1978.

En Castilla-León y Cantabria

Nulo autogobierno en Educación

CANARIAS

Administración Territorial: Antes 1-1-83, demarcación territorial, organización, régimen jurídico, régimen de intervención, bienes de las corporaciones locales, servicios locales, contratación.

Agricultura, Pesca y Alimentación: Antes 1-1-83, extensión y capacitación agraria, producción vegetal, sanidad vegetal, producción animal, sanidad animal, desarrollo ganadero, comercialización agraria, industrias agrarias; desde 1-1-83, investigación agraria, viticultura y enología, denominación de origen, pesca en aguas interiores, acuicultura y marisqueo; previsible en 1984, conservación de la naturaleza, semillas y plantas de vivero, defensa contra plagas y laboratorios, investigación oceanográfica.

Cultura: Antes 1-1-83, archivos y bibliotecas, asociaciones deportivas, propiedad intelectual cinematográfica, de-

portes, depósito legal e ISBN, educación física, instalaciones deportivas, juventud, libros, promoción y desarrollo comunitario, registro de la propiedad intelectual, tesoro documental y bibliográfico; desde 1-1-83, fundaciones y asociaciones culturales, cine, música y teatro, patrimonio histórico, artístico, arquitectónico y arqueológico.

Economía y Hacienda: Desde 1-1-83, comercio interior, horarios comerciales, reforma de las estructuras comerciales, ferias interiores, intervención de precios, cámaras oficiales de comercio e industria.

Educación y Ciencia: Desde 1-1-83, preescolar, EGB, educación especial, bachillerato y COU, formación profesional, educación permanente de adultos, enseñanzas integradas, enseñanzas especializadas, escuelas de artes aplicadas y oficios, escuelas oficiales de idiomas, educación a distancia, becas, fundaciones docentes.

Industria: Antes 1-1-83, industria energía, minas, medio ambiente, artesanía; previsible en 1984, IMPI.

Interior: Desde 1-1-83, vivienda rural; previsible en 1984, casinos y juegos, espectáculos.

Justicia: Previsible en 1984, protección de menores, protección de la mujer.

Obras Públicas y Urbanismo: Antes 1-1-83, urbanismo; desde 1-1-83, CEOTMA, medio ambiente, cámaras de la propiedad urbana, colegios profesionales; previsible en 1984, vivienda, carreteras.

Sanidad y Consumo: Antes 1-1-83, salud pública; desde 1-1-83, disciplina de mercado.

Trabajo y Seguridad Social: Antes 1-1-83, asistencia social; desde 1-1-83, guarderías laborales, tiempo libre, relaciones laborales, seguridad e higiene, cooperativas, IMAC, mutualismo no integrado en la Seguridad Social, funda-

ciones benéficas, gabinetes de seguridad e higiene; previsible en 1984, INSER-SO, expedientes de regulación de empleo, formación profesional, actuaciones del fondo de protección de trabajo.

Transportes, Turismo y Comunicaciones: Antes 1-1-83, transporte por cable, transporte por trolebuses, transporte mecánico por carretera, estaciones de vehículos de servicio público, de viajeros y mercancías, inspección y sanción en los servicios de transporte mecánico por carretera y trolebuses, delimitación de competencias en materia de transportes con la administración municipal, coordinación de la oferta y la infraestructura turística, promoción del turismo.

CANTABRIA

Administración Territorial: Antes 1-1-83, demarcación territorial, organización, régimen jurídico, régimen de intervención, bienes de las corporaciones locales, servicios locales, contratación.

Agricultura, Pesca y Alimentación: Antes 1-1-83, extensión y capacitación agraria, producción vegetal, sanidad vegetal, producción animal, sanidad animal, desarrollo ganadero, comercialización agraria, reforma y desarrollo agrario, industrias agrarias, pesca en aguas interiores, marisqueo y acuicultura; desde 1-1-83, viticultura y enología, denominación de origen; previsible en 1984, investigación agraria, conservación de la naturaleza, semillas y plantas de vivero, defensa contra plagas y laboratorios.

Cultura: Desde 1-1-83, archivos y bibliotecas, asociaciones deportivas, deportes, depósito legal e ISBN, educación física, instalaciones deportivas, juventud, libros, promoción y desarrollo comunitario, registro de la propiedad intelectual, tesoro documental y bibliográfico; desde 1-1-83, fundaciones y asociaciones culturales, cine, música y teatro, museos, patrimonio histórico, artístico, arquitectónico y arqueológico.

Economía y Hacienda: Antes 1-1-83, ferias interiores, intervención de precios; desde 1-1-83, comercio interior, horarios comerciales, reforma de las estructuras comerciales.

Industria: Previsible 1984, minas, medio ambiente, artesanía, IMPI.

Interior: Desde 1-1-83, vivienda rural.

Justicia: Previsible en 1984, protección de menores, protección de la mujer.

Obras Públicas y Urbanismo: Antes 1-1-83, urbanismo, puertos; desde 1-1-83, CEOTMA, medio ambiente, acción territorial; previsible en 1984, vivienda, carreteras.

Sanidad y Consumo: Antes 1-1-83, salud pública, disciplina de mercado.

Trabajo y Seguridad Social: Antes 1-1-83, asistencia social, tiempo libre; desde 1-1-83, guarderías laborales.

Transportes, Turismo y Comunicaciones: Antes 1-1-83, transporte por cable, transporte por trolebuses, ferrocarriles y tranvías, transporte mecánico por carretera, estaciones de vehículos de ser-

vención, bienes de las corporaciones locales, servicios locales, contratación.

Agricultura, Pesca y Alimentación: Antes 1-1-83, extensión y capacitación agraria, producción vegetal, sanidad vegetal, producción animal, sanidad animal, desarrollo ganadero, comercialización agraria, industrias agrarias; desde 1-1-83, investigación agraria; previsible en 1984, conservación de la naturaleza, semillas y plantas de vivero, defensa contra plagas y laboratorios.

Cultura: Antes 1-1-83, archivos y bibliotecas, asociaciones deportivas, deportes, depósito legal e ISBN, educación física, instalaciones deportivas, juventud, libros, promoción y desarrollo comunitario, registro de la propiedad intelectual, tesoro documental y bibliográfico; desde 1-1-83, fundaciones y asociaciones culturales, cine, música y teatro, museos, patrimonio histórico, artístico, arquitectónico y arqueológico.

Economía y Hacienda: Antes 1-1-83, ferias interiores, intervención de precios; desde 1-1-83, comercio interior, horarios comerciales, reforma de las estructuras comerciales.

Industria: Antes 1-1-83, industria, energía, minas, medio ambiente, artesanía; previsible en 1984, IMPI.

Interior: Desde 1-1-83, vivienda rural.

Justicia: Desde 1-1-83, protección de menores, protección de la mujer.

Obras Públicas y Urbanismo: Antes 1-1-83, urbanismo; desde 1-1-83, CEOTMA, medio ambiente, acción territorial; previsible en 1984, vivienda, carreteras.

Sanidad y Consumo: Antes 1-1-83, salud pública, disciplina de mercado.

Trabajo y Seguridad Social: Antes 1-1-83, asistencia social, tiempo libre; desde 1-1-83, guarderías laborales.

Transportes, Turismo y Comunicaciones: Antes 1-1-83, transporte por cable, transporte por trolebuses, ferrocarriles y tranvías, transporte mecánico por carretera, estaciones de vehículos de servicio público de viajeros y mercancías, inspección y sanción en los servicios de transporte mecánico por carretera y trolebuses, delimitación de competencias en materia de transportes con la administración municipal, coordinación de la oferta y la infraestructura turística, empresas y actividad turística, promoción del turismo.



La estatua de Franco en pleno centro de Santander, con su sustitución y posterior reposición es todo un dato de cómo se gobierna en Cantabria.

vicio público de viajeros y mercancías, inspección y sanción en los servicios de transporte mecánico por carretera y trolebuses, delimitación de competencias en materia de transportes con la administración municipal, empresas y actividades turísticas, coordinación de la oferta y la infraestructura turística, promoción del turismo.

CASTILLA-LEON

Administración Territorial: Antes 1-1-83, demarcación territorial, organización, régimen jurídico, régimen de inter-

CASTILLA Y LEÓN

Burgos cumple mil cien años

CASI todos los grupos de teatro de Burgos y la provincia se han agrupado en una asociación, Arroje. En esta asociación están comprometidos todos los grupos jóvenes de teatro independiente como Alfoz, El Colache, Cambalache, Forja, etcétera. El colectivo Arroje intenta fomentar el teatro y sacar de la crisis a todas las compañías de Burgos que, individualmente, sufren dificultades a lo largo de su trayectoria artística. Conocidas son las penurias que suelen sufrir los grupos que comienzan.

Arroje ha solicitado la colaboración de las instituciones castellano-leonesas y burgalesas para llevar a cabo sus objetivos, entre los que se encuentran la creación de una escuela de teatro y la formación de un centro de documentación teatral que incluya biblioteca, fonoteca, filmoteca, etcétera.



La asociación Arroje, de Burgos, pretende fomentar el teatro.

tural más importante de Burgos, coincidiendo este año con la celebración del 1.100 aniversario de la fundación de esta ciudad.

Burgos fue fundada el 1 de marzo del año 884. Con este motivo, el Ayuntamiento burgalés ha sido criticado por los actos culturales celebrados y muchos sectores de la ciudad

de Burgos piensan que han faltado actos culturales y populares. Todo lo programado destacó por su gran boato y por estar lleno de discursos, homenajes a la Iglesia y al Ejército, misas, recepciones y actos religiosos, decepcionando en gran medida a los ciudadanos burgaleses por su escasa participación.

Este primer festival, aunque no está incluido dentro del programa oficial, es el acto cultural más importante. Este festival será clausurado con la interpretación de «Zaratustra» por la compañía Ariadone, de Japón. El grupo Ariadone es la única compañía femenina de danza buto o de las tinieblas; este tipo de danza es simplemente arte de escena, un claro exponente de la cultura oriental y una magnífica muestra para cerrar este evento cultural.

ANGELES DOBARCO

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO

José Luis Ollero, delegado territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León, no quiere protagonismos. Aunque todos saben que la iniciativa de la creación de este grupo fue suya, sólo quiere aparecer como miembro que apoya la iniciativa teatral de los cómicos, ayudándoles a agruparse y crear de esta forma este nuevo grupo, Arroje, cuya primera actividad será el Festival Internacional de Teatro, que se celebra del 24 de marzo al 1 de abril en Burgos. Colaboran en este proyecto el Ministerio de Cultura, la Junta de Castilla y León, el Ayuntamiento de Burgos y otras entidades. En este festival participarán figuras de gran renombre internacional, siendo considerado el acontecimiento cul-

Los comunistas entraron en razones

Alberto Pérez, nuevo presidente de la Diputación de León

ALBERTO Pérez, alcalde de Valencia de don Juan y profesor de Matemáticas en el Instituto de dicha localidad, es el nuevo presidente de la Diputación de León, que sustituye en el cargo al también socialista Manuel Cabeza

Con la elección de Alberto Pérez se zanja la «minicrisis» surgida en la Diputación de León a raíz del comportamiento del único diputado comunista en dicha corporación. El comportamiento de Rodríguez Barreiro, el diputado comunista, había impedido la aprobación de los presupuestos de la Diputación para 1984. Su voto favorable a la derecha en

numerosas ocasiones había obstaculizado la aprobación de los presupuestos de 1984 y había impedido la toma de importantes decisiones inversoras para la provincia, pues la correlación de fuerzas en la Diputación de León es de 13 diputados del PSOE frente a otros tantos de AP-PDP.

La sustitución de Manuel Cabeza por Alberto Pérez, al frente de la Diputación de León, y las conversaciones mantenidas entre los máximos responsables de política municipal del PSOE y el PCE, Luis Fajardo y Juan Francisco Pla, han podido zanjar la crisis en la Diputación de León en beneficio de su buena gobernabilidad.

J. O.

Explosivos Río Tinto

Los bancos, por fin, cedieron

Tras dos años de suspense, el futuro de Explosivos Río Tinto y de sus casi 12.000 trabajadores ha quedado aclarado con la admisión por parte de los bancos acreedores de la renegociación de la deuda de esta compañía, que ascendía a 112.000 millones de pesetas.

LA mala racha, o mejor la mala gestión de Explosivos Río Tinto durante la década de los setenta, aplicando una política de expansión de negocios que nada tenía que ver con la realidad de una crisis económica que precisamente empezaba por aquellos años, hizo aguas en el verano de 1982. Explosivos Río Tinto, que vivía con sólo 16.000 millones de capital social, más 12.000 de reservas de emisión, tenía que hacer frente a 180.000 millones de pesetas de activos, para lo que había ido pidiendo sucesivos créditos a bancos españoles y extranjeros. La financiación de la deuda, con la revaluación del dólar, se hacía cada vez más pesada para esta compañía que se había metido en una serie de negocios bastante ruinosos: inmobiliarias, petrolquímicas, petroleros de carga, etcétera. En el verano de 1982 las entidades

bancarias provisoras de fondos —entre las que se encuentran algunas entidades árabes, americanas y europeas— dijeron basta, y se negaron a dar un duro más a la compañía.

VARIOS FRENTES DE NEGOCIACION

Paralelamente un plan de reestructuración se imponía, y la compañía inició conversaciones con los sindicatos para modificar las condiciones, la producción de este holding que agrupa sectores de farmacia, abonos, plásticos, minas, inmobiliarias, etcétera. Explosivos, que hizo crack poco antes del triunfo socialista en las elecciones de octubre del 82, se presentó como la empresa ejemplo a la que la Administración socialista tenía que recuperar y hacer frente a los errores del pasado. En este sentido, las negocia-

ciones se llevaron a cabo en tres frentes: por una parte, con los bancos acreedores, para que apoyasen la re-financiación de la deuda; por otra parte, con los trabajadores, para acordar un plan de reestructuración, y por otra parte, con la Administración, para conseguir subvenciones.

La negociación con los trabajadores, en la que participaron los dos sindicatos mayoritarios, UGT y CC. OO., concluyó en la primavera de 1983 con la aprobación del llamado «Plan Escondrillas», según el cual la empresa pretendía concentrar sus empresas en torno a criterios de «negocios básicos» y «negocios no básicos». ERT tenía en esos momentos 22 divisiones empresariales y más de 10.000 centros de trabajo repartidos por todo el país. Los sindicatos aceptaron el plan, siempre que los excedentes de plantilla se resolvieran mediante jubilaciones anticipadas —de

(Pasa a la pág. 30.)



Explosivos Río Tinto, un gigante con pies de barro, puede empezar a remontarse.

(Viene de la pág. 29.)

las que se han producido ya 512 de las 1.600 que en principio la compañía preveía necesarias—. La movilización de plantillas planteada a los sindicatos no fue admitida, así como las posibles regulaciones de plantilla, ya que consideraban los sindicatos que la necesidad de la compañía era reconvertir financieramente la empresa antes de proceder a reconversiones laborales. Sin embargo, sí fue admitido por los sindicatos una cierta moderación salarial durante tres años, de tal modo que desde el 83 al 86 los trabajadores de ERT se comprometen a percibir varios puntos menos de IPC previsto para estos años.

AYUDAR A QUIEN SE AYUDA

La Administración, por su parte, ofreció conceder ayudas a esta compañía siempre que demostrara su capacidad de buena gestión y consiguiera refinanciar la cuantiosa deuda de 112.000 millones de pesetas con los bancos acreedores. Lo que, según todos los indicios, se presentaba como el primer test industrial para el Gobierno socialista fue resuelto desde los primeros meses de este Gobierno con una frase muy gráfica del ministro de Industria, Carlos Solchaga: «La Administración ayudará a ERT si primero ERT se ayuda a sí misma». Los más duros, sin embargo, y sin que pueda sorprenderse nadie por ello, fueron los bancos que hasta la pasada semana no admitieron la refinanciación de su deuda. Admitida ya por la mayoría de ellos —sólo dos bancos españoles de los 40 acreedores faltaban por firmar su apoyo a la compañía—, Explosivos Río Tinto puede abordar ahora una reconversión industrial de sus divisiones más adecuadas: abonos, explosivos y plásticos, y los trabajadores tendrán asegurados en su gran mayoría los puestos de trabajo.

Con la firma de la mayoría de los acreedores para la refinanciación de la deuda de ERT el futuro de esta compañía se ha despejado y la Administración estaría dispuesta a ofrecer ayudas de hasta 9.400 millones de pesetas, exenciones fiscales y demora en el pago de la Seguridad Social, con la condición de quedarse con parte del porcentaje de las acciones de algunas de estas empresas, más la concesión de un crédito de 4.000 millones de pesetas sin ningún interés.

S. P.



Las mujeres ocupan el 68 por 100 de los puestos de trabajo en el textil y piel, y, sin embargo, cobran peores sueldos que los hombres.

VI Congreso de la Federación Textil-Piel de UGT

«Tejer y curtir la solidaridad»

CON un fuerte debate interno y bajo el lema «Tejemos, curtimos la solidaridad» se inauguró en Valencia el VI Congreso Estatal de la Federación del Textil y la Piel de UGT. El congreso, que comenzó, el día 22, continuaba a la hora de cerrar estas páginas.

La ejecutiva saliente señaló a los 296 delegados, representantes de 40.000 cotizantes, los esfuerzos organizativos que se habían hecho desde el V Congreso de 1981. Angel Navarro, secretario general saliente, manifestó que durante estos tres años se habían puesto las bases para que esta federación dejara de ser «la organización de las alpargatas de UGT» y expresó el deseo de que a partir de este congreso esta federación saliera definitivamente de su crisis.

A nivel interno, el debate se caracterizó por la fuerte oposición de la federación de Cataluña, que intentó un voto en contra de la ejecutiva sin conseguirlo, decidiéndose al final por la abstención. Se abstuvo también por otras razones Baleares, Vizcaya, Málaga y Castellón, lo que provocó una breve victoria para la ejecutiva saliente: 16.178 votos a favor, ninguno en contra y 14.725 abstenciones.

Según algunos delegados, la fuerte oposición catalana se ha debido especialmente a la resistencia de los militantes de esta zona a perder su tradicional primacía en el sector. El actual secreta-

rio saliente, Angel Navarro, miembro también de la federación de Cataluña, ha optado por una posición de apertura del sector en la federación a nivel nacional, lo que, según las mismas fuentes, no le perdonan sus compatriotas.

Otro de los temas más debatidos durante la sesión de apertura fue la forma de dirigir la negociación colectiva, tema con el que se abordaba directamente la actuación del secretario de acción reivindicativa, Raúl Castro, quien descolló en este congreso por su especial oratoria y claridad de exposición en línea con las resoluciones del 33 congreso confederal de UGT. No obstante ser atacado duramente por la federación catalana, Raúl Castro demostró que las críticas de esta federación en el congreso estatal del textil sólo representaban las contradicciones internas entre las propias comarcas catalanas y que estas contradicciones debían haberse resuelto antes.

La federación de Castellón, que también votó abstención estaba dividida entre sí. Según algunos de sus delegados, hubieran votado a favor de la ejecutiva saliente, sin embargo, por una mala interpretación en la asamblea previa, traían un mandato de abstención que muchos no quisieron suscribir. A la hora de la votación hubo enfrentamientos y al parecer sólo un delegado de Castellón impulsó la abstención frente al interés a favor del resto de los doce delegados castellanenses.

S. P.

Según las cifras del Ministerio de Trabajo sólo 1.300.000 trabajadores habían firmado sus convenios hasta finales de febrero con incrementos medios del 8 por 100. En ese mismo mes se habían perdido millón y medio de jornadas por huelgas. La más importante de estos días se está produciendo en Asturias, donde los más de 20.000 mineros de HUNOSA han iniciado un paro total que continuaba en el momento de cerrar este número.

La oferta de la empresa, contestada por el SOMA-UGT y CC. OO.



En estos días han vuelto a reproducirse concentraciones ante los Ayuntamientos mineros. La fotografía corresponde a la realizada por CC. OO. ante el Palacio del Gobierno de Asturias en noviembre del pasado año, con motivo de las discrepancias planteadas sobre el Estatuto del Minero.

La negociación en HUNOSA, rota

LA situación de conflicto latente por la que venía atravesando HUNOSA ha estallado con una huelga que tiene en estos días paralizada a la empresa y que ha sido asumida tanto por el SOMA-UGT como por CC. OO. La espoleta que ha tenido capacidad suficiente para desatar una respuesta unánime por parte de los trabajadores ha sido la oferta que se realizó por los representantes de HUNOSA dentro de la negociación del convenio, una negociación que se veía lastrada por una especie de desorientación importante desde sus comienzos. La primera propuesta, y única hasta el momento actual, fue la de congelación salarial en este año y aumento de tres puntos por debajo del índice de precios para 1985 y 1986. No ha hecho falta más para que los pozos hayan entrado en una dinámica de protesta que todos estos días tiene paralizadas las explotaciones.

A la contestación generada por el planteamiento salarial se suma también el hecho de que en la oferta realizada por HUNOSA se contiene, desde la perspectiva de los trabajadores, una interpretación de la jornada laboral que implica la pérdida de los veinte minutos del bocadillo, una de las tradiciones más profundamente asumidas en el conjunto de la minería asturiana. Pero, más allá incluso de estas cuestiones, lo que desde los sindicatos han visto con mayor desagrado es la ausencia de con-

trpartidas sobre la que se ha basado la negociación inicial. No se contempla ni un solo planteamiento en el que pueda verse un avance respecto a la situación anterior, y, por consiguiente, los representantes de los trabajadores —y la totalidad de la plantilla— han entendido que se trata de hacer recaer sobre la misma el peso de la difícil situación por la que viene atravesando la empresa, sin que se entre siquiera a admitir la posibilidad de que sean discutidos otros puntos. En palabras de uno de los líderes de CC. OO., «decirles a los mineros que el plan de futuro pasa por cargar sobre las espaldas de los de siempre (los destajistas) el peso de la producción, decirles a los mineros que se les recortan las primas de producción, las de asistencia, los sábados de descanso, la participación, la plantilla total y el salario es presentarse a ser portavoz de Madrid en Asturias para insultar y pisar a los mineros».

Otro de los temas que han deteriorado aún más, si cabe, la situación en estas últimas jornadas, ha sido el hecho de que no se ha hablado todavía de alguna cuestión que pueda ir en el camino de incrementar la participación sindical en la gestión de la empresa. Los trabajadores de HUNOSA vienen desde hace largos años reivindicando el establecimiento de una participación sindical más amplia y seria, sobre la base de que si se exigen sacrificios a los trabajadores hay que darles también responsabilidad.

La semana pasada, representantes del SOMA-UGT, de CC. OO. y de las Asociaciones de Vigilantes se reunían en el Palacio Regional, en Oviedo, con el presidente del Gobierno de Asturias, Pedro de Silva. Todos ellos solicitaron una intervención del presidente dirigida a desbloquear la situación, petición asumida por Pedro de Silva con la advertencia lógica de que no se creasen excesivas expectativas sobre su intervención, que puede ser calificada, sin error, como una tarea de mediación entre las partes hoy en conflicto.

Las diferencias entre la posición de los dos sindicatos, socialista y comunista, están bastante claras pese a la coincidencia de fondo en su respuesta a la oferta de la empresa. El SOMA-UGT limita sus actuaciones a la información y al paro; CC. OO., además de apoyar la huelga, promueve también movilizaciones que el jueves pasado se realizaban, por ejemplo, ante los Ayuntamientos de Mieres y Langreo, también con manifestaciones y cortes de tráfico. Con todas las diferencias que se quiera, lo cierto es que en la minería asturiana hay hoy una situación expectante y una intranquilidad fuerte. En los próximos días, o en las próximas semanas, alguna salida tendrá que tener esta conflictividad actual. Pero, lo que casi todos se preguntan, es cómo se ha podido llegar a un deterioro como el existente en estos momentos.

RAMIRO FERNANDEZ

Arabes y capital público

Se consumó la venta del Atlántico

El Consejo de Ministros aprobó el pasado miércoles la oferta de compra del Banco Atlántico, perteneciente al grupo Rumasa, presentada por los bancos Arab Banking Corporation, el Banco Exterior de España y el Banco Arabe Español. Por primera vez una entidad bancaria estatal, como es el Banco Exterior de España, ejerce el derecho de tanteo para comprar un banco privado.

SEGUN las explicaciones oficiales, en la adjudicación del Banco Atlántico al grupo compuesto por el Arab Bank, el Banco Exterior y el Banco Arabe Español, se han seguido exclusivamente razones económicas en función de las diversas ofertas. El Banco de Bilbao era, como se sabe, uno de los candidatos a la adquisición del Atlántico, pero su oferta de compra resultó menos ventajosa para el Estado que la aportada por el grupo que finalmente ha adquirido el Atlántico.

Además de respetar íntegramente todos los puestos de trabajo —condición previa impuesta por el Gobierno en todos los casos de las entidades expropiadas a Rumasa—, la oferta del Arab Bank, el Exterior y el Banco Arabe Español es la siguiente:

1. El precio de las acciones es de 5.118,75 millones de pesetas.
2. La forma de pago es al contado.
3. El comprador realizará una ampliación de capital por un importe de 7.800 millones con desembolso total y a la fecha de formalización.
4. Renuncia a la garantía ofrecida por el Fondo de Garantía de Depósitos en las bases del concurso, por im-



porte de 2.500 millones para los riesgos inferiores a 25 millones de pesetas.

5. Cumplimiento total del coeficiente de caja en el plazo de un mes.

6. Compra de títulos computables en el coeficiente de inversión por importe de 20.021 millones con pacto de recompra a los 19 meses.

7. Cancelación del préstamo concedido por el Banco de España por importe de 7.000 millones, a razón de un 50 por 100 a los seis meses y el otro 50 por 100 a los 12 meses.

8. Facultad para solicitar del vendedor la compra de créditos por valor de 1.476 millones de pesetas en quince días. Se trata de créditos de máxima solvencia en función de las garantías reales recibidas.

9. Garantía por el vendedor de los pasivos ocultos y fiscales anteriores a la transacción. La garantía para los pasivos fiscales se hace extensiva a las sociedades participadas por el Banco Atlántico.

10. El Banco Atlántico efectuará una imposición en otros bancos del grupo Rumasa, al 15 por 100 de interés, en compensación de los préstamos y avales concedidos por el Banco Atlántico a sociedades del grupo Rumasa y que pasan a dichos bancos.

Medio billón para la reconversión

Un total de 252.000 millones de pesetas destinará el Estado para la reconversión de las tres grandes siderurgias españolas (Altos Hornos de Vizcaya, Ensidesa y Altos Hornos del Mediterráneo). Las inversiones previstas, que se realizarán hasta el año 1988, situarán a nuestra siderurgia en condiciones para competir eficazmente con las de la Comunidad Económica Europea. Du-

rante el proceso de reconversión 5.755 trabajadores serán trasladados de empleo o pasarán a la jubilación anticipada en Ensidesa —su plantilla actual es de 21.255 trabajadores—, 2.223 trabajadores harán lo propio en Altos Hornos de Vizcaya —la plantilla actual es de 10.676 trabajadores— y 1.754 se verán afectados en Sagunto —la plantilla actual es de 3.767 trabajadores.

En el penúltimo Consejo de Ministros el Gobierno aprobó también el proyecto de ley de Bases de Régimen Local.

Entre otras novedades, el nuevo proyecto contempla la posibilidad de disolver igualmente corporaciones locales, previa consulta al Senado, cuando sus actuaciones se consideren lesivas para los intereses generales.

NOSOTROS LOS SOCIALISTAS

Los Ayuntamientos (V)

Enrique Moral
Sandóval

TRES años más tarde se celebra el octavo Congreso del PSOE. En el mismo, y siguiendo una tradición inveterada del Partido, los militantes que desempeñan cargos públicos rinden cuentas ante la asamblea de su gestión. Cuando le llega el turno a Pablo Iglesias, presidente de la organización, dice:

«Vemos los abusos, los tocamos, estamos convencidos de su evidencia, y, sin embargo, pocas veces poseemos la prueba material de ellos. Una red inextricable de compadrazgos, una vigilancia incesante sobre nosotros esteriliza nuestros esfuerzos;...»

Quizá el mal no tenga otro remedio que la ira popular arrojando por el balcón a tres o cuatro concejales...

Debo hacer constar un hecho que honra a los obreros madrileños, y es que ni aun en las épocas peores, en los tiempos de hambre y penuria, de los 24.000 trabajadores del Centro (domicilio de las organizaciones socialistas) ni uno se ha acercado a nosotros para pedirnos una mala plaza de peón.»

En el verano de 1907 el gobierno Maura promulga la nueva ley Electoral. El texto desarrolla en parte la ley de Sufragio Universal de Sagasta (1890) y aún cuando mantenía en veinticinco años la edad para ser elector y elegible y excluía a las mujeres, significó un claro avance en los procesos electorales.

En julio de 1909 comienza una nueva guerra colonial en Marruecos. A la misma sólo concurren los hijos de los trabajadores, al no poderse sustraer mediante el abono de la cuota. Esto y la llamada de reservistas provoca grandes incidentes en Barcelona a consecuencia de los cuales, y sin demostrarse participación alguna en los hechos, es fusilado en octubre Francisco Ferrer Guardia, pedagogo racionalista partidario de la acracia. Los socialistas denuncian el atro-

pello y Pablo Iglesias anuncia en el Ayuntamiento de Madrid que *«la minoría socialista se retira de este salón en protesta contra la conducta vengativa, sanguinaria y criminal que el Gobierno observa en Cataluña con motivo de los sucesos ocurridos... y si por ausentarnos se nos apercebe o suspende, no nos importa, que es altamente honroso ser castigado por los que nos desprestigian ante el mundo civilizado.»*

Los acontecimientos hacen peligrar las libertades, los viejos planteamientos ceden ante las circunstancias, y en noviembre se confirma la *Conjunción republicano-socialista* a efectos electorales. Rubricando el acuerdo se celebra un gran mitin en el Jai-Alai de Madrid, en el mismo Iglesias señala que aun cuando el compromiso se observará con sinceridad, abnegación y lealtad, *«nosotros mantenemos en toda su pureza los ideales del Partido Socialista, o sea la igualdad social; nosotros aspiramos a que el poder político sea conquistado por el proletariado; nosotros opinamos que la Iglesia es un soporte del régimen burgués y que otro soporte es el Ejército, y nosotros no sacrificaremos ni ahora ni nunca nada de nuestro programa.»*

Fruto de la conjunción, en 1910 Pablo Iglesias logra acceder a las Cortes obteniendo 40.899 votos en Madrid.

En 1912 se celebra un nuevo Congreso del PSOE, en el mismo se elaboró el segundo programa municipal socialista del que por su importancia y anticipación destacamos los siguientes puntos: abolición de los impuestos indirectos, impuesto sobre plusvalías de fincas urbanas, autonomía municipal y régimen de carta, elección de alcalde por los concejales, creación de parques para los escolares, casas para an-

cianos e inválidos, guarderías *«para los hijos de las obreras durante las horas de trabajo»* y, finalmente, municipalización de servicios. Junto a esto, se pedía el voto para la mujer y los mayores de veintinueve años, la representación proporcional, la supresión del Senado y la retribución de los cargos electivos.

En los años subsiguientes se desarrollaron hechos de gran trascendencia como la huelga general de 1917, el tremendo auge de la conflictividad laboral y social de 1919-1921, provocado por la crisis acaecida al finalizar la guerra europea y, finalmente, la dictadura de Primo de Rivera a partir de septiembre de 1923 y acelerada por el gran desastre militar de Annual (Marruecos) dos años antes. Hasta la dictadura el PSOE siguió defendiendo sus programas en todos los comicios generales, provinciales y locales, si bien, en los cinco años que preceden a la misma la suspensión de garantías constitucionales casi permanente, el endurecimiento de la represión gubernamental y el caciquismo hacen estragos en las organizaciones obreras. El siguiente cuadro de concejales socialistas en toda España es ilustrativo al respecto:

Años: 1911	40
1913	135
1916	62
1918	82
1920 (aprox.)	315
1922	136

Por el número de votos socialistas en elecciones locales las provincias más destacadas de mayor a menor fueron: Madrid, Jaén, Badajoz, Vizcaya, Córdoba, Valladolid, Asturias, Cáceres, Huelva, Murcia, Toledo, Baleares, Granada, Sevilla, Alicante y Valencia.

El 1 de octubre de 1923 Primo de Rivera suspendió los Ayuntamientos constitucionales. Al mes siguiente las Cortes corrían la misma suerte. La

(Pasa a la pág. IV.)

Fundado por Pablo Iglesias

Números 354-355. Del 28 de marzo al 3 de abril de 1984. Suplemento 104

EL SOCIALISTA

«Testimonio personal o legado a los jóvenes españoles»

Para Miguel Bravo, a título póstumo. «In memoriam.»

«Hoy te escribo en mi celda de viajero, / a la hora de una cita imaginaria. / Rompe el iris al aire al aguacero, / y al monte su tristeza planetaria. / Sol y campanas en la vieja torre, / ¡oh, tarde viva y quieta / que opuso al pantalón su nada corre, / tarde niña que amaba tu poeta!»

Antonio Machado
«Cancionero apócrifo». 1939.

Junto a ti, Miguel, aprendimos el sentido de la existencia al margen de aquel internado de la Vega de Pas (Villacarriedo), tomando una taza de leche o una gaseosa. Sé bien que no creías en aquellos internados religiosos, amén de ir castigados los padres escolapios, castigados allí por orden de Madrid. O castigados en una banquetta con los brazos levantados o sin la película de aventuras por mor de un prefecto neurótico que habría de confesarme al filo de los y mis quince años los «manoseos» a que eran sometidos los niños de cinco o seis años. O descubrir los amores impuros de aquel pardiño escolapio con la mujer de un marino mercante. O estar a punto de ser expulsado por mi condición de leer a hurtadillas a Sánchez Ferlosio o «Tiempo de silencio», de Martín Santos.

Alguna vez, rara ocasión, he soñado contigo y me has esbozado una angelical sonrisa aposentado en una estancia cubierta de un blanco immaculado.

Por lo menos he soñado desde que te conocí en el barrio Pesquero de Santander a mis quince años, con acné juvenil e interés por

el devenir de los acontecimientos político laborales y el «aggiornamento» de la Curia Romana hacia el anterior régimen político.

Jennifer y yo, Miguel, estamos en el meridiano de la vida o ecuador de la existencia, aunque —te repito— henchidos por la aventura del hombre en la tierra, aunque ambos somos agnósticos desde los dieciocho años.

Lo que no era obstáculo para nuestra amistad para contigo, enriqueciendo nuestra sincera, afectuosa amistad por las pequeñas huelgas del transporte público en la primavera de 1964 con otros compañeros y viejos militantes en el interior del PSOE (PSC/PSOE Santander, 1964).

Lo que no sabías es que releí a Herman Hess («El lobo estepario») o a Federico García Lorca, además de amar este país, no extraño para ella, pues llegó con dieciocho años y propósito de permanecer hasta —según ella «I do not know when to leave this wonderful country. I mean Spain». «I do love this country.» Y yo le arguyo: «L'esperance est le seul bien que le degout respecte».

Y así van las cosas, Miguel, aunque la seductora potranca del tiempo se encabrite y nadie le acompaña a este pequeño cementerio de esta vida..., como las hojas del calendario, tan apiñadas o tan sueltas que la verdadera vida da una vuelta dentro de mí a mis recién cumplidos treinta y seis años y entrando en la «parrilla» de los treinta y siete el próximo 3 de agosto.

No quedan ya matarifes seculares ni notarios del Santo Oficio, aunque la sangre salpica las calles de los pueblos y plazas de España por la violencia rabiosa de algunos encapucha-

dos que desean quebrar el sistema democrático que nos hemos dado los españoles. No perdemos los nervios ni el control de sí mismos. Son ellos, coleópteros asesinos de pistola y metralleta que campan por el País Vasco a redoble y de segar vidas humanas. Perros rabiosos, además de nazis, embutidos en una trasnochadísima ideología milenarista de «gudaris salvadores» de no sé qué milenarismo étnico-vasco.

Amén de secesionistas pistoleros, drogadictos y chantajistas fascistas, que se han valido del impuesto revolucionario, la carta anónima con las siglas terroríficas de ETA militar. El secuestro, muerte y bárbaro asesinato de miembros de las Fuerzas Armadas, Guardia Civil o Cuerpo Nacional de Policía..., ciudadanos españoles.

Los habrías de rechazar enérgicamente, Miguel, desde tu púlpito o conversación si estuvieras entre nosotros. Lo sé bien y es un cáncer que hay que extirparlo de la sociedad española, me refiero al terrorismo. Hace dos o tres días asesinó vilmente a un senador socialista que tuvo la gallardía de llamarles lo que son, pistoleros o gánsters de derecho común a sueldo de no sé bien qué ocultos intereses o propósitos. Praderas de sangre, desde hace ya algunos años, camposantos y cementerios dan sepultura a cientos de españoles que han dado su vida por la democracia y su consolidación.

En aquel barrio Pesquero, con sus herrumbrosas casas de pescadores y sin escolarizar del año 1966 me forjé en el estudio de los clásicos del pensamiento marxista, la Teoría Política para evolucionar hacia un compromiso con el socialismo democrático, ingresando en la Agrupación

Socialista de Torrelavega en la primavera de 1977, trabajando y leyendo a los epígonos del pensamiento marxista por un prurito personal: la Escuela de Frankfurt, Althusser, Adorno.

Y ahora, a los treinta y seis años, afloro por las venas de la vida con un cierto grado de pesimismo por las bolsas de pobreza humanas, desnutrición infantil, depauperación en el sentido amplio o el lumpenproletariado tan bien descrito por G. Frank.

Y nada más, Miguel, siempre en mi pensamiento; cuando me abate la desazón me refugio en Salvador de Madariaga —«España, un ensayo de Historia contemporánea»— o en Arturo Barea —«La forja de un rebelde»—, que tu viste en mí desde otra óptica bien distinta por la lejanía biológica y cronológica.

ARMANDO HERREROS
DE LAS CUEVAS
Torrelavega (Cantabria)

Campanas de las derechas

Quiero manifestar mi asombro en las páginas de su digna dirección por la impasividad que observo en las filas socialistas ante la permanente campaña de acoso que padece el Gobierno y que se vive muy de cerca en los ayuntamientos de numerosos pueblos del país.

Hace unos días leía que la cúspide del Consejo de Colegios de Médicos, de acuerdo con la CEOE, con sindicatos amarillos de médicos y con colectivos que pudieran denominarse pro-golpistas, organizaba una campaña contra la Ley General de Sanidad que el Gobierno había elaborado. Ciento diez millones de pesetas estaban dispuestos a invertir esos congéneres en dicha campaña.

Luego leo en un periódico del clero que la fauna de Madrid está muriendo. Eso lo dice un químico-físico-biólogo de nombre tan corriente del que no me acuerdo. Veo las movilizaciones de curas y monjas, con niños, niñas y empresarios del transporte. Observo a los comunistas hacer el juego a todo ello y convocar huelgas como nunca en las empresas públicas.

Además de que, en mi opinión, quienes han destruido Madrid no tienen derecho a hablar ahora de que la fauna de Madrid se muere (el Ayuntamiento de Madrid ha puesto en marcha un efectivo plan de lucha contra la contaminación, y ha sacado adelante con éxito el Plan de Saneamiento Integral); quienes han mandado en España durante tantos años no tienen derecho a decir que una reforma sanitaria que beneficia a todos, aunque perjudique a algunos, es mala, y quienes han elegido a los alumnos en vez de respetar el derecho de elección del centro por parte de los padres carecen de fundamento moral para oponerse a la LODE, veo que es necesario dinamizar el partido y movilizarlo en defensa del programa socialista, que será más o menos socialista, pero que es el programa de una inmensa mayoría.

ROBERTO SANTORCAZ
(Madrid)

Quién soy yo

Soy por padrinos José y por mi padre Bernárdez, por eso siempre y si es posible digo las verdades.

No soy hijo de don Juan ni hijo de doña Juana, pero llevo, por mi madre, de apellido Santaclara.

Estuve en el penal de Pamplona, donde comí len-

tejas con gusanos; después en el castillo del Cuéllar, donde me dieron la libertad, aunque estaba condenado a treinta años.

Por el maldito delito de ser secretario del Partido Socialista, y ser secretario del Sindicato Minero.

Por eso me condenaron a muerte, y quedé en treinta años. Y aquí estoy escribiendo poemas a los setenta y ocho años.

JOSE BERNARDEZ
SANTACLARA (PASARIN)
Buen (Pontevedra)

El delta del Ebro

¡Se encuentra en un proceso de regresión, que data de hace unos treinta años, cuando la construcción y puesta en marcha de las presas de Mequinenza y Ribarroja, con la consiguiente disminución sustancial en el aporte de los limos!

Es un proceso que logrará en unos pocos años, si no empezamos a movernos para que no ocurra la casi total desaparición del delta del Ebro, quedándonos apenas un pequeño recuerdo de lo que ha sido y de lo que es.

En un plan de tipo electoralista, el actual Gobierno de la Generalitat ha pedido un informe completo del proceso de desgaste que sigue el delta al doctor Himman, de California; cuando han sido ya realizados estos estudios por parte de: Maldonado, Klemas, Murray, Porta, Riba y otros.

¿Cómo se produce este desgaste? Se produce al quedar todos los sedimentos y limos almacenados y sin efecto, en la entrada de las presas de Mequinenza y Ribarroja; cada experto da unas cifras muy maleables de éstos: yo he calculado que va desde 20,73 millones de toneladas/año hasta 622 millones de toneladas/año, lo que produce

otra consecuencia, que por ejemplo, la presa de Mequinenza sólo se llena hasta un 55 por 100 del total de su capacidad, ya que esta masa sedimentaria ha provocado varias fisuras por donde se escapa agua. La solución sería instalar una plataforma flotante que estuviera dotada de unos compresores que funcionarían por medio de la energía solar y eólica, que provocarían turbulencias que llevaran a los limos delante de las turbinas primero, y después oxigenarían el agua.

En segundo lugar, para conservar equilibrado el ecosistema de la zona, habría que abrir las bocas o golgas Este y Migjorn, que debido al desvío que se hace de estos sedimentos por las presas, se están degenerando consiguiendo un cambio total en la forma natural del delta. También debido a que antes de funcionar las presas llegaban por el delta 614 m³/segundo de agua, y en los últimos diez años apenas llegan a éste 280 m³/seg., y es un agua enferma, llena de productos químicos, muchos de ellos utilizados en la agricultura de la zona.

Si pensamos que el futuro de la zona puede ser muy bien la piscicultura, y que con ella la renta per cápita de cada habitante de la zona puede verse sensiblemente aumentada. Los japoneses, maestros de la materia, sacan un rendimiento de 300 toneladas de pescado por hectárea y año; si vemos que la extensión del delta son unas 25.000 Ha., nos dan un resultado de 7.500.000 toneladas/año. Lo que nos da un total de 1,875 Kg./español. Y también un total de 60 toneladas por habitante de la zona.

CAMILO NAVARRO
MUÑOZ,
miembro de Depana, Adena,
Gen, PSC y JSC

Captación de militancia

Se está llevando a cabo una gran campaña propagandística dentro y fuera de nuestro partido, para atraer a todos los simpatizantes y pasen a ser afiliados. A los socialistas que hace tiempo estamos dentro del partido nos parece muy bien la idea.

¿Qué habrá que hacer para que vengan? Pues todos los socialistas debemos de ser procelitistas, proceder e insistir y decirles a todos éstos que tenemos un gran partido de cien años de historia, pasando por él muchos hombres honrados.

No está todo en tener un carné y decir yo soy socialista, porque hay muchos que sin tener el carné dan más ejemplo de lo que es el socialismo. Nuestros representantes, tanto diputados como senadores y dirigentes de nuestro partido, tienen una misión que cumplir conjuntamente con nuestros afiliados, de ir pregonando por nuestras sedes del partido y de todos los pueblos de nuestro país. De que tenemos una casa fundada en el año 1879, por el compañero Pablo Iglesias y otros más, y ofrecemos un artículo con cien años de historia de prestigio y de buena calidad, que es el PSOE. Pero todo esto no debe de ser con palabras, porque dicen que las palabras se las lleva el viento, hay que dar ejemplos prácticos para ver si nos acercamos a la verdad que es el socialismo. Podemos captar militancia, de momento en cantidad, pero hace falta más la calidad, esta calidad se puede adquirir si se sabe educar a la base, que son los cimientos para sostener la dirección, que es la cúpula del partido.

RAMON VICEDO VICEDO
Agrupación Socialista, Petrel
(Alicante)

NOSOTROS LOS SOCIALISTAS

(Viene de la pág. 1.)

Constitución corrió el mismo destino y el monarca respaldó estos hechos que quebrantaban la legalidad constitucional. El camino hacia la República quedaba expedito...

UNA REPUBLICA DE TRABAJADORES (1931-1936)

El domingo 12 de abril de 1931 todas las organizaciones socialistas culminaban una campaña enervada en favor de sus candidaturas coaligadas con los republicanos. El triunfo, espectacular en todas las capitales de importancia, era definitivo en Madrid. Treinta concejales republicano-socialistas alcanzaban la mayoría frente a los veinte logrados por las listas monárquicas. Entre aquellos figuraban personalidades como Alcalá Zamora, que días después sería investido presidente de la República; Pedro Rico, que fue elegido alcalde de la Villa; Miguel Maura y Alvaro de Albornoz, ambos también miembros del primer Gobierno republicano. De entre los quince ediles socialistas entresacamos a Julián Besteiro, que presidiría las Cortes constituyentes; Francisco Largo Caballero, ministro y presidente del Gobierno; Fernando de los Ríos, también ministro, y Andrés Saborit, teniente de alcalde; Manuel Muiño, Wenceslao Carrillo y Rafael Henche de la Plata, obrero panadero que ocupó, por primera vez desde las filas del PSOE, la alcaldía de Madrid durante la contienda civil.

Un total de 448 agrupaciones socialistas concurren a estos comicios históricos. En ellos el partido consiguió 2.495 concejales sobre los 2.874 candidatos presentados, es decir, el 86,81 por 100 y respaldados por un total de 746.736 votos. Las principales provincias por el número de votos socialistas fueron por orden: Madrid, Córdoba, Asturias, Badajoz, Sevilla, Jaén, Cádiz, Alicante, Valencia, Zaragoza, Ciudad Real, Málaga, Valladolid, Vizcaya, Santander y Murcia.

En octubre de 1932 tuvo lugar el decimotercer Congreso del PSOE. Entre sus acuerdos figuró la discusión y redacción

de un nuevo programa municipal —el tercero—, de cuyos apartados destacamos los siguientes:

— Oficina de Política social para la vigilancia de la normativa laboral en el municipio.

— Sustitución de las Diputaciones provinciales por Mancomunidades de municipios.

— Desarrollo de competencias municipales sobre la enseñanza en todos sus grados.

— Selección del personal administrativo y subalterno por concurso u oposición en los municipios mayores de 20.000 habitantes.

— Exención de las cargas municipales a todos los trabajadores con percepciones anuales globales inferiores a 3.000 pesetas.

La labor de los socialistas en los Ayuntamientos republicanos se extendió a tres años y medio. El 7 de octubre de 1934, tras la victoria de las derechas en las elecciones generales, el Gobierno suspendió las Corporaciones sustituyéndolas por Comisiones gestoras. En el plazo antedicho el trabajo desarrollado fue fecundo. La atención principal de los ediles socialistas se dirigió hacia la enseñanza primaria, el urbanismo social, los abastecimientos, la sanidad e higiene y los ajardinamientos. Prueba de ello en Madrid fueron la construcción de 24 grupos y colonias escolares, la prohibición de edificar La Corrala, la urbanización de las tres zonas del Ensanche, la ampliación de la calle de Bailén, la pavimentación y alumbrado de más de 200 calles en los barrios obreros del extrarradio; la construcción de los mercados de Olavide, Vallehermoso, Puente de Segovia, Legazpi (frutas y verduras) y Puerta de Toledo (pescados), la construcción del albergue de Mendigos (Delicias) y las Casas de Baños de la avenida de los Toreros y de Bravo Murillo; el saneamiento y urbanización general de la Casa de Campo y la construcción de Casas Baratas como la colonia denominada Salud y Ahorro junto al barrio de Usera.

Durante la Segunda República no hubo elecciones debido a la precipitación de los

acontecimientos. Cuando triunfa el Frente Popular en 1936 desaparecen las Gestoras y retornan las Corporaciones democráticas de 1931. Ya en la guerra civil no podemos dejar de reseñar la labor del alcalde socialista Henche de la Plata en pro de los madrileños, así como de los miles de refugiados en la capital, sus medidas que preservaron el tesoro monumental y documental de la Villa y la meritisima y ejemplar conducta del concejal Julián Besteiro, que presidió el Comité de Reforma, Reconstrucción y Saneamiento de Madrid y permaneció con su pueblo en los momentos más dramáticos de la capital.

V. LA RECUPERACION DE LA DEMOCRACIA

Al concluir el largo paréntesis del franquismo el pueblo español, con el decidido aliento del monarca, ha ido recuperando sus instituciones democráticas. A esa tarea se han sumado desde el primer momento los socialistas. En diciembre de 1976, tras una suspensión gubernativa, se celebra el vigesimoséptimo Congreso del PSOE. Entre sus resoluciones mereció especial atención la dedicada a elaborar un nuevo Programa Municipal redactado conforme las necesidades presentes. También se creó en la Comisión Ejecutiva una vocalía, hoy secretaría, de Política Municipal. Su labor no se hizo esperar; en 1977 se ponen las bases del Centro de Estudios de la Administración, un año más tarde inicia dos colecciones especializadas en temas de la vida local y en abril de 1980 aparece el primer número de la revista «Ayuntamientos Democráticos».

El PSOE reclama la celebración de elecciones locales ante la renuncia de los Gobiernos de centro. En febrero de 1978, en el transcurso de una conferencia, Felipe González con clara percepción señala que: «...La democracia en la vida local, por su necesidad y por su urgencia, es hoy el problema de mayor envergadura que enfrenta nuestro proceso político».

Números 354-355. Del 28 de marzo al 3 de abril de 1984. Suplemento 104

Fundado por Pablo Iglesias

EL SOCIALISTA



HART-MONDALE: Duelo hasta el final

Tras los resultados del *supermartes*, sólo dos candidatos, Hart y Mondale, quedan con posibilidades de obtener la candidatura demócrata. El hecho de que Mondale no haya perdido los sondeos en sus Estados baluarte le mantienen en posición, para combatir por el puesto, en un duelo a dos que promete continuar reñido hasta el final.

EL *supermartes* no dio vencedores aplastantes, tal y como preveían la mayoría de los observadores norteamericanos, lo cual da una idea del cambio sucedido en las elecciones desde que se iniciaron las primarias: en el campo demócrata, Mondale tendrá que pelear hasta el final y difícilmente sabrá antes de la Convención de San Francisco si obtiene la nominación.

Ya nadie recuerda las previsiones hechas al inicio de la campaña, cuando Hart «no existía» como candidato, y la cuestión se limitaba a un enfrentamiento entre dos candidatos casi únicos entre republicanos y demócratas: Reagan y Mondale.

En estos momentos, Hart es el personaje de los medios de comunicación estadounidenses. Los aspectos publicitarios se van haciendo más precisos según avanza la campaña:

«El hombre de las nuevas ideas» se ha consolidado y sus seguidores lanzan globos en forma de corazón (por la similitud de sonidos entre Hart y heart). También se profundiza en el conocimiento de la persona del senador por Colorado. En este sentido, todos los datos que se poseen confirman la idea de que se trata de un auténtico producto kennediano. «Es la reedición de los Kennedy en los ochenta», afirma un corresponsal norteamericano en Madrid. Y es posible que se repita toda la historia: un programa poco claro, un evidente encanto personal, un lenguaje nuevo, y una victoria muy apretada sobre sus opositores.

Es curioso el juego de las compensaciones políticas que ahora se repiten. Dentro del Partido Demócrata, Hart ha conseguido ocupar el espacio centrista, entre los ataques por la derecha de Mondale y Gleen, y por la izquierda de Jackson y McGovern. Pero para el público norteamericano, Hart es la figura opuesta a Reagan. En ese contexto es Mondale quien adquiere el tinte centrista. Así las cosas, puede suceder, en la hipótesis —nada segura— de una victoria demócrata en estas elecciones, que sea una victoria muy corta sobre Reagan, tanto en el caso de que el candidato sea Mondale como si es Hart. Algo que recordaría el hecho de que Kennedy ganó a Nixon sólo por 100.000 votos.

SOCIOLOGIA DEL APOYO A HART

Los analistas americanos se han volcado a examinar que sectores de la población apoyan al senador por Colorado. En un principio habría que excluir los sindicatos y la organización de mujeres, que son apoyos directos de Mondale, tal y como ambos sectores lo hicieron público. Naturalmente, hay que tener en

cuenta que ha llovido mucho desde el inicio de la campaña. Por ejemplo, en el caso de las mujeres, las electoras demócratas han abandonado en buena medida su compromiso con Mondale para apoyar a Hart. No sucede lo mismo —al menos en la misma medida— con los sindicatos. El programa social de Hart contiene un desarrollo de los servicios públicos, pero no pone énfasis en el mantenimiento de los puestos de trabajo, como lo ha-

ven. Es sobre estos segmentos de la sociedad americana sobre los que se asienta el programa *verdoso* (congelación de armas nucleares, protección del medio ambiente) que ofrece Hart. Ahora bien, la cuestión consiste en saber hasta qué punto ese programa es vendible también en el resto de la sociedad estadounidense.

La primera observación que hay que hacer es que, en todo caso, no se trata de un programa, ni de un

en unos sectores —especialmente la Marina— contra otros, los más rabirosamente ligados a las fuerzas nucleares estratégicas. Cuando Hart se opone, por ejemplo, a la instalación de los MX se basa en las objeciones que la instalación y el programa general de esta nueva generación de misiles estratégicos han levantado entre los mandos del Pentágono.

Hart tiene un proyecto de renovación de las fuerzas convencionales norteamericanas, que las hace más operativas en las actividades en el Hemisferio Sur. Por ejemplo, la sustitución de las grandes unidades navales, basadas en portaaviones, por unidades más pequeñas y más rápidas, facilitaría la intervención en conflictos como el que tiene lugar en el Golfo Pérsico. Y no es posible detener los recuerdos: fue el *progre* Kennedy quien desató la escalada en Vietnam.

Es cierto que las tesis de Hart sobre el abandono militar en los focos de conflicto centroamericanos no parece favorecer las ideas de la intervención rápida. Pero también el programa de Kennedy y su «nueva frontera» estaban llenas de consideraciones razonables en el trato con el Hemisferio Sur. El problema es cuando se choca con los límites políticos de la doctrina de la seguridad existente en Washington, que, como se sabe, no se limita a la seguridad del territorio estadounidense, sino al conjunto del planeta.

Por esa razón, las propuestas de Hart se orientan más a elevar el carácter moral de la política de hegemonía norteamericana y no a plantearse la comunidad internacional en otros términos. Repetir que Hart obtuvo su puesto en el Senado girando hacia posiciones menos radicales en cuanto a los desertores de Vietnam, no es, en este sentido, ocioso.

E. GOMARIZ



Al senador por Colorado no le viene ancho el sombrero de Tío Sam.

ce Mondale. Todo indica que Hart está convencido de que la reconversión industrial norteamericana tiene que seguir adelante, con el costo social que sea necesario.

Así las cosas, los observadores aseguran que el apoyo social del «hombre de las nuevas ideas» reside fundamentalmente en los sectores profesionales de las nuevas generaciones, la generación *yuppie* (young urban professional), y en general de los sectores jó-

candidato, fácilmente calificable de radical. O dicho de otra forma, de un programa que, por cuestiones de principio, ponga en cuestión la hegemonía mundial americana, algo que, de una forma subliminal, cuenta poderosamente entre los electores americanos.

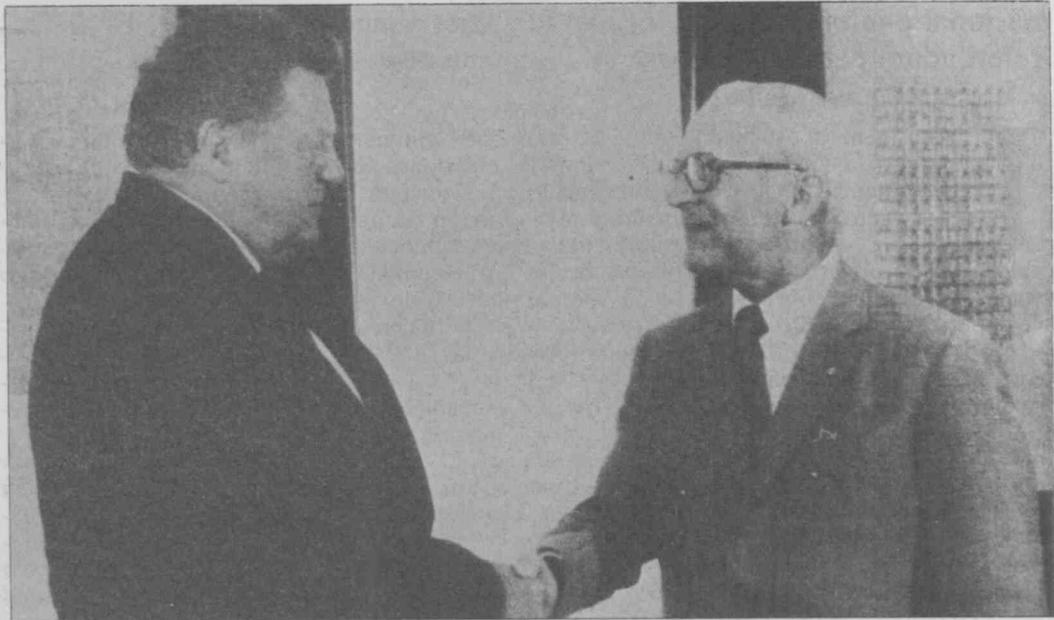
Cuando Hart habla de la reforma de los Ejércitos norteamericanos no lo hace poniendo en cuestión la lógica que los mueve. De hecho, se trata de apoyarse

RDA: el negocio de exportar pacifistas

Honecker dejará salir a 30.000 personas, pero Bonn deberá pagar 300 millones de marcos.

Las cifras son sin precedentes en la historia de relaciones entre las dos alemanías. Cuatro mil ciudadanos alemanes del Este se han expatriado legalmente a la Alemania Occidental entre enero y febrero, un poco menos de los que lograron la autorización para salir definitivamente durante todo el año de 1983. El flujo de los que llegan a la parte occidental alemana se ha intensificado en las últimas semanas. Más de doscientas personas al día pasan la frontera entre las dos Alemanias. Continúa asimismo la oleada de los expatriados ilegales, de los que se refugian en las embajadas occidentales. El Gobierno de Bonn trata de desmentirlo, lo cual es comprensible, porque si aireara todas estas fugas a sus embajadas haría más difícil la situación para Honecker. Pero se sabe extraoficialmente que un centenar de personas se encuentran actualmente en las embajadas alemanas (y en las norteamericanas y británicas) de Praga, Bucarest y Sofía.

¿Qué ha ocurrido en la RDA para que Honecker se vuelva de improviso tan liberal? ¿Se trata de un fenómeno transitorio o de una nueva fase en las relaciones interalemanas? Una respuesta la podemos encontrar en que la buena voluntad de Berlín Este es una contraprestación por el crédito de mil millones de marcos —alrededor de 57.000 millones de pesetas— que Bonn ha concedido sin condiciones en septiembre pasado. También podría ser una premisa pa-



Strauss, primer ministro de Baviera, y Honecker, primer secretario del Partido Comunista de Alemania Oriental se ponen de acuerdo para un crédito de mil millones de marcos.

ra recibir un segundo crédito. La mano derecha de Strauss (que negoció personalmente el crédito), Stoiber, ha recordado hace unos días que después del crédito la RDA ha creado una base legislativa para la reunión de las familias según los principios fijados en el documento de la Conferencia de Madrid.

ESTABILIZAR

Según ha informado un periódico alemán, Honecker habría convenido con Bonn en dejar salir en el año 84 a 30.000 personas a cambio de recibir 300 millones de marcos; 10.000 marcos, 570.000 pesetas, por persona. Pero ésta no es la sola razón. Honecker se propone también: estabilizar la situación interna y a la vez influir políticamente sobre Bonn. Estabilizar la situación significa li-

berarse de un nuevo tipo de disidentes que está creciendo en los últimos años en toda la Alemania Oriental. Nos referimos a miles de jóvenes pacifistas que están dispuestos a seguir el ejemplo de sus coetáneos occidentales. Honecker se encuentra en una situación difícil, pues no les puede tratar como subversivos, y tampoco les puede permitir que se manifiesten. Estos muchachos, generalmente son jóvenes de menos de treinta años, tienen contactos con los grupos pacifistas de Occidente. Las autoridades orientales les han dejado salir con gran prisa, a veces se les da menos de 24 horas para hacer las maletas. No está claro que de esta forma el líder oriental pueda estabilizar la situación. La política de Honecker, desde que sucedió a Ulbricht en 1971, ha sido de abrir y cerrar la mano con respecto a medidas de

liberación. Ahora se encuentra en un dilema. Abrir las puertas es útil, en cuanto que ofrece una válvula al descontento, permite relaciones mejores (sobre todo económicas) con la Alemania Federal y ventajas que pueden mejorar la situación interna en la RDA, pero por otra parte hace crecer desmedidamente el número de peticiones para expatriarse y también el número de fugas.

Es difícil de prever si esta oleada de éxodos y de buena voluntad va a durar. Hay que pensar, que si Bonn está interesada en mantener el máximo posible de apertura entre los dos Estados, en nombre de una futura pacífica reunificación sancionada por la Constitución federal, también la situación de Honecker mejora cuando el clima entre los Grandes está más distendido.

VICTOR M. FERRERAS

Chile

Más presión sobre Pinochet

La oposición chilena convocó una nueva protesta contra la dictadura, mientras aumenta la presión nacional e internacional para que Pinochet abandone el poder. El dictador anunció un referéndum para perpetuarse en la presidencia, que es rechazado por la oposición.

EL general Augusto Pinochet anunció un proyecto de reforma constitucional que le autorizaría a convocar referéndum sobre leyes políticas, que se llevarán a cabo entre 1984 y 1989, con lo cual da por sentada su permanencia en el poder cinco años más. Las reformas que prevé le darían la posibilidad de aspirar a su reelección hasta 1996.

Pinochet añadió que este mes propondrá a la Junta Militar una ley de partidos

políticos, otra sobre tribunal calificador de elecciones y que se analizará el sistema electoral y la elección de un parlamento. Estos anuncios fueron hechos al cumplirse tres años de vigencia de la constitución de 1980, promulgada por la Junta Militar.

Los dirigentes opositores se mostraron defraudados por los anuncios de Pinochet, en especial por la ausencia de una mención de adelantar el fin del régimen, sino todo lo contrario, y califican de «fraude» la realiza-

ción de los referéndum, porque faltan condiciones y garantías para ellos.

El opositor Partido Demócrata Cristiano (PCD) chileno señaló que el gobierno militar intenta «eludir el rápido y verdadero retorno democrático, único camino para poner nuevamente en marcha el país y alcanzar la reconciliación y la paz».

Su presidente, Gabriel Valdés, dijo que la reforma constitucional sobre referéndums, anunciada por Pinochet, sólo tiene por objeto «acrecentar el poder personal del jefe de Estado sin garantizar ninguna de las condiciones que debe reunir una consulta popular para que sea confiable y sus pronunciamientos tengan validez».

El embajador de Estados Unidos en Chile, James Theberge, afirmó que «una transición hacia la democracia sirve a los intereses de los países vecinos, sirve a los intereses del pueblo chileno y sirve también a los intereses de Estados Unidos».

Fuentes diplomáticas norteamericanas manifestaron que el problema de fondo es la polarización que está ocurriendo en Chile, entre el régimen y la oposición, lo que podría derivar en una «centroamericanización» de la situación con consecuencias que serían negativas para la estrategia geopolítica de Washington.

El presidente de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, Jaime Castillo Velasco, advirtió que la jornada de protesta convocada por la oposición para el próximo 27 de marzo será un «acto pacífico» que podría desembocar en violencia si es reprimido.

El 15 de marzo se inició un «ayuno nacional» (convocado por representantes de todos los partidos opositores y de diversas organizaciones sociales) de respaldo a numerosas personas detenidas por el gobierno militar, entre las que se encuentran Juan Gutiérrez, dirigente del Partido Socialista; el dirigente nacional de trabajadores del petróleo, José Ruiz di Giorgio, detenido durante una manifestación antigubernamental realizada en Punta Arenas (al sur de Chile), y Manuel Almeyda, dirigente del filo soviético Movimiento Democrático Popular (MDP).

La inhabilitación de cuatro dirigentes sindicales, entre ellos Rodolfo Seguel, fue calificada por el Comando Nacional de Trabajadores de «persecución al movimiento obrero que lucha por el pronto retorno a la democracia».

También fue denunciado un intento de desprestigiar al Partido Socialista que está en la AD. El dirigente socialista Ricardo Lagos afirmó que la policía colocó armas y explosivos en el colegio «Montessori»; donde detuvo a 24 miembros de su partido, entre ellos cinco integrantes del comité central, quienes estaban organizando su participación en la protesta del 27.

La AD calificó el hecho de «escandaloso operativo de publicidad» realizado con el propósito de «descalificar al Partido Socialista y a los sectores democráticos de la oposición» y «parte de una campaña del gobierno destinada a imputar a la oposición métodos de acción que ella en reiteradas oportunidades ha repudiado».

NORMA DRAGOEVICH



Continúan las protestas populares. Cuatro mujeres fueron detenidas durante una manifestación en el Día Internacional de la Mujer, en Santiago de Chile.

«La dictadura uruguaya está muerta y sólo le falta el certificado de defunción», afirmó el líder del partido mayoritario, Wilson Ferreira Aldunate. La Junta Militar, corroída por contradicciones internas, acepta medidas democratizadoras y las alterna con coletazos totalitarios. Una verdadera apertura política podría abrir el camino para unas elecciones democráticas, en noviembre próximo.

El Poder Judicial de Uruguay anunció una modificación a la ley fundamental número dos de los partidos políticos para favorecer la presentación de sus minorías internas. De esta forma, cada uno de los partidos políticos habilitados, Nacional (Blanco), Colorado y la Unión Cívica (conservadora), podrán presentar varias candidaturas.

Voceros del mayoritario Partido Nacional dijeron que éste es «un factor divisionista al interior de las corrientes políticas» y que se busca debilitar a la mayoría y a la conducción partidaria. En el Partido Colorado las opiniones están divididas y algunos dirigentes opinan que la modificación será positiva.

Un dirigente del Partido Nacional, Alberto Zumarán, destacó «los diálogos mucho más abiertos durante los cuales los representantes de las Fuerzas Armadas han manifestado su intención de buscar soluciones a los problemas que impiden una efectiva normalización democrática del Uruguay», pero, añadió, «la verdad es que en estos encuentros no se ha producido nada concreto y únicamente ha habido débiles indicios de apertura por el Gobierno».

Recientemente se levantó la censura previa a los semanarios, aunque se mantienen las restricciones para publicar información política desde agosto del año pasado y se acaba de decretar la censura del periódico *Ultimas Noticias* por informar acerca del probable término de la proscripción del líder blanco Wilson Ferreira Aldunate. El científico matemático y dirigente comunista José Luis Massera fue liberado el 4 de marzo y el 16 se ha producido la liberación del general Liber Seregni, líder del Frente Amplio, premio



Wilson Ferreira, dirigente del Partido Blanco, actualmente exiliado en España: «La dictadura uruguaya está muerta».

Uruguay: Hacia la democracia

Derechos Humanos de España.

Wilson Ferreira es el único dirigente de los partidos tradicionales que continúa proscripido por los militares que gobiernan su país desde 1973. Ferreira es candidato a la presidencia por su partido en las elecciones que el Gobierno anunció para noviembre de este año. El político, exiliado en España, dijo que «los militares uruguayos están derrotados. La dic-

tadura está muerta. Lo que falta es extenderle el certificado de defunción», pero que aún no existe un marco propicio para las elecciones.

«Los dos próximos meses en Uruguay serán decisivos, ya que será en ese período donde se podrán imponer verdaderas elecciones libres, a la vez que el régimen deberá expedirse en relación al tipo de salida que busca», añadió.

El candidato del Partido

Nacional afirmó que la única posibilidad de diálogo con el régimen militar es con una verdadera apertura política.

Ferreira, al explicar la posición de su partido, explicó que reúne a más jóvenes, es progresista «y sin ser socialista aspira a una amplia reforma agraria y a la nacionalización del sistema bancario, defiende una política exterior independiente y una justa redistribución de los escasos recursos del país».

Sobre la influencia que EE. UU. puede tener en la vida política de su país, afirmó que «Uruguay no concita para Estados Unidos una mayor importancia estratégica o económica. Por esa razón se podrán permitir el lujo de una democracia en mi país».

Desde septiembre de 1981 se han producido 25 clausuras de medios de comunicación, con el agravante que los cierres temporarios —los preferidos por los militares— se efectúan después que las publicaciones son editadas. «El Gobierno sabe que estas publicaciones no podrán soportar más de tres pronunciamientos de este tipo», dijo Luis Alberto Sole, director general de la Asociación Interamericana de Radiodifusión en Uruguay.

El Partido Blanco anunció en Uruguay que la opositora interpartidaria exigirá elecciones presidenciales y parlamentarias sin partidos ni ciudadanos proscripitos. La interpartidaria está integrada por el Partido Blanco, el Colorado y la Unión Cívica.

Esta decisión depende de la respuesta colorada, pero el Partido Blanco recuerda que en noviembre último ellos exigieron la realización de elecciones libres sin partidos ni personas excluidas de sus derechos políticos.

NORMA DRAGOEVIICH

Seregni, en la calle

El paisito está de fiesta, liberaron al General. Después de diez años de prisión y tras numerosas protestas populares y muestras de solidaridad internacional por su causa, el general Líber Seregni, presidente del Frente Amplio del Uruguay, pudo por fin transitar por las calles montevidéanas y recibir el saludo de la gente que esperaba pacientemente desde hacía varios días su liberación.

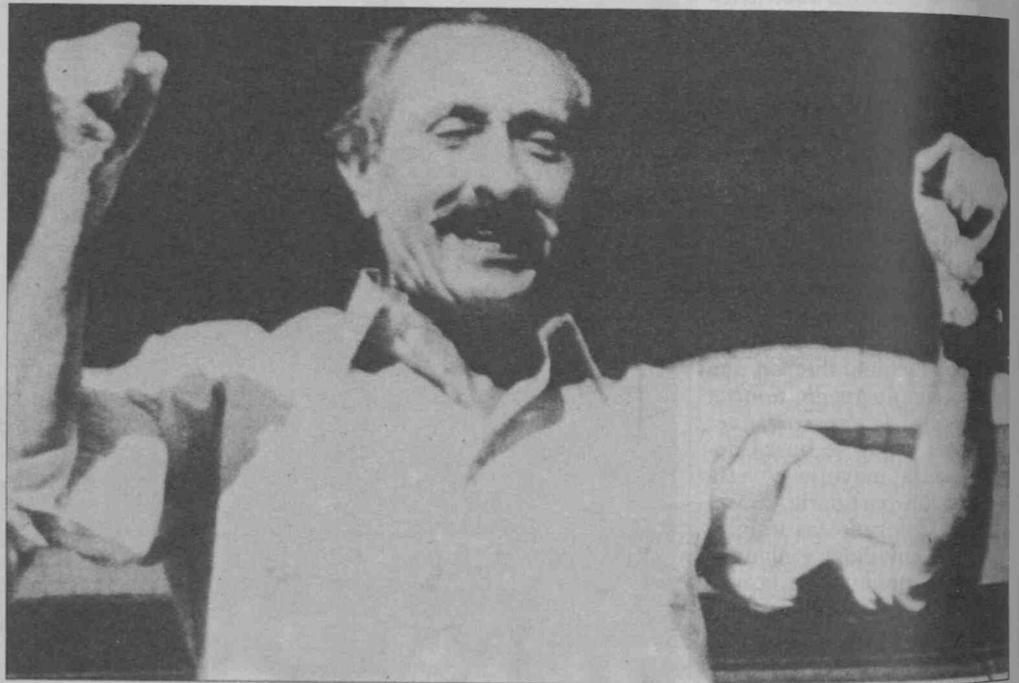
EL general, tan querido por sus conciudadanos, nació en Montevideo en 1916.

Ingresó en la Escuela Militar en 1933, es el general más joven de su promoción y obtuvo el mando de la Primera Región Militar (Montevideo), la más importante de su país, en 1969. Además de ser un buen profesional en el ejército, donde desempeñó tareas docentes, se caracteriza por ser inteligente y culto. Su ansia de saber le llevó a estudiar ingeniería y agrimensura, se especializó en geodesia en el Servicio Geográfico Militar, donde realizó trabajos en astronomía de posición y triangulación y realizó estudios de astrofísica en el Observatorio de Tonantzintla, en México.

La dedicación de su vida al ejército se interrumpió repentinamente en noviembre de 1968 cuando solicitó su pase a situación de retiro, durante el mandato de Jorge Pacheco Areco. En dos oportunidades le ofrecieron destinos diplomáticos pero los rechazó.

En este momento su vida cambió radicalmente, surgió un nuevo general muy humano, dialogante y sencillo solía reunir con escritores, artistas e intelectuales y dedicó toda su energía a luchar junto al pueblo.

Fue designado presidente del Frente Amplio (que agrupa al partido Socialista y al Comunista, además de otros grupos menores, entre ellos algunos militares demócratas) y candidato en las elecciones presidenciales de noviembre de 1971, en las que el FA obtuvo casi 20 por 100 de los votos. En este período Seregni se convirtió en el líder de las fuerzas izquierdistas de su país que



El general Líber Seregni, de sesenta y siete años, saluda desde su domicilio a los simpatizantes que acudieron a darle la bienvenida.

buscaban acabar con el bipartidismo tradicional: Partido Colorado, Partido Nacional (blanco).

Seregni fue detenido por primera vez el 9 de julio de 1973, después de participar en una manifestación pacífica en protesta por la clausura y disolución del parlamento uruguayo por las fuerzas armadas diez días atrás. Obtuvo la libertad bajo fianza en noviembre de 1974 y siguió apareciendo públicamente, despertando cada vez una mayor adhesión popular. Meses después fue detenido nuevamente en una operación contra oficiales sospechosos de simpatías democráticas.

Su único delito fue defender la democracia, pero la justicia militar uruguayana lo acusó por asonada, irrespetuosidad, instigación pública a desobedecer las leyes, en-

cubrimiento de atentado a la constitución, asistencia a una asociación delectiva, conspiración para atentar contra la constitución y atentado a la fuerza moral del ejército. Fue puesto en libertad después de más de diez años de prisión, durante los cuales se reclamó su libertad en todas las manifestaciones. No puede votar ni presentarse como candidato pero puede circular libremente por su país y salir al extranjero.

La causa de la libertad de Seregni movilizó a las fuerzas democráticas de todo el mundo. La Asociación Latinoamericana para los Derechos Humanos (ALDHU) desde 1974 tuvo como una de sus causas prioritarias el «caso Seregni», por el cual realizaron numerosas gestiones públicas y privadas.

Lily Seregni, su esposa y compañera, vino a España

para recibir el Premio Internacional Derechos Humanos 1983 que le otorgó la Asociación Pro Derechos Humanos de España. Después de los largos años de cárcel, el general goza del cariño y respeto de todos los demócratas.

Desde los balcones de su residencia, reflejando una intensa emoción, el general Seregni reclamó «la más amplia de las libertades y la pacificación nacional», como paso previo para el retorno del Uruguay a la democracia interrumpida por las fuerzas armadas.

Después, en rueda de prensa, hizo un elogio a la transición española y exigió la libertad de los 750 presos que quedan en las cárceles uruguayas y prometió que «no habrá revanchismos ni venganza, pero sí justicia basada en la legalidad».

N. G.

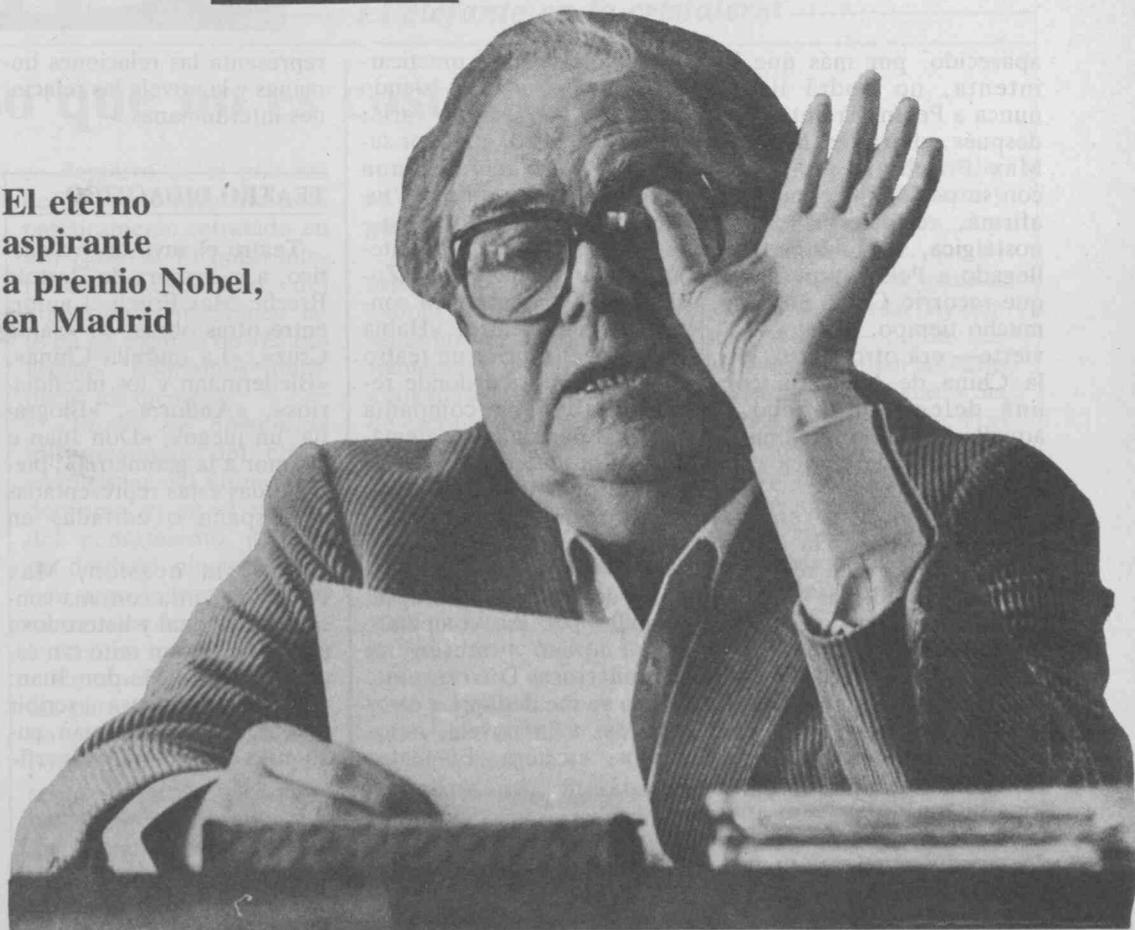
DE Suiza viene el chocolate y los relojes; en Suiza pastan las vacas; a

Suiza va el dinero sucio a ser blanqueado en las cámaras acorazadas de los bancos y a Suiza van los que no se entienden en sus propios países o no se entienden con sus vecinos, a ver si, allí, en conferencias mañana y tarde, resuelven sus problemillas. A los suizos les pasa como a los japoneses, que mejor ser pobre, que suizo, mejor ir trampeando por la vida, ele, que no decaiga la alegría, que ser japonés de Zurich. Pero, tampoco seamos así, a veces de Suiza vienen escritores tan lúcidos como Max Frisch, escritores que a lo largo de toda una sólida obra literaria han hecho algo más que mirarse su suizo ombligo, se han preocupado, más bien, de Biederman, cuyo conformismo han espoleado que luego vienen los incendiarios y, ay, ya es tarde, han fustigado a los pusilánimes que erigían alrededor suyo una muralla china, han creado un nuevo hombre, más humano, de las cenizas del homo faber contemporáneo, han ampliado el eco del angustioso grito contemporáneo: no soy Stiller y han afirmado el derecho a ser lo que uno quiere ser; digamos que me llamo Gantenbein.

MEIN NAME SEI MAX FRISCH

Nacido en Zurich en 1911, Max Frisch, por suizo, estaba destinado a tener una tranquila existencia en este valle (suizo) de lágrimas. Tocado por la literatura, viajero y periodista, Max Frisch, el joven Max, escribe una novela, demasiado primeriza y que, años después, a finales de una década que amenaza tormenta, quemará en un bosque, junto con toda su producción literaria inicial. De aquellas cenizas, de aquel acto de fe, de aquel acto de fe, saldrá un nuevo hombre, que, después, sería el escritor que hoy conoce-

El eterno aspirante a premio Nobel, en Madrid



Digamos que me llamo Max Frisch

mos, pero que entonces, el dios de la guerra con svástica recorre Europa, no era más que un artillero fronterizo, el artillero Max, arquitecto de paisano, que está alzando ya, pieza a pieza, su edificio literario.

Durante la guerra, cuando el sitio de Stalingrado, con el recuerdo obsesión de

los bombardeos, con las bajadas apresuradas a los refugios, nueve de cada diez suizos tienen un refugio, Max Frisch escribe un relato, una especie de utopía, «Mi o el viaje a Pekín», un viaje iniciático, un viaje a ninguna parte, un viaje sin retorno al interior de nosotros mismos, que permane-

cía inédito en España y que ahora Eustaquio Barjau ha traducido para Alfaguara, quien, con Seix Barral, es el editor más constante del escritor suizo y ambas editoriales han traído, en estos días pasados, a Madrid a Max Frisch.

Killian, el protagonista de este breve libro recién

aparecido, por más que lo intenta, no podrá llegar nunca a Pekín. Treinta años después, ahora, en Madrid, Max Frisch, se solidariza con su personaje y también afirma, con cierta sonrisa nostálgica, que aún no ha llegado a Pekín, a pesar de que recorrió China no hace mucho tiempo. «Pero —advierde— era otro Pekín, era la China de Mao, fui con una delegación oficial y aquella China no tenía nada que ver con la mítica que buscaba Killian.»

«Hay que diferenciar —explica— entre la realidad geográfica y la realidad poética. Yendo al pasado nos encontramos con la Venecia de Shakespeare que no tenía nada que ver con la auténtica, que nunca visitó el dramaturgo inglés. Mi China era como la de Brecht, en su obra «La persona buena de Sezuan», mi China es una utopía. Cuando escribí aquel relato fue acogido como una forma de escapismo, que tal vez respondía a un estado mío muy especial, por entonces se decía que no íbamos a entrar en guerra, yo creía que sí, había bombardeos, muerte, se vivía con una especie de parálisis por la angustia de la guerra. En cierto modo mi respuesta literaria fue este libro.»

Este libro que aparecerá en 1945, cuando Europa es una ruina humeante, cuando todavía los cuatro jinetes del Apocalipsis no han abandonado el viejo suelo patrio de la civilización occidental. «Recorriendo esa Europa en ruinas, yo adquirí mi compromiso de escritor, compromiso que no me abandonará jamás.»

Y van saliendo sus grandes novelas: «Los difíciles o J'adore ce qui me brûle», «No soy Stiller», «Homo Faber», «Digamos que me llamo Gantenbein» y, sin embargo, Max Frisch empezó en el teatro.

«Yo llegué a la literatura a través del teatro, no a través de la novela, lo primero que me interesó fue el tea-

tro, que empecé a practicar lo siendo bachiller, siendo un colegial. Escribí varias piezas de teatro, que, por supuesto, no se representaron jamás y por lo tanto no tuvieron ninguna resonancia.»

Cuando ya tenía la treintena, en su ciudad natal, Zurich, vuelve a entrar en contacto con el teatro. «Había entonces en Zurich un teatro muy conocido, en donde representaba una compañía formada por exiliados alemanes y resistentes antifascistas y entre unos y otros me animaron a que escribiera teatro, y la verdad es que no escribí cualquier cosa, sino obras destinadas a ser representadas por esa compañía. Así empezó también mi compatriota Dürrenmatt. Luego ya me dediqué a otros géneros, a la novela, a los diarios, etcétera. El teatro

representa las relaciones humanas y la novela las relaciones interhumanas.»

TEATRO DIDACTICO

Teatro el suyo muy didáctico, a la manera de Bertold Brecht. Max Frisch es autor, entre otras obras, de «Santa Cruz», «La muralla China», «Biedermann y los incendiarios», «Andorra», «Biografía: un juego», «Don Juan o el amor a la geometría», piezas todas éstas representadas en España o editadas en español.

En esta ocasión, Max Frisch recuerda con una sonrisa su personal y heterodoxa incursión por un mito tan español como el de don Juan. «Fue una frescura escribir una obra sobre don Juan, cuyo mito conocía muy superfi-

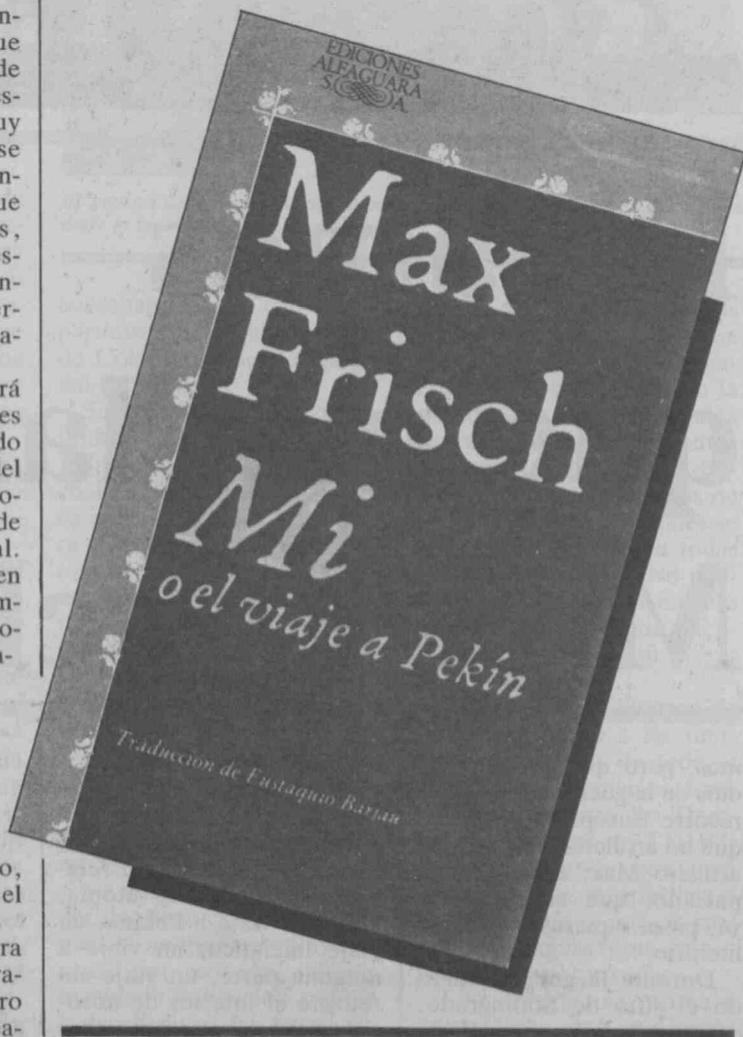
cialmente, entonces no había leído a Tirso de Molina, ni la obra de Molière, apenas conocía alguna aria del Don Giovanni, de Verdi, en fin..., me encerré en una habitación y me puse a escribir esta obra, sin querer ir a una biblioteca a documentarme y así salió. Luego, sí, he leído a Tirso de Molina.»

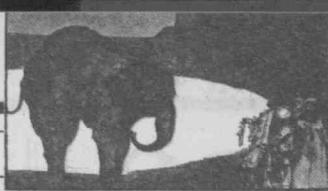
Max Frisch, eterno aspirante al premio Nobel, poseedor de los más importantes premios de la cultura alemana, un clásico vivo de este siglo, no sabe si, como piensan muchos, un escritor es alguien que escribe para consolarse. «No lo sé, la verdad, hacer literatura es una especie de terapia, es como psicoanalizarse sin tener que pagar al psicoanalista. Insisto en que no sé si escribir es un consuelo, lo que sí sé es que sin la posibilidad de escribir no podría haber soporado la vida.»

Quien ha escrito tantas espléndidas páginas no tiene inconvenientes en exponer públicamente cuál es el punto de partida de su acto creador: «Normalmente es una imagen, una situación que me fascina y no sé por qué exactamente. Luego viene la tentación de fabricarme una concepción, es lo que los matemáticos llaman una hipótesis de trabajo. Escribir, fundamentalmente, es una experiencia, uno inventa lo que sea, cuenta setenta historias diferentes; pues bien, los demás conocen mejor a esa persona por esa manera de contar que si se hubiera limitado a narrar su vida.»

Frisch, por supuesto, admite estar dentro de la tradición literaria centroeuropea, pero igual que respeta a Thomas Mann, aunque no le interese nada, igual que se acercó a Brecht, porque pensaba que era un reto para él, busca, de todos modos, dentro de esa tradición una corriente: «Sería Büchner, Kleist, Goethe, hasta cierto punto, Fontaine, etcétera, el menú es más amplio, entran los rusos y muchos otros autores. Uno no se inventa nada.»

JAVIER GOÑI





Lo que no es costumbrismo

ES más fácil conocer una época a través de su literatura, que conocer la literatura a través de la época en la que fue escrita. La literatura sufre la crónica enfermedad del costumbrismo. «Lo que no es costumbrista es ciencia ficción», dijo Manuel Alcantara. Pero lo cierto es que hasta la ciencia ficción es costumbrista. Lo que no es costumbrismo. Lo que no es costumbrismo no es nada o casi nada. Sin observación directa de la realidad el escritor es un esclavo de las palabras, de su capricho. En España el costumbrismo, durante años, fue de efecto retardado. Las condiciones de la censura y el clima obscurantista de la vida intelectual vedaban a los escritores las incursiones en la realidad más próxima.

El costumbrismo llegó a convertirse en un género literario y no en el sustrato sobre el que se sustenta el ejercicio de la literatura. Se practicó un costumbrismo nostálgico y retrospectivo favorecido por las bruscas convulsiones que sufrió nuestro país.

A lo largo del primer tercio del siglo hubo grandes escritores que abordaron valientemente el paisaje y las cuestiones del momento. Ramón Gómez de la Serna detuvo una y otra vez las aguas del río de Heráclito, brevemente, pero con decisión, sorbiéndolas hasta las heces. Fue un testigo puntual e independiente del discurrir de la vida. El ronroneo de las vanguardias encontró su expresión más cabal en su libro «Ismos». El dramáti-

co desgarró de la pobreza de la ciudad industrial está patéticamente retratado en «El Rastro». El pulso alterado, desesperado, del mundo contemporáneo late en las páginas de «El novelista». Podríamos multiplicar los ejemplos.

«Luces de bohemia» quintaesencia del clima crepuscular del último modernismo y, en el terreno del pensamiento, Ortega no desdeñó ninguna cuestión urgente, próxima y característica de la época que le tocó en suerte.

En aquellos años la pluma parecía correr al unísono que la vida. Pero después de la guerra el presente se recata y escamotea. Surge un costumbrismo nostálgico o una literatura vaga, desenraizada, brumosa. Hombres de pluma excelente la aplican a recrear un pasado definiti-

vamente ido. O la agostan en temas tangenciales y sin garra.

Las rotundas transformaciones de la sociedad española a partir de los sesenta no se encarnan literariamente en obra alguna, ahogadas por un aluvión de escritos añorantes de un ayer idealizado. Los costumbristas de los últimos años sólo constataban la existencia de la minifalda para reclamar la falda larga, citaban al automóvil para evocar el coche de caballos y mencionaban la tipología del desarrollismo para piñar a favor de cualquier estrafalaria reliquia de otros tiempos.

Existía otra literatura, claro es, que se refugiaba en el símbolo y en los tortuosos respingos mentales. La vieja tradición literaria española tan aferrada a la realidad con uñas y dien-

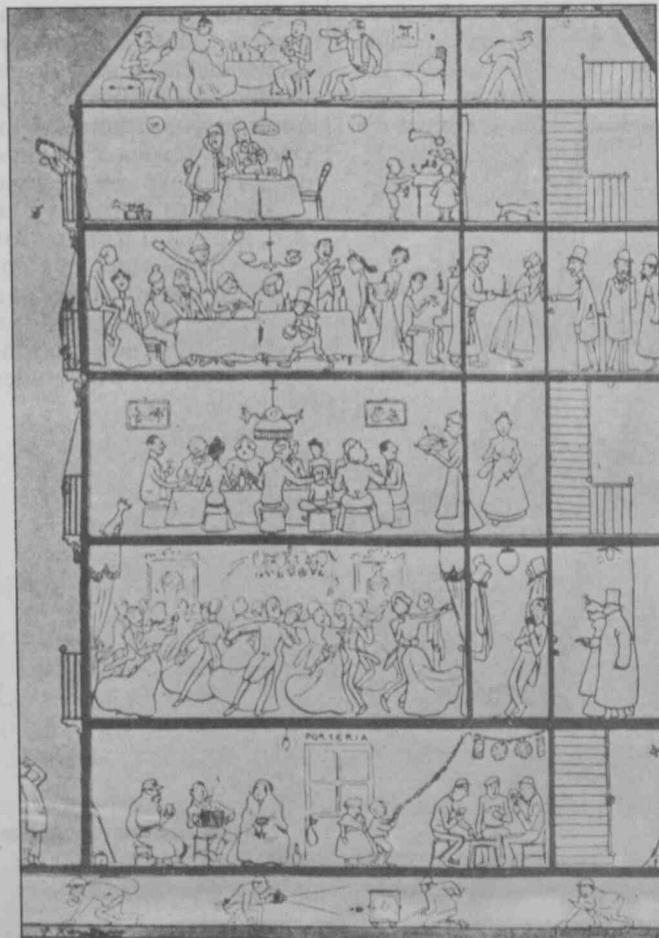
tes parecía pulverizada.

Desapareció la censura y muchos se extrañaron, desde el día siguiente, que no surgieran las obras geniales y decisivas. «Ya no hay censura —decían—. ¿En qué cajones se guardan las obras maestras y prohibidas?» Sin duda en ninguna parte. Porque duró mucho, muchísimo tiempo, y el hacer libre, desembarazado, siguió siendo patrimonio de hombres formados en otro clima político e intelectual: la generación del 27.

No había obras maestras en los cajones y sí una larga retahíla de hombres y mujeres amordazados, limitados, cercados. Los efectos de la desaparición de la censura y del nuevo talante más libre de la sociedad española se percibirán a la larga. Mientras tanto, hay que estar muy ciego para no ver que nuestro cine, nuestro teatro, nuestra literatura, están reconquistando día a día la mirada directa sobre las cosas, la observación de la realidad, su recreación. Hay que estar muy ciego para no apreciar radicales diferencias entre la última película de Miguel Hermoso y la alambicada y farragosa filmografía de Saura. Hemos bajado de las nubes, hemos abandonado los cerros de Ubeda.

La literatura, el cine, el teatro, vuelven a trenzarse con los mimbres del costumbrismo y no con el humo de la nostalgia o de las enredadas elucubraciones mentales, vestidas con ropajes abstrusos y simbólicos. Tal vez aún no ha surgido ninguna obra maestra. Las obras maestras no tienen prisa. Pero no cabe duda de que este es el único camino para lograrlas.

RAMON MAYRATA



Dibujo de Xaudaró.

ANGEL CRESPO:

La traducción poética como correspondencias

LA distancia y una obra poética alejada de las corrientes que hoy dominan la poesía española convierten a Angel Crespo en una figura olvidada cuya aportación a la lírica en las décadas del 50 y del 60 va saliendo a la luz con aires de redescubrimiento. Nacido en Ciudad Real en 1926, profesor actualmente en la Universidad de Puerto Rico desde 1967, regresa a España cuando se lo permiti-

ten las vacaciones académicas para encontrarse con los amigos o acudir a la salida de algún libro propio. A caballo entre finales de 1983 y principios de 1984 ha regresado unos días para recoger dos títulos: *El bosque transparente*, que recoge la obra poética de diez años (1971-1981), y el *Cancionero*, de Petrarca, cuya traducción acaba de

ver la luz. Reconocido traductor de poesía, sobre todo italiana —ahí está su versión

completa de la *Divina Comedia*—, brasileña y portuguesa —la poesía de Fernando Pessoa, de Egito Gonçalves, de Gonçalves Dias, la antología de la poesía brasileña, etcétera—, Angel Crespo jugó un papel importante en la década de los cincuenta, cuando se disputaban el panorama lírico dos tendencias exclusivas y excluyentes: a un lado el garcilasismo que se apartaba de la realidad social para adentrarse en la expresión de sentimientos individuales; al otro la incipiente poesía de protesta, o, mejor, de denuncia, cuyas cabezas visibles iban a ser Blas de Otero y Gabriel Celaya.

Había otras perspectivas menores; a la más importante de ellas se unió Angel Crespo: el postismo, que, fundado por Eduardo Chicharro y Carlos Edmundo de Ory, tuvo en Gabino Alejandro Carriedo y en Angel Crespo los exponentes que entroncaron esa vanguardia con otras inquietudes

Son míticas las revistas que contienen los primeros poemas de Crespo y del grupo: desde «La Cerbatana», de brevísima existencia, hasta «El pájaro de paja», que iniciado por Crespo, Carriedo y Federico Muelas en 1950, pervivió hasta 1953, con doce números. Más tarde vendría «Poesía de España»: en los poemas que aquí aparecían Angel Crespo seguía conservando la libertad de imagen, la musicalidad, etcétera procedentes del postismo. Pero «Poesía de España» daba cabida además a lo mejor de la rama social, a poetas ya maduros como Blas de Otero y a otros muchos jóvenes que estaban formando la generación siguiente: Gil de Biedma, José Angel Valente, Claudio Rodríguez, etcétera; poesía de denuncia que tenía en cuenta, en la selección, los valores estéticos.

—¿Cuáles fueron los motivos de la decadencia del postismo, los errores de planteamiento que motivaron su rápida desaparición, aunque haya quedado en la memoria de la poesía contemporánea como el único intento de salirse de las rodadas?

—Fueron varios; en primer lugar, no había ambiente; ten en cuenta que prácticamente se llegó a prohibir, por la Dirección General de Prensa, o Propaganda, no recuerdo ya el nombre del organismo. Además, nuestras propuestas eran algo ingenuas, incapaces de hacer una crítica social de las circunstancias españolas del momento. Para nosotros la poesía era imaginación, juego, liberación de las cargas que imponía la vida diaria y cierto aspecto anarcoide en lo exterior. Entonces sólo podía tener éxito una poesía conformista de acuerdo con el régimen, o una poesía de protesta social. Nosotros tratábamos de mantener un equilibrio entre esa protesta



los intereses estéticos, y quedamos totalmente al margen. De cualquier modo fue una época hermosa: tratamos a gentes impresionantes, como González Ruano, o Emilio Carrere, a quien a veces acompañábamos en el café.

—De todo el grupo, da la impresión de que Carriado fue el que llevó más adelante, con mayor seriedad y persistencia, los elementos vanguardistas y de ruptura, mientras que tu poesía, por ejemplo, parece haber superado rápidamente esa etapa.

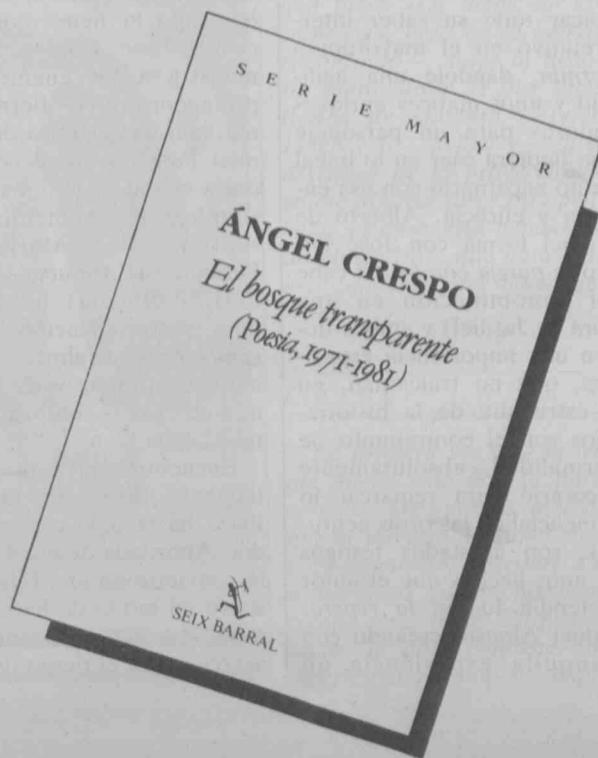
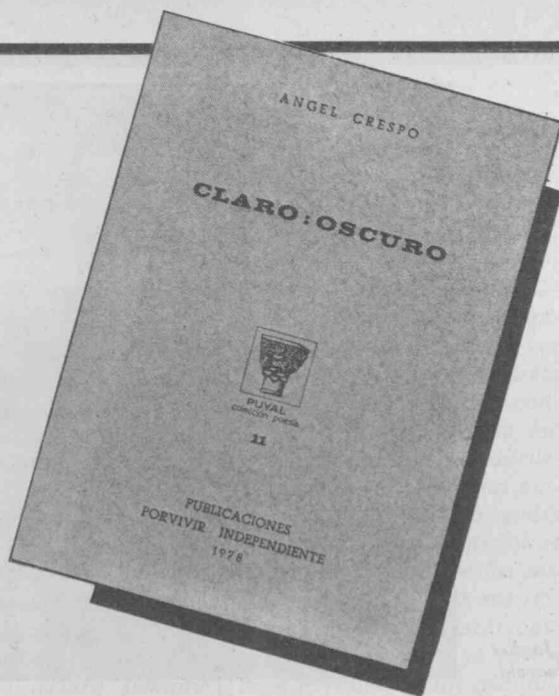
—No es del todo así. Cuando a la muerte de Carriado se publica *Nuevo compuesto descompuesto viejo*, la selección insiste sobre todo en esos poemas postistas, que interesaban más a los poetas jóvenes. De cualquier modo, Gabino llegó algo tarde al postismo, y aportó a él elementos de su carácter: era un hombre juguetón, lúdico, pero con un ludismo a veces trágico, porque tenía una vida interior muy tensa e interesante. En cuanto a mi poesía, me fui alejando del postismo paulatinamente, pero fijate que en 1959 publico *La oda a Nanda Papiri*, que apenas ha merecido la atención de la crítica y que en mi opinión es uno de los mayores ejemplos del postismo.

—Te has dedicado a la traducción de poesía italiana, brasileña y portuguesa especialmente, con todos los riesgos y dificultades que ese tipo de traducción conlleva. ¿Cuáles son los puntos de partida de tu forma de traducir?

—El fondo y la forma son siempre interdependientes en poesía: hay que conservar la forma. Poetas tan importantes como Juan Ramón Jiménez dicen que la mejor traducción poética es en prosa. Yo no lo creo así: respeto los metros, los esquemas rítmicos y todo, y no sólo por simple fidelidad; todo el mundo sabe

que la traducción literal es imposible, porque los idiomas nunca se corresponden. El problema radica en mantener la forma y mantener las ideas del poeta, algo así de sencillo y así de terriblemente difícil. Cuando trabajé con Dante me interesé por los estudios de Curtius y otros dantistas sobre la numerología medieval en la comedia: al verme ante una ciencia alegórica como ésa, que depende del número de versos, de su disposición por grupos, et-

cétera, comprendí que en este caso la forma, aparte de otros valores, va cargada con uno alegórico. Además, en la poesía siempre hay un factor irracional, que es la música, que es la sorpresa de la rima, que son las aliteraciones, etcétera, que procuro conservar dando en castellano la réplica al poema extranjero hasta donde soy capaz. En resumidas cuentas, para mí no es una recreación sino una transubstanciación de un poema al otro. Traducir-



lo en prosa sería para mí desartificializarlo, y ya sabemos que si hay algo artificial es la poesía; la prosa tiene otro grado, menor, de artificialidad.

—¿Y cuál es el método práctico de abordar a un autor?

—Trato de entender el mundo del poeta hasta saber por qué utiliza determinados metros; no me interesa, en última instancia, la estadística numérica de si ha empleado tal número de tercetos, o de cuartetos, sino saber por qué lo ha hecho, la relación de él y de esa métrica con la época, etcétera. Un traductor de Pessoa, por ejemplo —volviendo al tema de la tradición-traducción—, decía que eliminaba las rimas para ser más fiel al espíritu del poeta.

Pero eso son argumentaciones sofisticadas: la tradición consiste muchas veces en la literalidad, mientras que con la correspondencia se ofrece mayor idea del texto traducido. En mi versión del *Cantar de Roldán*, por ejemplo, busqué un verso castellano que correspondiese lo más posible al francés; resulta difícil, claro, pero traducir nunca fue fácil.

M. ARMIÑO

BIBLIOGRAFÍA MINIMA

- En medio del camino*, Seix Barral, 1971.
El bosque transparente, Seix Barral, 1983.

Traducciones principales:

- DANTE: *Divina Comedia*, Seix Barral, 1973. Planeta, 1983.
El cantar de Roldán, de Turol-do, Seix Barral, 1983.
Antología de la poesía brasileña, Seix Barral, 1973.
 GUIMARAES ROSA: *Gran sertón: veredas*, Seix Barral, 1967.
 PETRARCA: *Cancionero*, Bruñera, 1983.

LA noche del 3 de febrero, el teatro María Guerrero registró un lleno de los de antes. Había gente incluso de pie. El público: los estrenistas habituales, el ministro de Cultura, profesores de la Escuela de Arte Dramático, y eso que llaman «el todo Madrid». No podía faltar William Layton, maestro de José Carlos Plaza (quien dirige este montaje de «Eloísa...»). El ambiente era propicio al éxito y la presentación resultó triunfal. Para los más jóvenes el texto de Jardiel suponía un descubrimiento. Para quien ha leído y visto representado muchas veces a este autor, el trabajo de Plaza y su elenco era otro punto de comparación sobre puestas en escena anteriores (al menos en los primeros comentarios).

Gustó mucho el comienzo de la función, con una pantalla transparente donde los actores del prólogo y los espectadores —cada parte en su patio de butacas: el real y el del cine que figuraba en el escenario— vimos los últimos planos de «El puente de Waterloo» protagonizada por los míticos Vivien Leigh y Robert Taylor. Luego, con homenaje a CIFESA (imprescindible para los iniciados en el cine español de los cuarenta), una filmación en blanco y negro pasó unos detalladísimos títulos de crédito que fueron celebrados —incluso con aplausos— cuando aparecieron los nombres de las taquilleras, acomodadores, encargadas de la limpieza y las de los lavabos.

El decorado, un acierto. La casa de los Briones me pareció exactamente como la soñó Jardiel, siempre en su afán de subrayar el disparate más que sugerirlo. Y la casa de los Ojeda también adecuada, muy en el tono de clásica película con fantasmas.

En cuanto al reparto, Mari Carmen Prendes fue la estrella en su papel de 'Clotil-

Jardiel Poncea.



«Eloísa está debajo de un almendro», como una película

de. Asunción Sancho, componiendo la figura de *loca oficial* con imagen al estilo de madrastra de Blanca Nieves. José Pedro Carrión supo volcar todo su saber interpretativo en el mayordomo *Fermin*, dándole una agilidad y unos matices enriquecedores para un personaje que pudiera caer en lo lineal de no encarnarlo con esa entrega y eficacia. Alberto de Miguel forma con José Pedro la *pareja cómica* (si cabe tal denominación en una obra de Jardiel) y ambos tienen una importancia específica, que no traicionan, en la estructura de la historia: ellos son el contrapunto de normalidad, absolutamente necesario para remarcar lo demencial de las otras actitudes; son asustados testigos de unos hechos que el autor pretendía fuesen *la repera*. Rafael Alonso, creando con tranquila experiencia un

Ezequiel adorable. José Luis Pellicena, luciendo el esmoquin y el peinado como los mejores galanes de la época; dando consistencia a un tipo que sólo la tiene mostrado como José Carlos Plaza muestra a los enamorados protagonistas: con tierna ironía, con una estética de Manuel Puig que hace cómplices a cinéfilos, mitómanos o simplemente románticos y sentimentales. Mariana y Fernando (Enriqueta Carballeira/Pellicena) hablan a dúo, materialización de la *gemelez* de sus almas, en los momentos intensos de su romance que —naturalmente— acaba bien.

Encuentro muy válida, inteligente, la manera en que Plaza ha tratado esta comedia. Abordada de esa forma, la convierte en una reflexión sobre un modo de hacer humor. La actualiza, nos la acerca, salva el riesgo de que

los nuevos espectadores (que reciben por primera vez este teatro, numeroso público muy joven) hallen un poco desfasados los planteamientos de Jardiel. Quien, por otra parte, no era ajeno al cine: trabajó en Hollywood, para la Paramount, con José López Rubio entre otros españoles.

Por eso el montaje, tan cinematográfico, de José Carlos Plaza es no sólo legítimo sino muy coherente y ortodoxo en el sentido de no malversar la materia prima; teatralmente hablando ha potenciado (no contaminado) los valores iniciales de «Eloísa...». Porque el cine ha formado culturalmente a muchas personas que sabrán entender las claves, mientras que está menos extendida —en cierto modo— la estimable aportación que Jardiel Poncea hizo a la dramaturgia española.



HABLA EL DIRECTOR, PREMIO NACIONAL DE TEATRO

—A mí, en este momento, el país me da bastante miedo a nivel teatral. Debido al cine, a la televisión y a una serie de impactos, los espectadores necesitan obras que tengan una primera lectura. Si sólo das lecturas más profundas, el espectáculo suele escaparse. Hay que dar una primera y clara lectura para que no sea un desastre. El público teatral español de hoy acepta una segunda o una tercera lectura siempre que la primera sea evidente.

Así que yo empiezo por contar una historia de amor, de humor y de miedo. Hago el siguiente juego: el cine del prólogo lo sitúo en el año 40, con toques de hambre, de pobreza y de frío; con un grupo de madrileños que van a ver a Robert Taylor o a Greta Garbo para soñar. Mi concepto de la obra es que ésa era la locura de los madrileños. Es decir, que en un momento en que la tragedia asuela el país, el español se escapa por medio de los mitos en vez de aceptar sus responsabilidades históricas. Claro que llevaban ya varios años terribles, en los que muchos sí las afrontaron. Pero lo cierto es que la gente se escapa a través de la religión, del cine o, de su admiración a los mitos, que representan algo así como una realidad inalcanzable. He montado la función partiendo de esa base. Hay veinte españoles metidos en un cine, tipos que yo he procurado que tuvieran —en conjunto— cierto valor representativo: unas pobres chicas, un estraperlista, unos novios, unos muchachos, etcétera, que van al cine un sábado por la noche para ver lo que no tienen en sus vidas. Ese público asiste a una película —yo hubiera querido que fuese «La dama de las camelias», pero no la hemos encontrado—, sufre la historia maravillosa de dos seres llenos de encanto (Vivien Leigh y R. Taylor) y —en el descanso de la proyección— en ese Madrid surge otra película, «Eloísa está debajo de un almendro», que pasa ante los españoles del año cuarenta.

LOCURA

La primera vez que la leí, me quedé sólo con la parte cómica. Después, a medida que he ido estudiando el texto para montarlo, descubrí dos o tres cosas que me han interesado seriamente. En primer lugar, la obra contiene una determinada visión de Espa-

ña que a mí me afecta mucho; es la presencia de una serie de personajes que encuentran en el drama la única razón de su existencia, es decir, gentes que sufren mucho, que lo cuentan a sus hijos y a los hijos de sus hijos, que parecen pasarlo bien haciendo de la vida una tragedia continua. Todo eso visto en clave de humor, desde fuera.

Jardiel está hablando de mi país y eso me interesa. Otro punto que me atrae mucho de «Eloísa» es el de la locura. El autor examina a seis personajes que están locos en diverso grado. Y que, tácitamente, expresan el convencimiento de que el dolor no se puede resistir si no es con un escape de locura, ya sea a través de la excentricidad, del humor exasperado, de la tendencia a torcer cualquier situación hacia el disparate (como sucede en el caso de Clotilde), ya sea a través de otras formas. La idea general es que la locura es un escapismo, algo que nace de la necesidad —y no de la diversión— de crearse un mundo aparte donde no exista la realidad. Así, en «Eloísa» hay otros personajes para los cuales la locura sería un mundo para esconder el sentimiento de culpa. En otros domina la visión de la realidad cotidiana como algo aburrido, pesado, de la que huyen por medio de una especie de locura mística. Y luego están los que padecen una locura impuesta por el mundo exterior. Son, pues, diversos aspectos de la locura: tema que me fascina y creo que es muy actual.

Ramón Gómez de la Serna declaró:

«Yo le llamé muchas veces a mi tertulia, no para que nos alegrase, sino para alegrarle a él. «Vaya usted por Pombo, le necesito a mi lado», y se lo decía porque quería quitarle esa murria que era velo y telón de su rostro. Jardiel lleva en sí mismo a un hombre desesperado.»

MARIA VICTORIA
CANSINOS



Literatura

Andrés Sorel

Eliot: Clases sociales y nacionalismo en la definición de la cultura

QUIEN no ha soñado una vez la existencia de una sociedad sin clases sociales antagonicas? Los sueños desembocan en la realidad de nuevas élites que transmiten caracteres y formas de explotación nuevas. Elitismo que lejos de ser creativo pasa a ser meramente especulativo, acumulativo: el principio del éxito, del poder, se impone al de la invención, la transformación. Para muchos la cultura puede ser una suma de actividades, una acumulación de saberes académicos; para otros es sólo una forma de vida.

Y aquí entramos en un tema vital, tocado por T. S. Eliot en sus «Notas para la definición de la cultura», y que podríamos aplicar a la nueva lucha que por el control del poder informa hoy la sociedad española, por ejemplo. Para callar las armas debe hablar la inteligencia. Mas para que la inteligencia y la sensibilidad se impongan hay que crear en la diferenciabilidad. Escribe Eliot:

«Un tema constante en este ensayo es que un pueblo, para que florezca su cultura, no tiene que estar ni demasiado unido ni demasiado dividido. Un exceso de unidad puede deberse a la barbarie y desembocar en la tiranía; un exceso de división puede deberse a la decadencia y desembocar igualmente en la tiranía; ambos excesos obstaculizarán el desarrollo de la cultura.»

La cultura tiene rasgos propios. Debe alentar sus señas de identidad para transformarse en futuro.

Pero no aislarse. Lejos de empequeñecerse, mezclar su flujo con múltiples influencias: recibir y dar. Lo importante no es descentralizar burocráticamente el poder para repetir los mismos vicios del poder central. Un ejemplo. No se trata de tener el control sobre una televisión autonómica para limitarse a sacar a los políticos de la autonomía o como plato fuerte dar «Dallas» en traducción propia. Es concebir una auténtica televisión que responda a los intereses culturales y sociales del marco en que va a ser creada y desarrollada. Es alentar ciertamente las características y singularidades del pueblo originario para, a partir de ahí, realizar nuevas creaciones que sean a su vez conocidas por los restantes pueblos. Más imperialismo cultural que el de Madrid, es el de los Estados Unidos, pues a todos domina. Y también Madrid debe ser sensible a la necesidad que tiene, para sal-

vase a sí mismo, para él mismo no contaminarse y caer en la absoluta despersonalización, de alentar los fenómenos que se den en las otras nacionalidades.

Escribe Eliot:

«Un inglés puede identificar sus intereses con la tendencia a borrar las distinciones locales y étnicas, lo cual resulta tan perjudicial para su propia cultura como para la de sus vecinos».

¿Cuándo comprendemos que la cultura contemporánea tiene, necesita, raíces propias que la harán crecer libre e independiente? Pero propias, no impuestas por centralismos avasalladores de cualquier índole.

Y que fortificase y aislase en el propio búnker, empequeñece, ahoga y termina convirtiendo en erial la creación y la comunicación artística y humana. El conocimiento, el intercambio de culturas distintas entre sí sólo produce beneficios al conjun-

to de la sociedad, a las relaciones armónicas que debieran existir entre los pueblos y las naciones. Intercambio que pasa por el absoluto respeto a la independencia y peculiaridad no de cada nación, región o provincia, sino de cada ciudad o aldea. Cuantas veces se ha intentado uniformizar la cultura —sea en la España franquista o el mundo que pretendían los nazis, por ejemplo— se llega al caos, al empobrecimiento total, a la parálisis absoluta.

Entra al fin Eliot en el tema de cultura y política y también aquí sus reflexiones son significativas no sólo para el ayer español, sino para el hoy. Escribe:

«Una sociedad se encuentra en peligro de desintegrarse cuando no hay contacto entre la gente de las distintas áreas de actividad, entre el pensamiento político, científico, artístico, religioso y filosófico... La élite debería ser algo distinto y compuesto de modo mucho más orgánico que una colección de bonzos, caciques y magnates».

Y añadirá más tarde la necesidad, frente a la centralización y politización de las artes y las ciencias, de impulsar las actividades locales. La mercancía obedece a unas reglas de control. Preciso es romperlas si queremos verdaderamente hablar de democracia cultural.

Pensamientos, reflexiones sobre la cultura, éstos de T. S. Eliot, que contribuyen a un diálogo por desgracia no muy usual en la España contemporánea.



Ciclo Gigantes del Jazz en Vivo

Primer concierto: Art Blakey & the Jazz Messengers



La madrileña Ciudad Universitaria se ha llenado de *swing* y *hard bop*, merced a este primer concierto, posible gracias a la iniciativa del Club de Música del Colegio Mayor San Juan Evangelista y al apoyo económico de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento madrileño, la Dirección General de la Juventud de la Comunidad de Madrid, la Dirección de la Juventud del Ministerio de Cultura y de El Corte Inglés. Los próximos conciertos correrán a cargo de *Lou Donaldson Quartet* y de *Sun Ra Arkestra*.

SIEMPRE hemos dicho que tocar con los *Jazz Messengers* imprime carácter.

Esta vez *Art Blakey* se ha presentado con un grupo totalmente renovado. Los jóvenes *Terence Blanchard* (trompeta), *Jean Toussaint* (saxo tenor), *Lonne Plaxico* (contrabajo) y, el menos joven pianista, *Mulgrew Miller*, que ya habíamos distribuido en el grupo de *Woody Shaw*.

La expectación enorme despertada por la actuación fue justamente recompensada. No en balde en la rueda de prensa que ofreció *Miles Davis*, en el pasado octubre, dijo que el trompeta que ahora tenía *Blakey* era de los que más le interesaban entre los jóvenes. Así mismo, el rey del silencio manifestó lo mucho que le agradaba la forma de hacer música del grupo del baterista de los *redobles mágicos*. Como además el combo de los *Messengers* salió como el preferido del público yanqui en *Down Beat*, imagínese el lector lo acertado de la convocatoria.

La filosofía musical de los mensajeros del jazz no varía, El mensaje habitual, pero con más humor.

independientemente de quienes sean sus *sidemen*. Para ello está la autoridad, mano dura y hechizo del genial baterista. El temario suele ser el habitual. Sin embargo, esta vez, hemos denotado una mayor inclinación hacia el humor.

Los artistas, cuanto más viejos y más virtuosos, más capacidad tienen para manifestarlo, suavemente y matizado en su obra, aunque merced a su magisterio, no por ello pierde intensidad.

Aquellos que escucharan atentamente toda la riqueza de la música, que desde su batería impulsaba, distribuida y rítmicamente variaba el emoti-

vo y virtuoso *Blakey*, es probable que se fatigaran intelectualmente, por la cantidad y cualidades de la intensa música que nos regalaron. A pesar de ello, la ocasión era única, el público insistió para que el combo volviera al escenario con el habitual y no siempre oportuno *bis*.

En cuanto a los músicos, qué vamos a decir, si están en los *Messengers*, es por algo. Para catalogarles, suele ser divertido utilizar la interpretación obligada del «*Blues March*» (interpretada en las dos sesiones). *Mulgrew*, el pianista, tiene buen gusto, es muy completo en todas las atmósferas, tiene personalidad

en sus solos y acompaña con inteligencia. Además, en un momento dado, puede ofrecer un simpático catálogo de sus mayores (*Monk*, *Silver...*). El contrabajo, *Plaxico*, posee la difícil cualidad de interpretar siempre protagonizando el plano que el grupo requiere. Nunca tapa a los otros, pero se le oye a pesar de que las baquetas son impulsadas por *Art*. El tenor de *Toussaint* fue el menos alabado, pero ya verán cómo da mucho que hablar. Tiene técnica y lirismo, y un peculiar fraseo corto, pero intenso. El altista *Harrison*, todo un hallazgo. Sonido precioso, a veces un calco de *Hodges*, moderno, con ideas armónicas y personalidad en el ataque. Pero la figura es el trompeta: *Terence Blanchard*. Posee resonancias de *Miles*, en los silencios, y el lirismo de *Hubbard*, en los agudos, pero sobre todo un sonido totalmente jazzístico y el humor de *Bowie* y de las marchas de *Storyville*. Su técnica, imaginación y lirismo se ejemplificaron en el tema «*Tenderly*». En cuanto a *Art Blakey*, poned los atributos que queráis. ¡Los posee todos!

ANGEL L. INURRIA



¡Cómo está el patio!

¿Quién mató al chófer? Primeras pistas

El asesino que nunca existió

Convocado un Consejo de Detectives (bastante *extraordinario*, debo admitir cediendo a los afanes realistas de quien estas líneas me pide) al que han asistido —entre otros— la señorita Marple, George Simenon, MacMillan y señora, Colombo y gabardina, el orondo Canon, Hércules Poirot, el moreno Manix, el paralítico Ironside, etcétera, para investigar la misteriosa muerte del chófer de los Sternwood: una vez desechada, por facilona, la hipótesis de que el crimen fuera consecuencia de una vendetta (podía ser un siciliano emigrado con cuentas pendientes, *«pero esto es una*

componenda demasiado cómoda que no justificaría nuestra presencia, e incluso convertiría en superflua tan infrecuente y costosa reunión», dijo uno de los invitados, mientras sus colegas asentían con beneplácito). Tras intensas y prolongadas deliberaciones, se ha llegado a la conclusión casi unánime de que el infortunado conductor cayó víctima de una de las tres «CES» que —estadísticamente— más atacan al personal; léase carretera, corazón y cáncer. Le dio un infarto, se saltó un stop o tenía leucemia *in extremis*.

«De todas formas, se trata de un fiambre lo bastante viejo para no preocuparse», se oyó una voz menos cínica que negligente.

El chófer que murió por su cuenta o el sueño eterno de un conductor

El chófer de los Sternwood ha muerto y por lo que se ve le han dado un porrazo en la cabeza. El acelerador de mano del Packard está a medio recorrido y el coche se ha ido de morro al mar. Pero el chófer no tiene nombre y nadie se preocupa por la lápida funeraria. Tampoco se matan por ver quién lo mató, a nadie le importa la desaparición del conductor, en aquella época era fácil sustituirlos.

Al general Sternwood no le vamos a echar la culpa, ni a

su hija Carmen, tan temperamental ella. Descartamos a Humphrey-Marlowe porque es amigo y a la policía porque no pega, quiero decir, que no resulta lógico.

La Bacall sería una asesina horrible, es la chica de Humphrey, y el mayordomo es demasiado sospechoso por su oficio. Nos queda Eddie Mars y su pandilla, que son profesionales, o Brody, pero éste y su chica son unos piernas. Así que lo dejaremos a cargo de los chicos de Mars. La razón no importa, son profesionales y algo habría hecho el muchacho para ganarse la jubilación anticipada. Sea como sea, Chandler tampoco lo averiguó, así que lo dejaremos en «muerto por saber demasiado», por ejemplo.

MUSICA CLASICA

La Filarmónica de Estocolmo y Ahronovitch

Se ha presentado en Madrid, en el ciclo de conciertos de la Orquesta y Coros Nacionales de España, la Filarmónica de Estocolmo a las órdenes de su actual titular, Yuri Ahronovitch, nacido en Leningrado en 1933 y emigrado a Israel en 1972. Director ya conocido en nuestros medios musicales desde que hace unos años se presentara con la Orquesta de la Radiotelevisión interpretando la *Sinfonía n.º 3, «Poema Divino»*, de Scriabin. Después nos ha visitado en diversas oportunidades, algunas de ellas al frente de conjuntos foráneos, como el de la Gürzenich de Colonia o como el sueco del que ahora es titular. Mantiene Ahronovitch sus características de

siempre: amplio gesto, a veces excesivo —que destaca más por su breve estatura—, con brazos en permanente acción y larga y nerviosa batuta; contagioso entusiasmo a la hora de comunicar sus presupuestos interpretativos, con grandes y bruscos manotazos y golpes al aire; discurso musical algo crispado, muchas veces excesivo y en ocasiones histérico que, extrañamente, es contrastado por serenas, tranquilas y pausadas, casi ensimismadas, frases, dotadas de un extraño lirismo.



La Orquesta Filarmónica de Estocolmo, conjunto eficiente, equilibrado y dotado de notables cualidades expresivas y coloristas; muy alejado del cliché de formación fría, rígida y de expresividad contenida con que a veces se suele calificar a las nórdicas. Posee una cuerda compacta, con violines de notable calidad y pulcritud; una madera homogénea, con un buen flauta, un estupendo oboe y un magnífico clarinete; un metal corto y un poco gritón en trompetas, discreto en trompas y muy poderoso en trombones. Excelente la arpista. Una orquesta, por consiguiente, de rango medio dentro del «ranking» europeo, pero preparada, ágil de reflejos y callurosa.

Con estos mimbres pudo escucharse, en concierto interpretado los días 9, 10 y 11 de marzo, una bien planificada, realizada y expuesta *Sinfonía n.º 2, en sol menor opus 34*, del compositor sueco Wilhelm Stenhammar

(1871-1927), una auténtica novedad entre nosotros. Siguió una versión bastante gruesa, brillante pero falta de gracia y de transparencia, del muy bello e interesante *Scherzo Capriccioso, opus 66*, de Dvorak. Para finalizar, la orgía sonora que suponen *Los pinos de Roma*, de Respighi, en donde Ahronovitch —que exageró también los besos a sus instrumentistas al final de cada interpretación— no controló en todo momento de manera adecuada la amplia dinámica y la refinada tímbrica que animan la composición. El último cuadro, los «Pinos de la Vía Apia», fue ofrecido de forma desmesurada, excesiva y retórica (más de lo que la propia partitura prevé). Como propinas, una muy bonita y bien tocada *Danza de la Pastora*, del sueco Alfvén, contemporáneo de Stenhammar, y una brillantísima, y también desmesurada, *Marcha húngara, de La condenación de Fausto*, de Berlioz.

¡Cómo está el patio!

TEATRO

«La herida del tiempo», todos somos los Conways

En el teatro Bellas Artes se repuso, la noche del pasado 8 de marzo, «*Time and the Conways*», de John Boynton Priestley (1937), en versión española de Luis Escobar (1942). La compañía está formada por seis actrices y cuatro actores, dirige José María Morera, la escenografía y el vestuario son de Antonio Cortés. El texto sigue teniendo interés, lo que resulta poco actual es la puesta en escena. No sé si se debe a la pieza en sí, o al modo de tratarla, la impresión de estar frente a un teatro algo caduco: como detenido. En todas las obras de J.B. Priestley aparece el tiempo («*Curva peligrosa*», «*Yo estuve aquí otra vez*», «*Más allá del Jordán*», «*Llama un inspector*», «*Música en la noche*», etcétera). Sus argumentos inquietaban, sus ideas de simultaneidad entre pasado y presente y futuro, ese círculo del que habla Alan: «*Somos en realidad todos los seres sucesi-*

vos que hemos ido siendo»... Ahora, el gran dramaturgo inglés tiene noventa años y esta reposición de «*La herida del tiempo*» no escapa al paso implacable del mismo. Lo que fue todo un descubrimiento que abría posibilidades (no intentadas por entonces aquí en España) hoy emana la tibieza de una bella obra, como una fotografía amarillenta: no menos hermosa, pero sí levemente pretérita.

Me parece destacable la interpretación de María José Goyanes en su papel de Kay, muy convincente Inma de Santy como Carol: la hermana menor, tan llena de vida. Para relativizar lo expuesto anteriormente, quiero referirme también a la vigencia de ciertas situaciones familiares que el autor retrata con enorme dominio psicológico; algunas personas del público se veían reflejadas, por ejemplo, en esa preferencia materna por el hijo más *bala perdida*. Lo que no envejece son los comportamientos humanos, Priestley desarrolla magistralmente la degradación de los sentimientos y relaciones a través del tiempo, la vida, los intereses, las circunstancias... Eso es tan válido en los años treinta como en este mundo de 1984. Un escritor de calidad siempre tiene algo que decir, porque además en el fondo todos somos los Conways, aunque la época sea otra. Desprovistos del entorno social, histórico, sólo son un grupo de personas, como nosotros. Mírenlos, mírense.



CINE

«Star 80» Muerte de una Playmate

«*Star 80*» es la última realización del director Bob Fosse. El realizador, ex bailarín y ex coreógrafo, está particularmente dotado para el espectáculo como demostró en «*Sweet Charity*», «*Cabaret*», «*Lenny*» y «*All that Jazz*». Aquí tiene los apoyos de *Sven Nykvist*—que tantas veces fotografió la obra de *Bergman*—, de la música de *Ralph Burns*, uno de los grandes, y de la actriz *Mariel Hemingway*, nieta del autor de «*Fiesta*» y hermana de la no menos célebre *Margot*, que ya demostró su fuerza de actriz en «*Manhattan*».



El guión está escrito por el propio Fosse, basado en la publicación de *Teresa Carpenter* «*Death of a Playmate*», que narra las desventuras de la modelo y actriz *Dorothy Stratten*, que falleció hace unos años, asesinada por su marido. *Dorothy*, fue elegida *Playmate* del año 80, por la revista «*Playboy*», cuyo editor, *Hugh Hefner*, está interpretado en la pantalla por el excelente *Cliff Robertson*. *Mariel Hemingway* ofrece la pujante belleza de sus veintiún años para ejemplificar a la malograda *Playmate*, objeto de lujo de la sociedad consumista y que tantas pasiones despertó que le acarrearón la muerte. «*Star 80*» ofrece mucha música, dinamismo y toda la sofisticada belleza que el tema requiere, todo ello dentro de la filosofía del típico hacer de Fosse.

EXPOSICIONES

Pintura Gallega Novel

Hasta hace unas semanas se ha celebrado en la Fundación Valdecilla, sede del Aula de Artes Plásticas de la Universidad Complutense de Madrid, una exposición pictórica con las últimas obras de cuatro jóvenes artistas gallegos, Correa Corredoira (nacido en La Coruña, en el año 1952), M. Moldes (Pontevedra, 1949), J. Martínez de la Colina (La Coruña, 1958) y Amando González (Vigo, 1951). Los cuatro se han presentado en Madrid, en esta ocasión, con una pintura «construida a pinceladas», predominantemente figurativa, y que bien podríamos definir como expresionista, pero que al mismo tiempo ha sido concebida, y también plasmada, de muy distinta manera, figuras pétreas, rocosas, en Correa Corredoira; tenebrismo y «pintura negra», en Moldes; gusto por lo mitológico, y hasta lo satánico, en Martínez de la Colina, y por la imagen «visual», de gran luminosidad, en el caso de Amando.



¿Cómo está el patio!

LIBROS



«El origen», de Thomas Bernhard. Traducción y prólogo de Miguel Sáenz. Editorial Anagrama.

Este primer volumen, de los seis que consta hasta ahora la autobiografía de Thomas Bernhard, es la historia de su adolescencia. Fue publicado en 1975, el mismo año en que apareció «Corrección» (traducida también por Miguel Sáenz y publicada por Alianza Editorial).

Esta historia de su propia vida, que la inicia con la descripción de la ciudad en la que vivió su edad adolescente (Salzburgo) y en la que transcurren esos años de «su origen», en el terror de los últimos momentos de la segunda guerra mundial y la ocupación por las fuerzas aliadas, es la historia de un naufrago superviviente que no se permite la transgresión del recuerdo.

«Los días de la noche», de Silvina Ocampo. Alianza Tres.

Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares y Silvina Ocampo componen la tria-

da mayor de la literatura fantástica argentina.

«Los días de la noche» son un total de 27 narraciones cortas y un extenso poema (que también cuenta su historia), cuyo carácter se nos revela desde las primeras líneas:

«Era preciosa, pero de improviso se volvía fea».

«Todo el mundo dice: “Yo tal cosa, yo tal otra”, salvo yo que preferiría no ser yo. Soy adivina.»



«Los dioses de la antigüedad en la Edad Media y el Renacimiento», de Jean Seznec. Traducción de Juan Aranzadi. Editorial Taurus.

Libro para disfrutar detenidamente y en el que un gran número de curiosas ilustraciones acompañan y facilitan su lectura.



Publicado en 1940, aunque concebido en 1929, trata un tema todavía hoy poco conocido, que desmiente el tradicional error de creer en la antítesis entre la Edad Media y el Renacimiento. «Se cae en la cuenta, sobre todo, de que la antigüedad pagana, lejos de re-nacer en la Italia del siglo XV, había sobrevivido en la cultura y el arte medievales; los dioses mismos no resucitan, puesto que nunca desaparecieron de la memoria y la imaginación de los hombres.»

«Sonetos», de Francisco de Aldana. Edición de Raúl Ruiz. Poesía Hiperión.

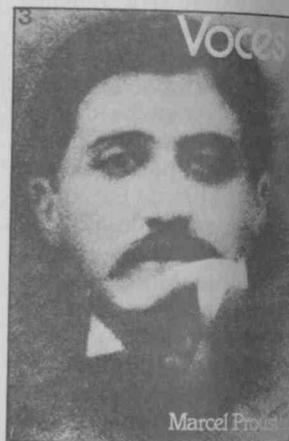
«En fin, en fin, tras tanto andar muriendo,/ tras tanto variar vida y destino,/ tras tanto de uno en otro desatino/ pensar todo, apretar nada cogiendo.»

«Celebrado Aldana», le llamó Cervantes en «La



Galatea; Lope le dedicó una silva en «Laurel de Apolo»: «Tenga lugar el capitán Aldana, / entre tantos científicos señores», y Quevedo llegó a decir: «El capitán Francisco Aldana,

doctísimo español, elegantísimo poeta, valiente y famoso soldado en muerte y en vida».

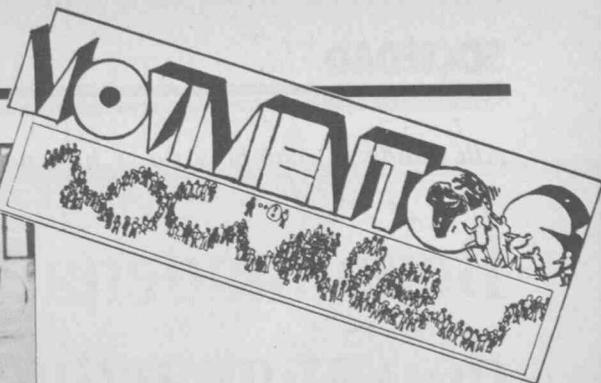


«Revista voces», número monográfico dedicado a Marcel Proust. Coordinado por Ricardo Cano Gaviria. Montesinos Editor.

De entre los varios artículos de interés que componen este número, ningún otro dará tanto placer al lector como «A propósito del “estilo” de Flaubert», de Marcel Proust, publicado originalmente por la «Nouvelle Revue Française», en 1920, y entregado por el escritor a su editor casualmente el mismo día que se le concedió el Premio Goncourt.

«No me cansaré de hacer notar los méritos, hoy tan discutidos, de Flaubert. Uno de los que más me atraen, porque encuentro en él la coronación de las modestas investigaciones que he realizado, es que sabe dar con maestría la impresión del tiempo.»

Informan esta sección: María Victoria Cansinos, Angel L. Inurria, Antonio Alonso, Eva Rueda, Arturo Reverter y Rafael Serra.



El patito feo del deporte

Los pasados 17 y 18 de marzo se celebraron los XIV Campeonatos Nacionales de Natación para minusválidos en el polideportivo de Chamartín. Han participado 123 deportistas de 10 provincias españolas; Barcelona y Madrid han sido las que más nadadores han aportado, con 45 y 31 respectivamente.

Estas pruebas deportivas han de servirnos para reflexionar sobre la precaria situación del deporte para minusválidos. Madrid puede servirnos como botón de muestra de la realidad y, a la vez, despreocupación sobre dicho problema: 237 minusválidos federados, de los que no más de 40 practican algún tipo de deporte, de un potencial de 150.000.

El presidente de la Federación Madrileña de Deportes para Minusválidos (FEDM), Manuel del Estal, manifestó a EL SOCIALISTA que «la triste realidad es la despreocupación por el deporte para minusválidos; somos el patito feo del deporte español».

Mientras se barajan cifras astronómicas para cualquier deporte para «válidos», la FEDM todavía no dispone de local social y, además, durante el año 82 recibió 50.000 pesetas de subvención.

[Esta es la triste realidad!

Actividad creativa

La Junta Municipal de Moncloa, a través de la Casa de la Cultura «Juan Gris», ha organizado distintas activida-

des culturales y creativas, que comprenden los distintos cursos: formación de actores y grupos de teatro, taller literario, artes plásticas y manualidades.

Debido a que nunca existió un equipamiento cultural público del que pudieran beneficiarse todos los vecinos, la Casa de la Cultura puede servir de vehículo cultural. «Porque entendemos —explica el director de la Casa de la Cultura, José María Alonso— la actividad cultural como desarrollo creativo y dinámico de la personalidad, hemos asumido como preocupación prioritaria la dotación suficiente de la Casa de la Cultura «Juan Gris»».

Programas internacionales sobre medio ambiente

Se están desarrollando en Madrid (durarán hasta el 22 de marzo) unas jornadas internacionales sobre el medio ambiente, organizadas por el MOPU, a través de la Secretaría General Técnica de la Dirección General del Medio Ambiente. Participan entre otros, Mr. Waddington, director del Servicio de Salud Ambiental de la OMS— Organización Mundial de la Salud. Michael Batisse, director general de Ciencias Medioambientales y Recursos Naturales de la UNESCO; Jean Pierre Ribaut, jefe de la División de Medio Ambiente y Recursos Naturales del Consejo de Europa; Joaquín Ros, subdirector general del Medio Ambiente.

La razón de la organización de estas jornadas ha sido: aproximar la actividad de los organismos internacionales a los ciudadanos españoles.

La Comisión Interministerial del Medio Ambiente, cuya Secretaría General corresponde a la Dirección General del Medio Ambiente, tiene en la actualidad funciones de coordinación de la política ambiental del Estado. En este sentido, «estas jornadas se inscriben en el interés que para la Administración española tiene, por un lado, el conocimiento de experiencias para la resolución de los problemas ambientales y por otro, la posibilidad de impulsar un mayor conocimiento por parte de la sociedad española de los programas que impulsan los organismos internacionales en los que España participa», informan fuentes del MOPU.

Programa de salud escolar

La Junta Municipal de Tetuán, a través del Centro de Promoción de la Salud, está llevando a cabo un «Programa de Salud Escolar» que consta de tres fases: Programa de vacunación, Campaña de Educación Vial y Programa de Salud Buco-Dental. En la actualidad se está desarrollando la segunda fase, la Educación Vial, en colaboración con la Dirección General de Tráfico.

Esta campaña va dirigida preferentemente a los alumnos de EGB de todos los colegios del distrito.

La campaña, que se desarrollará durante todo el mes de marzo, constará de dos fases: una teórica y otra práctica.

La parte de teoría consistirá en entregar, en cada colegio, material didáctico para uso de profesores. Con este material cada profesor explicará diversas nociones básicas de educación vial.

En la segunda fase, práctica, que va dirigida a los alumnos del ciclo superior —6.º, 7.º y 8.º de EGB—, en colaboración con profesionales de la Dirección General de Tráfico y Policía Municipal, los niños podrán hacer uso de la Unidad Móvil. Allí realizarán prácticas en el Circuito de Educación Vial.

NINO OLMEDA

Allí donde el «cambio» no se hizo necesario

Benalmádena, un centro de vanguardia

Después de un año de no celebrarse la Semana de Cine de Benalmádena, este próximo otoño volverán a abrirse sus puertas a la cinematografía «de compromiso» y de vanguardia. Julio Diamante, seguirá siendo su director... Razones de tipo estructural-político, según responsables de la Junta de Andalucía, han provocado este *impasse*. Si bien, no hay que descartar en toda esta historia la lucha y los intereses personales y el regionalismo folklórico desde el que se ha intentado *reconvertir* el festival.

LA crítica internacional (no sólo la doméstica) coincidió hace ya unos años en que la Semana de Cine de Autor de Benalmádena era el único festival de cine español, junto con el de San Sebastián (este último caracterizado por la producción industrial y el comercio cinematográfico de masas), que mejor reproducía el sentido y la utilidad de tal denominación: los de dar a conocer las cinematografías del mundo. En este caso, el cine de autor y de vanguardia, cine comprometido con una línea ideológica progresista y que generalmente se produce y reproduce fuera de los grandes circuitos industriales y comerciales. Así lo reconocieron documentalistas como Emile de Antonio, directores como Carlos Alvarez, Patricio Guzmán, Paul Leduc, Teo Angelopoulos, etcétera, o directores de muestras y festivales como el del London Film Festival, Ken Wlaschim. Por otra parte, Nagis Oshima, Manoel de Oliveira, Jan Troell, Armand Mattelart, Marco Bellocchio, Paul Vechiali, fueron otros de los tantos y tantos realizadores que allí exhibieron sus películas y que dejaron un imborrable sello.

Pero, de forma inexplicable, como manifiesta su director, Julio Diamante, «una manifestación cultural de estas características, que hubiera debido ser impulsada por el cambio, ha sido suspendida temporalmente sin ninguna explicación razonada, justa». Porque ha sucedido que lo que se había convertido en una tradición en-

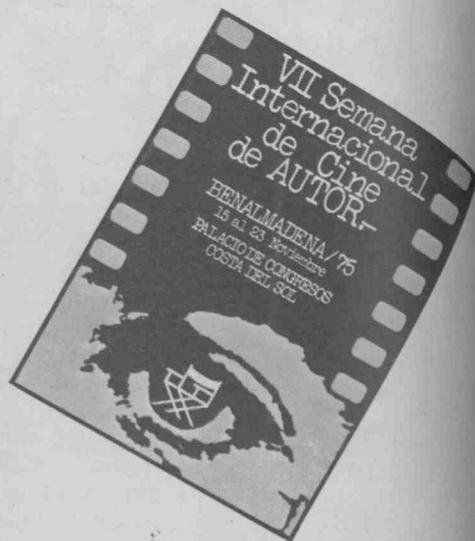
tre los cinéfilos de pro, las vanguardias comunicacionales y las cinematografías experimentalistas dejó de serlo el año pasado, tras el recambio llevado a cabo en la Administración después de las elecciones del 28 de octubre.

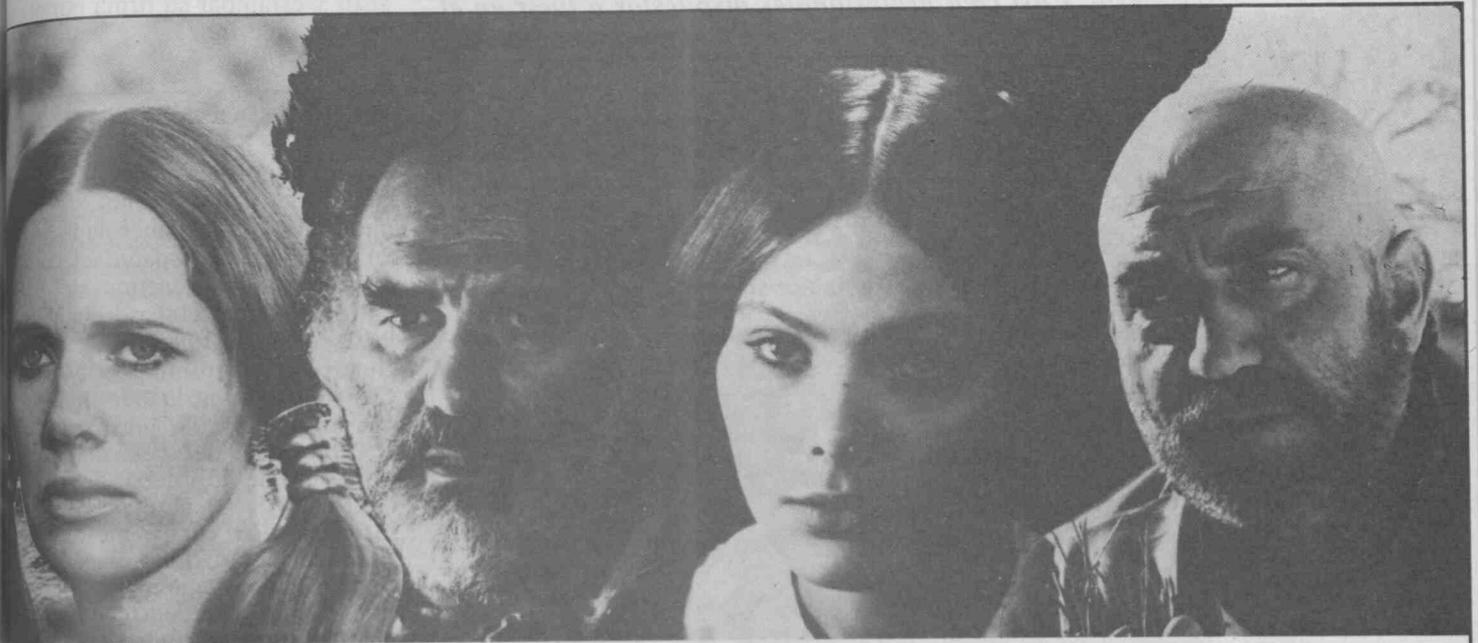
¿Una suspensión estructural? ¿Un cambio determinado por razones ajenas al propio festival...? Lo cierto, como comentaba Juan Antonio Pérez Millán, director general de Cultura de la Junta de Andalucía, es «que todo se ha debido a determinaciones políticas que, aunque de forma evidente, han incidido en la marcha de la *semana* son totalmente ajenas a la misma». Según el director general de cultura, todo se ha debido a la políti-

ca de transferencias llevada a cabo desde el Gobierno de Madrid y a la línea de actuación que, en este sentido, se ha marcado la directora general de cinematografía, Pilar Miró. «Para la Dirección General de Cine —continuó comentando Pérez Millán— aparecen dos festivales de cine de rango internacional, Huelva y San Sebastián, a los que se debe apoyar desde la Administración Central. El resto, incluido Benalmádena, se convierten con la nueva política en materia transferible a las comunidades autónomas.»

LA CONTINUIDAD

De ahí, en parte, esta suspensión temporal y los inconvenientes que esta política ha causado a los organizadores de la *muestra*, críticos y aficionados a este tipo de cine en general. La continuidad, no obstante, será la nota característica, ya que hace aproximadamente dos semanas este festival de cine se había convertido ya en materia exclusiva de la Junta de Andalucía. «Se trata —según Pérez Millán— de que siga su curso tradicional con el mismo director, Julio Diamante, ya que se trata de un hombre de reconocida solvencia en esta materia. Las únicas novedades vienen determinadas por el hecho de que se introducen pequeñas modificaciones dentro del sistema organizativo e institucional del mismo.» Esto es, que si antes era un festival financiado por el Ayuntamiento de Benalmádena,





LIV
ULLMANN

MICHEL
PICCOLI

ORNELLA
MUTI

ANTONIO
FERRANDIS

LEONOR

UN FILM DE J. L. BUÑUEL

PRODUCIDA POR SERAFIN G. TRUEBA

PRESENTADA POR

Manuel Salvador
S.A.

EASTMANCOLOR

por la Diputación de Málaga, por el dinero recogido en taquilla y por el Ministerio de Cultura, ahora esta última institución aparece suplantada por la Junta de Andalucía: la Consejería de Cultura será la encargada de financiar una de las partes y de crear y consolidar legalmente (esta es la novedad más importante) un patronato integrador de las tres instituciones que responde a lo que debe ser la cúpula organizativa del mismo.

Todo lo demás continúa como venía funcionando desde años atrás: el director seguirá siendo el mismo y la Asociación Civil para la defensa de Benalmádena, cumpliendo su misión. Por lo que cabe pensar que las intenciones de la Consejería de Cultura de que la muestra continúe celebrándose este mismo año, en otoño, puedan verse realizadas perfectamente. Al parecer, según las fuentes citadas, el festival de Benalmádena dispone de 16 millones de pesetas para llevar adelante esta edición: un tercio

de este dinero le será entregado a Julio Diamante en un período breve de tiempo, el otro tercio, quince días antes de la celebración de la muestra, y la otra parte, una vez concluida.

UNA SALIDA SATISFATORIA

Con esta decisión de la Consejería de Cultura de la Junta andaluza (acertada, de todo punto), más allá del perjuicio ocasionado por la política de transferencias, se cierra un triste capítulo de la lucha cultural de nuestro país que ha afectado a otras áreas y manifestaciones y del que Benalmádena no se ha visto exenta. Nos referimos a esa pugna que se ha desarrollado en nuestro país desde el año 1975 entre el folklorismo regionalista, por una parte, y esa otra visión que entiende que el concepto de cultura debe adquirir unas perspectivas por encima de peculiaridades y exotismos autóctonos, así como la lu-

cha política y de intereses que toda pugna de este tipo lleva implícita.

Benalmádena, por suerte, se ha salvado. A ello ha contribuido la proposición no de ley aprobada por todos los grupos políticos del parlamento andaluz y el buen sentido (olvidando folklorismos) aplicado al problema por la Consejería de Cultura. Nadie duda de que con Julio Diamante a la cabeza de la organización, la Semana de Autor de Benalmádena seguirá siendo el centro de vanguardia que lo fue desde mediados de los años sesenta al centro de vanguardia que introdujo en España a realizadores como Herzog o Angelopoulos, el centro cultural desde donde se tradujo y se dio a conocer en nuestro país a Ronal Barthes o la tribuna donde germinaron vanguardismos esotéricos como esa suerte de *patafísica* que ahora triunfa en Europa.

¡El provincianismo fue barrido...!

ELISEO FERRER

Casi cien profesionales dispuestos a lucir en el pelotón europeo

El ciclismo, en año de reválida



Ángel Arroyo es una de las grandes esperanzas de los aficionados. El segundo puesto final en el Tour 83 es todo un aval.

TRAS el relanzamiento del ciclismo, acaecido en 1983, este año debe ser el de la confirmación. España presenta siete equipos profesionales con grandes miras. Unos, los Zor, Reynolds y Teka, tienen que continuar dando pasos hacia adelante.

Los demás seguirán forjando figuras. Para que no falte de nada, Barcelona será la sede de los Campeonatos Mundiales, en pista y de fondo en carretera, entre el 27 de agosto y el 2 de septiembre. Este puede ser un gran año para nuestros profesionales.

Donde cuatro años atrás había un solar, ahora corren casi cien profesionales. Las estadísticas del año pasado incluían a 12 ciclistas españoles entre los treinta mejores del mundo. Hace cuatro años la presentación de un equipo profesional español despertaba agradecimiento y compasión en el mundo del ciclismo. La casa que se lanzaba a la aventura de financiar un equipo no dejaba de invertir a fondo perdido unos cuantos millones. Las cosas, felizmente, han cambiado en

tan corto espacio de tiempo. Tras el éxito de la temporada pasada se ha ampliado el número de equipos y de profesionales que defenderán su suerte en las carreteras españolas y europeas.

SIETE EQUIPOS

Siete son los equipos profesionales españoles que va a intentar mantener esta temporada la línea de superación mantenida en la pasada. Competirán noventa y nueve corredores de los que once son extranjeros (4 franceses, 3 belgas, 2 colombianos, un alemán y un neozelandés). El presupuesto de alguno de estos siete equipos roza los setenta millones de pesetas, y los sueldos, en el caso de algunas figuras, se acercan a los diez millones por año.

Pedro Muñoz ha sido el ciclista que más ha estado en candelero a lo largo de la pretemporada. El corredor asturiano afincado en Olot firmó un contrato con Zor, su equipo de 1983, por 4,5 millones al año. Un contrato que casi doblaba esa cifra le hizo de-

sistir y estampar su firma por el equipo santanderino.

DICHOSO DOPING

Pero ahí no terminaban las tribulaciones de Pedro Muñoz. Veintidós meses después de haber dado positivo en la Vuelta a España, el corredor asturiano ha sido víctima del doping en la penúltima etapa de la Vuelta a la Comunidad Valenciana, que concluyó con el triunfo de Muñoz en Castellón. Por no haber transcurrido dos años desde su positivo anterior el profesional del Teka ha quedado expulsado de la prueba, ha sido multado con 85.000 pesetas y sufre una suspensión de cuatro meses, que le aparta de la Vuelta a España y que complica enormemente su participación en el Tour. Pedro Muñoz se sitúa otra vez en el centro de la polémica después de haberse ganado el título simbólico de «hombre del invierno». Además, se le ha colocado en una situación irreversible: un nuevo positivo le supondría la retirada de la licencia a perpetuidad.

El doping seguirá amenazando a estos noventa y nueve profesionales, de los que treinta y tres son de nuevo cuño. Marino Lejarreta seguirá enrolado en un equipo extranjero —el Alfa Lum italiano—, pero el aficionado tendrá el consuelo de verle correr la Vuelta a España. Junto al vasco correrán un ramillete de figuras que intentarán su confirmación, como es el caso de Ángel Arroyo, Julián Gorospe o Pedro Delgado (Reynolds); Alberto Fernández y Faustino Rupérez (Zor), o José Recio o el escalador Vicente Belda (Kelme) e incluso el propio Pedro Muñoz.

En el pelotón profesional habrá este año tres nuevos directores, dos de ellos de gloria imborrable —Luis Ocaña y Domingo Perurena, que dirigirán a Teka y Orbea, respectivamente—. Otro recién llegado, Maximino Pérez, estará al frente del Dormilón, y junto a ellos Miguel Moreno (Hueso), Rafael Carrasco (Kelme), José Miguel Achávarri (Reynolds), Javier Mínguez (Zor), y José Antonio González Linares dirigirán el pelotón español, un pelotón compuesto por noventa y nueve profesionales que buscarán lugares de privilegio en los escaparates más importantes de la temporada. La Vuelta a España el Giro y el Tour son objetivos de la mayoría de nuestras figuras, pero algún otro podría dar la sorpresa en el mundial de fondo en carretera que se celebrará en Barcelona casi a finales de temporada.

ANTON

La jornada de ocho horas

La Unión General, a la clase obrera

Trabajadores: mañana, 1.º de octubre, es la fecha señalada para establecer la jornada máxima legal de ocho horas al día o cuarenta y ocho horas semanales EN TODOS LOS TRABAJOS. El real decreto del 3 de abril no establece excepción alguna; pero admite la posibilidad de haber industrias o especialidades que puedan ser exceptuadas POR IMPOSIBILIDAD de aplicar dicha jornada. Estas excepciones, según el decreto del 21 de agosto, han de ser propuestas por las Juntas Locales de Reformas Sociales antes del día de mañana, exponiendo en dichas propuestas las razones que hubieran alegado en pro o en contra de la excepción, para lo cual es indispensable haberse formulado las alegacio-

nes por las asociaciones obreras y patronales. Si estos trámites no se han cumplido en algunas industrias o especialidades es que se acepta la jornada máxima legal establecida. Trabajadores: el 1.º de octubre es día de prueba para el proletariado español. El que se cumpla o no la ley depende de su voluntad y decisión.

El Gobierno es el más obligado a que la ley se cumpla, pero es posible que, so pretexto de que existen elementos extraños y perturbadores, y manejando el consabido tópico de la agitación revolucionaria, procure que una vez más la clase obrera sea defraudada en sus propósitos de mejorar su insostenible situación y no tenga escrupulo alguno para que la

fuerza burguesa se imponga al derecho de los trabajadores.

Es preciso en el día de mañana demostrar que la clase obrera organizada es algo más que una masa explotada y que sabe hacer valer sus derechos.

Por eso os aconsejamos que en todos los trabajos en que no se hayan cumplido los trámites legales para solicitar la excepción impongáis la jornada de ocho horas, que es hacer cumplir la ley. Para esto no debéis hacer otra cosa que proceder con seriedad y reflexión, pero con energía. Y no dar lugar a la intervención de la fuerza pública, que esto sería hacer el juego a nuestros enemigos.

¡Compañeros! La clase patronal, casi por unanimidad,

se opone a que sea un hecho una de nuestras principales reivindicaciones, para lo cual apelará a toda especie de procedimientos. Nosotros estamos obligados a poner en acción toda nuestra fuerza hasta lograr el triunfo.

El 1.º de octubre se decide en nuestro país si la legislación social es eficaz o no.

¡Trabajadores: a cumplir mañana todos con nuestro deber!

¡Viva la jornada de ocho horas!

Madrid, 30 de septiembre de 1919. Por la Comisión Ejecutiva: Francisco L. Caballero, secretario general; Julián Besteiro, vicepresidente.

EL SOCIALISTA,
Madrid, martes 30 de
septiembre de 1919

La lección suprema

La jornada de ocho horas fue durante mucho tiempo la aspiración suprema del proletariado.

La conquista de los tres ochos constituyó el ideal inmediato de las masas obreras.

Por las ocho horas lucharon los trabajadores fieramente, y fueron arrancándose algunas organizaciones potentes, en épicas contiendas, a un escaso número de patronos.

Un decreto ley la ha otorgado entre nosotros con carácter general, y a las cuarenta y

ocho horas de vigencia incompleta, ya que en muchas industrias no se fijará la jornada hasta primeros de enero, vemos confirmados los puntos de vista que toda la vida hemos sostenido.

En primer lugar, conviene hacer constar una cosa esencial: que los trabajadores que ya disfrutaban de los tres célebres ochos no creen haber realizado plenamente sus aspiraciones, y que, lejos de esto, son las actuales mucho más atrevidas, infinitamente más trascendentales.

Estos años de actuación y

de lucha incesante han despertado en las masas obreras con una fuerza imponderable el espíritu de clase, y ya no piensan tanto en reivindicaciones de orden puramente corporativo como en la realización de actos que afirmen su personalidad y que les lleven a la conquista del Poder.

Ha comenzado el período de transformaciones esenciales, que sólo podrá cerrarse con la fundamental que coloque al frente de los destinos del mundo a los obreros manuales e intelectuales.

(...)

La suprema lección que se desprende de lo ocurrido después de la implantación de la jornada de ocho horas no es otra que ésta ya apuntada: que los obreros están en la obligación imprescindible de robustecer y perfeccionar sus organismos hasta lo indecible, no sólo para hacer cumplir lo que el legislador dicte, sino incluso para anticiparse a la obra del legislador.

EDITORIAL
EL SOCIALISTA,
Madrid, viernes 3 de
octubre de 1919

Paréntesis instructivo

EL establecimiento legal de la jornada de ocho horas no significó que se hubiera implantado en la realidad. Ya se contemplaba en el manifiesto de la UGT la posibilidad de excepciones. Pero al margen de las previsiones legales, los trabajadores necesitaron recurrir a la huelga para que los patronos respetaran la ley. Naturalmente, en las fábricas y talleres donde tenían fuerza suficien-

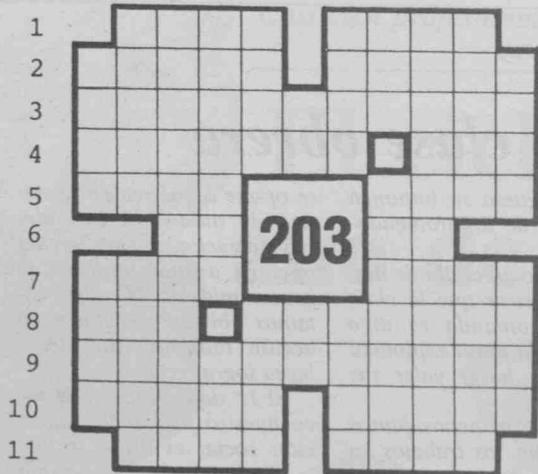
te. De ahí la «suprema lección». En rigor, no era la ley, casi nunca respetada en España, lo que podía obligar a los patronos, sino la acción organizada de los trabajadores. En la práctica, todavía en 1926 se reclamaba el cumplimiento de la ley en buen número de oficios.

Este hecho: la todavía deficiente organización de los trabajadores para imponer a los patronos una reivindicación legal, acaece cuando se está

debatido la adhesión a la Tercera Internacional. Los argumentos publicados —algunos hemos reproducido— plantean la pregunta esencial: ¿qué puede hacer cambiar la situación real de la organización de los obreros el hecho de pertenecer a una o a otra Internacional? En parte, el editorial de EL SOCIALISTA contiene una respuesta.

ANGEL MERINO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Por LLUIS MARTINEZ

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1. Onomatopeya de un ruido. Idiota.—2. En plural, en Las Palmas. Al límite (dos palabras).—3. Empollarán.—4. Dicho con el que se amenaza. Para volar.—5. Al revés, locas. Al revés y en la armadura, cubría la garganta.—6. En el ejército. Ciento uno.—7. Dios de las borracheras. Al revés, en el juego de los naipes.—8. Consonante noticiosa. Terminará.—9. Pendencieros.—10. Al revés, embuste. Al revés, casualidad.—11. Al revés, nombre femenino. Castigo.

VERTICALES.1. Dueñas. Vaya de chiquitos.—2. Nata de la leche. Trabaja con anhelo.—3. Mojarás superficialmente.—4. Cierta planta. Libro.—5. Nombre femenino. Estropear.—6. Tercera y última. Cádiz.—7. Para golpear. Al revés, corta las ramas superfluas.—8. Asesinó al compañero Casas. El final.—9. Reformarán algunas costumbres.—10. Piedra preciosa. Al revés, sólo para los peatones.—11. Al revés, triunfé. Fundamento.

SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA (sólo horizontales)

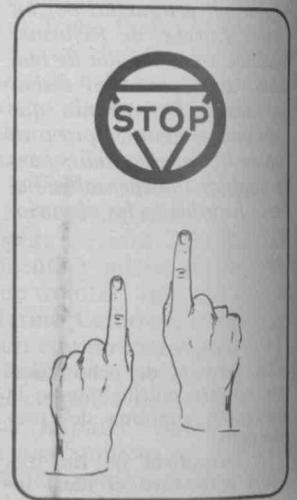
1. Chas. Memo.—2. Aruca. A tope.—3. Memorizarán.—4. Amenaza. Ala.—5. sadl. alog.—6. ET. CI.—7. Baco. azab.—8. Ete. Acabará.—9. Barajadores.—10. mará. osaca.—11. asoR. Pena.

M A T A C H A N A
P A R C E L A A D
I G U E Ñ A S B A
O L S S I P E L R
O L S A N M I A R
W Q L N B P C Ñ E
R O M I R T E E F
V M B L B L B P N
A R I O I M A N O
E L A M O N O P P
O J E D E T O L A
L A D A M U L L M

REVOLTIJO JEROGLIFICO

SOLUCION AL REVOLTIJO

SOLUCION AL JEROGLIFICO



10 pueblos de El Bierzo (León).

Bembibre, Iombrillo, molinase-
ca, matachana, Peñaiba, Pon-
ferrada, tedajo, igueña, onamio,
rimor.

Indican parada.

¿Qué hacen esas personas?

Leviatán

REVISTA DE HECHOS E IDEAS



FEBRERO 1984 II EPOCA N.º EXTRAORDINARIO

**EUSKADI
1977-1984**

POR LA PAZ
Y LA NO VIOLENCIA
Juan Uribe

SIETE AÑOS
DE SINDICALISMO
Alberto Pérez

POR UNA ALTERNATIVA
CULTURAL Y POLITICA
Juan José Solozábal

BILINGÜISMO
Y LENGUA VASCA
Antonio Iovag

REPRESENTACIONES COLECTIVAS
Y CONVIVENCIA
Julio Caro Baroja

SISTEMA NACIONAL
Y LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA
Jose Ramon Rescaide

EL PLURALISMO VASCO
Juan Pablo Fusi

TIKI BENEÑAS
Entrevista

EL SOCIALISTA
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Deseo suscribirme a «EL SOCIALISTA» durante:

- Un semestre.
- Un año.

Efectuaré mis pagos mediante:

- Talón nominativo a EDITORIAL EL SOCIALISTA.
- Giro postal a Caja Postal de Ahorros, cta. cte. 2.403.864.
- Transferencia bancaria a EDITORIAL EL SOCIALISTA. Caja de Ahorros de Madrid, calle Barceló. Cta. cte. 1.583-63.

Número de suscripciones

Nombre

Apellidos

Domicilio

Población Dto. postal

Provincia País

Fecha Firma:

Tarifas (en pesetas)	6 meses	12 meses
España	2.000	4.000
Europa	2.500	5.000
América	3.500	7.000
Resto del mundo	4.500	9.000

Por favor, rellene sus datos a máquina o con mayúsculas.



CUBA

25 años de revolución

El escritor Andrés Sorel explica en este artículo algunas de las transformaciones experimentadas por la sociedad cubana desde el triunfo de la revolución, hace veinticinco años. Al tiempo, denuncia las campañas en curso para el desprestigio de la experiencia cubana.

Los veinticinco años de revolución en Cuba tienen, por otra parte, un balance evidente en el ámbito social.

DE un tiempo a esta parte, se vienen repitiendo, en la mayor parte de los diarios y publicaciones españolas, ataques sistemáticos al desarrollo de Cuba y Nicaragua. Incluso ya, en el colmo del cinismo, se habla de que estos países están peor, hoy, que en tiempos de Batista o Somoza. De una parte se encuentra el servicio de inteligencia norteamericano, a través de una información interesada y manipulada. De otra, la ceguera, el conformismo, por no decir la hipocresía, de determinados periodistas e intelectuales para los que el mundo se reduce al pub de moda, el alcohol de turno y el machismo que acompaña el sentido de sus relaciones humanas. Todo parece tierra de conquista. Mientras su egolatría y su buen vivir se mantienen, que los pueblos se hundan. No hay un solo análisis, un solo dato estadístico en sus escritos. Palabras grandilocuentes, como libertad y democracia, que no son en su pluma sino cadáveres puestos al servicio de las grandes multinacionales que controlan hoy el poder político, económico y cultural. Y que imponen, desde sus misiles hasta sus programas televisivos, a las colonizadas tierras de Europa.

EL PASADO

¿Qué era Cuba hace veinticinco años? Imposible referirse al presente sin detenernos, aunque sea brevemente, en la Cuba prerrevolucionaria. Apenas unos datos. Una simple mirada en el espejo que todavía no se ha quebrado en la memoria de quienes no quieren olvidar. Esta isla antillana, este «largo lagarto verde, con ojos de piedra y agua», que canta Guillén, cuenta una extensión de 110.922 kilómetros cuadrados, para una población —hoy— de 9.775.274 habitantes, que da una media de 88 habitantes por km². Viene, en la historia, de una larga lucha por recobrar su independencia. De la conquista —leyenda de Hatuey, rebelde que sería quemado vivo— a la toma de La Habana por los ingleses en 1762, para llegar al grito de la Demajagua el 10 de octubre de 1868 que inicia la guerra por la libertad, de la que José Martí sería su mayor impulsor. Pero ya se ha producido, 1823, la doctrina Monroe. Estados Unidos tiene sus ojos puestos en Cuba. Y así, la «independencia» pasará a ser «dependencia» económica del gran monstruo del norte.

Orientada medio siglo como país casi de monocultivo —azúcar y tabaco—, monocomerio —USA— y sumisión a los intereses norteamericanos. En 1916 las inversiones de la compañía norteamericana Cuban Cane Co. ascienden a 50 millones de dólares. Un año después, sus beneficios se cifran en 38 millones de dólares. De 1946 a 1956 los beneficios de las empresas estadounidenses en Cuba son de 700 millones de dólares. De ellos, 100 son nuevamente invertidos, mientras los 600 restantes revierten a los accionistas. Un millón doscientas nueve mil veinticinco hectáreas de terreno están en posesión de compañías USA. De ellas, 284.404 de la Cuban Atlantic Sugar Co; 109.480 de la United Fruit Company. Controlan igualmente los yanquis el 90 por 100 de la banca, la industria tabaquera, el gas, la electricidad, los transportes, el teléfono.

¿Y el pueblo? ¿Y los cubanos? En 1957, la Agrupación Católica Universitaria realiza una encuesta en la población rural que da los siguientes resultados:

El 96 por 100 de la misma no comía



← Campaña
cívica
permanente.



Una
calle
de La Habana.

carne; el 89,78 por 100 no tomaba leche; el 61 por 100 de las viviendas tenían el techo de paja y el suelo de tierra; el 87,6 por 100 carecía de alumbrado. Analfabetismo: 41,7 por 100. Paludismo: 31 por 100. En 1957, de un total de 2.204.000 trabajadores censados, se encuentran parados 738.000, es decir, más de un 30 por 100. De una población nucleada en torno a siete millones de personas, se consideran analfabetos 1.200.000, es decir, el 23 por 100 de la adulta. Existe apartheid. En las grandes ciudades se extienden las barriadas insalubres, los cinturones de miseria. Cuando se promulgue la primera Ley de Reforma Agraria, haciendo referencia al inmediato pasado, monseñor Evelio Díaz, obispo auxiliar y administrador apostólico de La Habana, dirá en ella: «Es hora de despertar a luces nuevas y necesarias de la patria. Los más, que hasta el presente han vivido, o mejor dicho sobrevivido, en las más precarias e inconfesables condiciones, afectados hasta la raíz de su decoro y dignidad de hombres, llaman con la voz fuerte, justa y sincera de la verdad a los menos, que han venido disfrutando de toda comodidad, abundancia y sobreabundantes riquezas, reclamando la función social de las mismas».

Este es el pasado «idílico» al que hacen referencia quienes hoy muestran toda su agresividad frente a Cuba. ¿Por qué no hablan de él, por qué no ofrecen no ya estas cifras, sino las cuantiosas que podrían reflejar la verdadera imagen de Cuba que llevó al pueblo a la revolución?

VEINTICINCO AÑOS DESPUES

Una revolución, se ha dicho muchas veces, no se hace en una campaña de cristal. No vive aislada de cuantos gérmenes quieren constantemente paralizarla, destruirla. Arrastra, en la mente e ideología de sus protagonistas, herencias del pasado. La revolución cubana, desde que echó a andar en serio, encontró el acoso, no sólo económico, sino incluso militar, de los Estados Unidos. Y esto también parece olvidarse. De los sabotajes al boicot de los mercados internacionales, de los mercenarios a la presión de los países y gobiernos sumisos a los intereses norteamericanos.

Todo empieza, en realidad, un día del año 60, el 2 de septiembre, cuando el asombrado y entusiasta pueblo de Cuba, más de un millón de personas, la séptima parte de la población

DEL 16 AL 22
de OCTUBRE
SEMANA DEL DONANTE
DONAR TU SANGRE
CONTRIBUYENDO A
SALVAR UNA VIDA



total del país, aclama la Declaración de La Habana proclamada en Asamblea General Nacional del Pueblo de Cuba. Era el rechazo de la Doctrina Monroe, era, bajo las palabras de José Martí y Benito Juárez, la decisión de marchar con todo el mundo y no con una parte de él.

Pero dijimos que no haríamos historia. No entraremos en análisis, en controversias políticas. Tenemos poco espacio. Nos limitaremos a unas cifras, a dar unos datos. Que ellos hablen por nosotros. Que sobre ellos se abra la discusión. En tres fundamentales apartados: economía, sanidad, educación y cultura. (Claro que los grandes burgueses, los intelectuales de salón, tienen resueltos estos problemas. Pero la mayor parte de la población, los hombres y mujeres de la otra América, que opinen de ello.)

ECONOMIA

Vamos a referirnos fundamentalmente al desarrollo experimentado en los últimos años, particularmente en el quinquenio 1976-1980. El crecimiento del Producto Social Global tuvo un promedio anual del 4 por 100. Y el plan quinquenal 1981-85 preveía un crecimiento general de la economía cubana de un 5,1 por 100 anual. Al tiempo se desarrollan y diversifican las exportaciones. Estas son las cifras en millones de pesos cubanos:

1978: Países no socialistas: 511.
1980: ídem, 1.283.

1980: Países socialistas: 2.906. 1980: ídem 2.964. (URSS: 2.167).

La construcción de viviendas alcanzará 200.000 unidades en el presente quinquenio. Recordemos que por un decreto ley de 1960, ningún ciudadano puede pagar en concepto de alquiler más del 10 por 100 de sus ingresos familiares.

El azúcar sigue siendo el producto más importante de la economía cubana. Expresado en toneladas, valor crudo, estas son las cifras:

1976. Producción: 6.150.797.
Exportación: 5.763.652.

1979. Producción: 7.799.968.
Exportación: 7.269.429.

Se han modernizado o ampliado más de 40 centrales azucareras, y en 1980 se incorporan una central nueva en Pinar del Río y otra en Camagüey. Para el quinquenio 1981-85 se preveía aumentar del 20 al 25 por 100 la producción azucarera y se concluirían ocho nuevas centrales.

En energía eléctrica, la tasa de cre-

cimiento 1976-79 fue del 10,4 por 100, y se ha proyectado para este quinquenio la construcción de la Central Electromecánica de Juraguá. La rama sideromecánica creció en el último quinquenio a un promedio anual del 6,7 por 100. Uno de los mayores crecimientos es el de la industria pesquera, capturándose entre 1976-1980, 930.000 toneladas —en el año 1958 se capturaron 21.900 Tm.—, siendo la exportación en este período por valor de 400 millones de pesos. Y se preveía un crecimiento anual a partir de 1981 de un 10 por 100 en la captura bruta.

Unos datos más. Cítricos: crecimiento del 60 por 100 respecto al quinquenio anterior; en 1980 una cifra superior a 400.000 toneladas, de ellas la mitad dedicadas a la exportación. Se sembraron más de 26.000 hectáreas de café, disminuyendo las de arroz en un 20 por 100, aunque au-

mentó el rendimiento. Disminuyó igualmente la cosecha tabacalera, mientras la leche fresca pasó de 2.400 millones de litros en el quinquenio 71-75, a 3.700 millones en el 76-80. Se redujo la masa ganadera bovina, pero aumentó la producción de carne porcina, de 140.000 toneladas a 290.000. Por último, demos unos datos indicadores del nivel de vida. El consumo per cápita de electricidad pasó de 705 Kw/h. en 1975 a 1.028. Los televisores, por cada 100 hogares electrificados, pasaron de 33 en el 75 a 74 en el 80. Refrigeradores, de 15 a 38 y lavadoras de 6 a 34.

SALUD PUBLICA

Uno, sin duda, de los más altos grados de desarrollo. De los 95 hospitales existentes en 1958 se pasan a los 256 en 1982. Se crean, con la revolu-

El Ché en las medianerías de las viviendas. Culto a la personalidad y cierta dosis de megalópolis.



En estas casas viven los campesinos cubanos.



ción, 397 policlínicas, y se pasa de un franco de sangre a 21. El número de camas existentes es de 53.510, y los 20 asilos se transforman a 75 hogares de ancianos. De un médico por 1.000 habitantes se ha pasado a un médico por 626 habitantes. Y de 6.250 médicos a 16.836, pasando los estomatólogos, de 250 a 3.986, y los enfermeros de 394 a 31.855. La mortalidad infantil, de uno a cuatro años, ha pasado de 1,3 por 1.000 en 1970 a un 0,9 por 1.000 en 1982. Desarrollándose la colaboración internacional. Tres mil cuarenta y cuatro trabajadores de la salud trabajan en 26 países de África, Asia y América Latina. De ellos, 1.675 médicos, 58 estomatólogos, 742 enfermeros y 516 técnicos. En 1983 la 7.ª Conferencia Cumbre de los Jefes de Estado de los Países No Alineados hizo suyas las recomendaciones sobre la Salud Pública que figuran en el informe a la 4.ª Reunión de Paí-

cación del analfabetismo. En el censo de 1953 se daban 807.700 analfabetos, equivalentes al 22,3 por 100, y esta tasa se había reducido al 3,9 por 100 en 1979. En datos comparativos encontramos, Unesco, París, 1978† Argentina, 6,7 por 100; Bolivia, 36,7 por 100; Chile, 7,5 por 100; El Salvador, 35,3 por 100; Guatemala, 47,3 por 100; Haití, 71,3 por 100; México, 16,1 por 100, y Venezuela, 17,7 por 100. Cuba es el país de América Latina con menos índice de analfabetos.

2.º Atención a disminuidos físicos y mentales. En 1980-81 había 28.568 alumnos en escuelas especiales de este tipo, escuelas que se clasificaban de la siguiente forma: 277 para retrasados mentales, 18 para sordos, 38 para niños con trastornos de conducta y dos para ciegos.

3.º Reforma universitaria. En 1959 existen 28 carreras, que en el 74 se amplían a 40, y hoy se cuentan

80-81. Igual ocurre en los Institutos Superiores Pedagógicos. De 5.304 alumnos matriculados en 1959-60 se pasa a 60.942 en el 80-81.

5.º Desarrollo de la red de bibliotecas escolares. En 1961 existían 62. En el 81, 2.716. También destacamos el incremento del gasto público en materia educativa respecto al PNB. Comparemos con otros países, año 1978: En Cuba, el 7,1 por 100; en Argentina, el 2,7 por 100; en Brasil, el 3,4 por 100; en Paraguay, el 1,6 por 100; en República Dominicana, el 2,1 por 100. Sólo supera a Cuba este año, Granada, con el 7,3 por 100. Y así terminó Granada.

Igualmente importante fue el Plan de Becas para una población eminentemente agraria. En 1980-81 el total de alumnos internos asciende a 578.431 alumnos, equivalentes a un 17,6 por 100 de la matrícula total, y el de semiinternos a 374.588 alumnos, igual al 11,4 por 100 del total. Y de los becados internos, el 83,3 por 100 responde al nivel medio, lo que equivale el 40,9 por 100 del total de los matriculados en esta categoría.

El total de alumnos estudiando nos da las siguientes cifras:

1958-59 = 811.345. 1980-81 = 3.290.600. El 47,5 por 100 corresponde a mujeres. En la enseñanza media, la proporción es de 50,8 por 100 de mujeres y en la superior del 36,7 por 100.

Señalemos, por último, que los graduados en enseñanza técnica y profesional fueron, en 1963 —antes no existía—, 2.936, y en 1980, 23.039. Y que en 1980-81 estudiaban 493.000 adultos.

Unas últimas líneas para cultura.

En 1980 funcionaban 48 teatros, con una asistencia de espectadores de 1.481.200 personas. Se dieron 673 funciones de danza, 20.085 conciertos de música popular y 1.642 de música clásica. Hubo 2.548 funciones de circo. Funcionaban 196 bibliotecas públicas que tuvieron 2.700.700 lectores, más de un 25 por 100 de la población adulta, y circularon 4.540.600 obras.

Son las cifras. Frías. Tal vez abusivas. Es la otra lectura que puede hacerse de Cuba, veinticinco años después del triunfo revolucionario. ¿Qué cifras daríamos de Haití, República Dominicana, otros territorios de la América Latina pendientes de la transformación de su «dependencia» de Estados Unidos?

Texto: ANDRES SOREL
Fotos: MIGUEL OTERO
(enviado especial)



ses Coordinadores celebrada en La Habana en marzo de 1982.

EDUCACION Y CULTURA

Cuba es una gigantesca escuela. Uno de cada tres habitantes estudia. De 1970 a 1980 se elevó la escolaridad hasta sexto grado. De 1980 a 1990 se elevará a noveno, preveyéndose graduar en este último nivel en 1985 a más de medio millón de adultos.

Características del desarrollo educativo fueron:

1.º Desarrollo educativo en su extensión primaria y media y erradi-

144 especialidades que responden a ramas de la economía, la ciencia y la cultura. De tres Universidades oficiales existentes en 1959 se pasó a 39 centros universitarios. De la matrícula oficial, entregamos los siguientes datos: el 40 por 100 de los matriculados estudian Pedagogía, el 13 por 100 Salud Pública y Cultura Física, el 9 por 100 Economía, el 9 por 100 Producción Agropecuaria y el 5 por 100 Sociales y Humanidades.

4.º Aumento del personal docente y número de centros de la educación superior. Se pasa de 1.046 docentes y seis centros en el año escolar 1959-60 a 14.760 docentes y 39 centros en el

La mano
en la trampa

El rufián vegetariano

NADIE supo nunca por qué estudiaba Levy. Elegante, rico, desprejuiciado y noctámbulo, la única suposición posible es que sus estudios formaban parte de algún confuso convenio con sus padres, una de las familias judías más ricas de Buenos Aires. Pero Levy sólo estaba allí de observador, inteligente y distante. Jamás le vi con un cuaderno o un libro. Pensándolo bien, jamás le vi siquiera un bolígrafo.

Físicamente, era un espectáculo: traje y zapatos negros, camisa blanca; cigarrera, gemelos, traba y encendedor de oro. Se peinaba como Gardel. Parecía Haffner, el «rufián melancólico» del libro de Roberto Arlt. Un día se lo dije.

—No creas que estás muy lejos —contestó.

Le encantaba parecer un cafishio.

Y un rufián vegetariano, para colmo. Fue el primero —¡hace veinticinco años!— de quien sentí hablar de la soja y otras humedades por el estilo. Pero la verdad es que la gastronomía también era una excusa: la verdadera cuestión era *probar* cosas, cualquier cosa. Levy era de los que se mueren con dos días de rutina.

La novia de Levy se llamaba Sara y también era judía. Y vegetariana (aunque un día la sorprendí en un restaurante comiéndose una milanesa de película) cosa que halagaba a Levy, que lo consideraba un acto de lealtad. Los dos, a menudo, me instaban a que me sumase a las huestes verdes. Para hacer proselitismo Levy utilizaba un argumento bastante repugnante referido a los gusanos de la carne.

Pero el verdadero costado siniestro de Levy me fue revelado por otro motivo. Ocurrió así:

Sarita tenía veleidades teatrales, ambición absolutamente incompatible con su voz de pajarito y su incapacidad manifiesta para toda forma de sensibilidad. Había integrado varios grupos de aficionados donde no había pasado de coser kilómetros de vestidos, clavar toneladas de decorados y representar una vez por año a algún personaje mudo, esas sirvientas de teatro ruso que se llevan el servicio de té al principio del único acto. Pero su gran sueño era «Desdémona».

Y el canalla de Levy le dio el gusto. Nadie sabrá nunca de dónde sacó el elenco, el teatro, las gacetillas de los diarios, las invitaciones. Lo cierto es que la noche del estreno, en una salita de los suburbios, se apareció de impecable *smoking* y me llevó con él a los vestuarios.

—Hoy es tu día, Sarita —le decía mientras la abrazaba—. Mañana todo será distinto.

Empecé a comprender la magnitud de su esquizofrenia cuando me contó, casi al borde de la carcajada, todavía con el telón bajo:

—Esta noche va a ser de antología, viejo. Lo de Sarita no es nada. Si vieras el resto del reparto... Hay hasta un tartamudo.

Dicho y hecho. El actor que hacía de Otelo era un negro

analfabeto (negro y analfabeto auténtico) que se comía todas las eses de la parte del texto que recordaba. El tartamudo era Yago. Pero no un tartamudo común —cosa que hasta habría tenido cierto toque de originalidad—, sino uno de esos tartas que cada vez que se traban, resoplan. Y Sarita entre todos ellos, moviendo los brazos como un cóndor.

La gente empezó a abandonar el teatro en estampida, como si se estuviese incendiando. Levy, parado en el fondo de la sala, monumento a la elegancia incommovible, se reía con los ojos. Y en los entreactos corría hasta el camerino de Sarita:

—Sensacional, piba, sensacional.

—Pero la gente se va...

—¿Y qué esperabas? ¿Que comprendan a Shakespeare en una noche?

Era increíble, pero Sarita se lo tragaba todo. Tenía una vanidad de siete metros y siete toneladas.

Para la escena final sólo quedaba en la sala un grupo de malditos que había decidido vengarse sangrientamente de todo ese tiempo perdido. Bastó que Otelo agarrase del cuello a Sarita (era penoso verlo a Otelo con las botas enredadas en las sábanas de la cama) para que uno de ellos, haciendo bocina con las manos, les gritara.

—Eso, negro. Mátala y vámonos.

Ya no hubo más visitas a los camerinos. Nos fuimos de allí dejando a Sarita exánime en el lecho, con el negro encima, mientras les gritaban las barbaridades más grandes que he escuchado en mi vida. Yo creí necesario salvar el honor.

—¿Por qué le hiciste esto?

—¿Y qué le hice? ¿No era el sueño de su vida?

—Sí, pero vos sabías...

—Yo, sí. Pero ella no. Ahora ella también lo sabe.

Yo amagué otra crítica, pero él me tomó del brazo:

—¡Vamos! Es posible que le haya ahorrado cinco años de estupideces. Además, yo no soy el padre de nadie. ¿Quería ser Desdémona? Y bueno: ya está. Ahora que vaya a cantarle a Gardel.

Esa noche algo se había roto en mi relación con Levy. Su buen humor, su buena compañía, no cubría el riesgo de sus moléculas locas, de su costado perverso. Me abrí.

Lo volví a ver cinco años más tarde, fugazmente. Levy abandonaba el taxi que yo me disponía a ocupar. Sólo hubo tiempo para una rápida «puesta al día» de veinte segundos.

Yo: Me recibí. Soy abogado. ¿Por qué no venís un día por el estudio?

El: (señalando con un dedo su cara palidísima, Virgen de Sol). «Abuso de confianza». Dos años por buena conducta. Algún día te cuento.

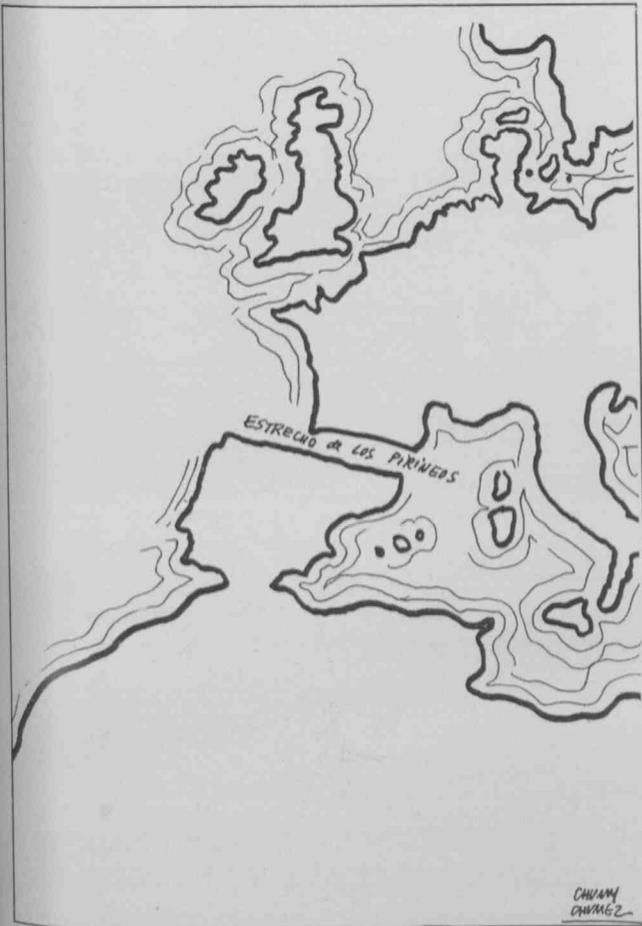
Y me guiñó el ojo.

Pero el tiempo había hecho su trabajo, comiéndole todo el aire de canallita divertido y dejando nada más que el delincuente. Ahora daba miedo, nada más que miedo.

MARIO PAOLETTI

Fotografía de Eguiguren.
(Fragmento.)





LECCIONES DE COSAS

- ¿Qué es más grande? ¿Deber un millón de pesetas o que te lo deban?
* * *
- Nadie se ha dado cuenta de que Caperucita es la mamá del hombre lobo.
* * *
- Los pesimistas se imaginan la nada oscura y negra. Los optimistas de color azul celeste.
* * *
- En Francia los burros gebuznan.
* * *
- El segundo mandamiento de la Ley de Dios ahora dice: «Santifica las fiestas y los días que estés en paro».
* * *
- Más cornadas da el hambre. Y más cuernos.
* * *
- Debemos procurar llevar nuestra indignidad con dignidad.
* * *
- Es terrible que los dos grandes mitos de la literatura de Occidente, Hamlet y Don Quijote, sean dos honrados y pobres locos.
* * *
- Hay líneas rectas, curvas, mixtas, quebradas, onduladas y políticas.
* * *
- Nadie, que yo sepa, da las gracias al morir por haber vivido. Somos unos desagradecidos.
* * *
- Los hombres no descendemos, ascendemos del mono.

SERVICIOS PARA TENER EN CUENTA

del Banco Popular.



Viaje protegido por cualquier lugar de España o del mundo con **MONDIAL ASSISTANCE**.



En sus viajes de vacaciones por España y el extranjero pague con nuestros **CHEQUES DE VIAJE**.



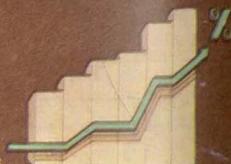
Con la tarjeta **AMERICAN EXPRESS** pague sin limite de gasto establecido*.



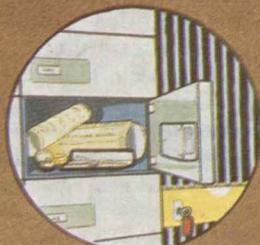
Llene el depósito de su coche sin llevar dinero con nuestros **AUTOCHEQUES SB**.



Pague sus compras y servicios sin dinero con nuestra tarjeta **VISA**.



Nuestras **CUENTAS A LA VISTA y A PLAZO** custodian y rentabilizan sus ahorros.



Sus pertenencias de valor siempre en lugar seguro con nuestras **CAJAS DE ALQUILER**.

Consiga dinero al instante en 245 cajeros permanentes con nuestra tarjeta **MULTICARD**.



Cobramos sus ingresos y pagamos sus gastos. **DOMICILIE** con nosotros.



En el extranjero, obtenga dinero y pague sus compras con nuestros **EUROCHEQUES**.

Nuestro **DEPOSITO PERMANENTE** admite sus ingresos en cualquier hora y día.



Nuestro **CREDITO POPULAR** es un crédito personal de resolución rápida y amortizaciones asequibles.

**BANCO
POPULAR
ESPAÑOL**

